



MICROFILMED BY

BYU

AT:

CAIRO EGYPT

OPERATOR

REDUCTION X

THOTMOSS RAMZY

42

DATE FILMED

LIGHT METER SETTING

26 OCT 1984

25

FILM EMULSION NUMBER

FILM UNIT SER. NO.

A0 39 4837 09 16 HRP 51568

PROJECT NUMBER

ROLL NUMBER

EGYPT 001A

17

LOCALITY OF RECORD

ST. MARK'S CATHEDRAL.
CAIRO

TITLE OF RECORD

BIBLE MS. 209

ITEM

3

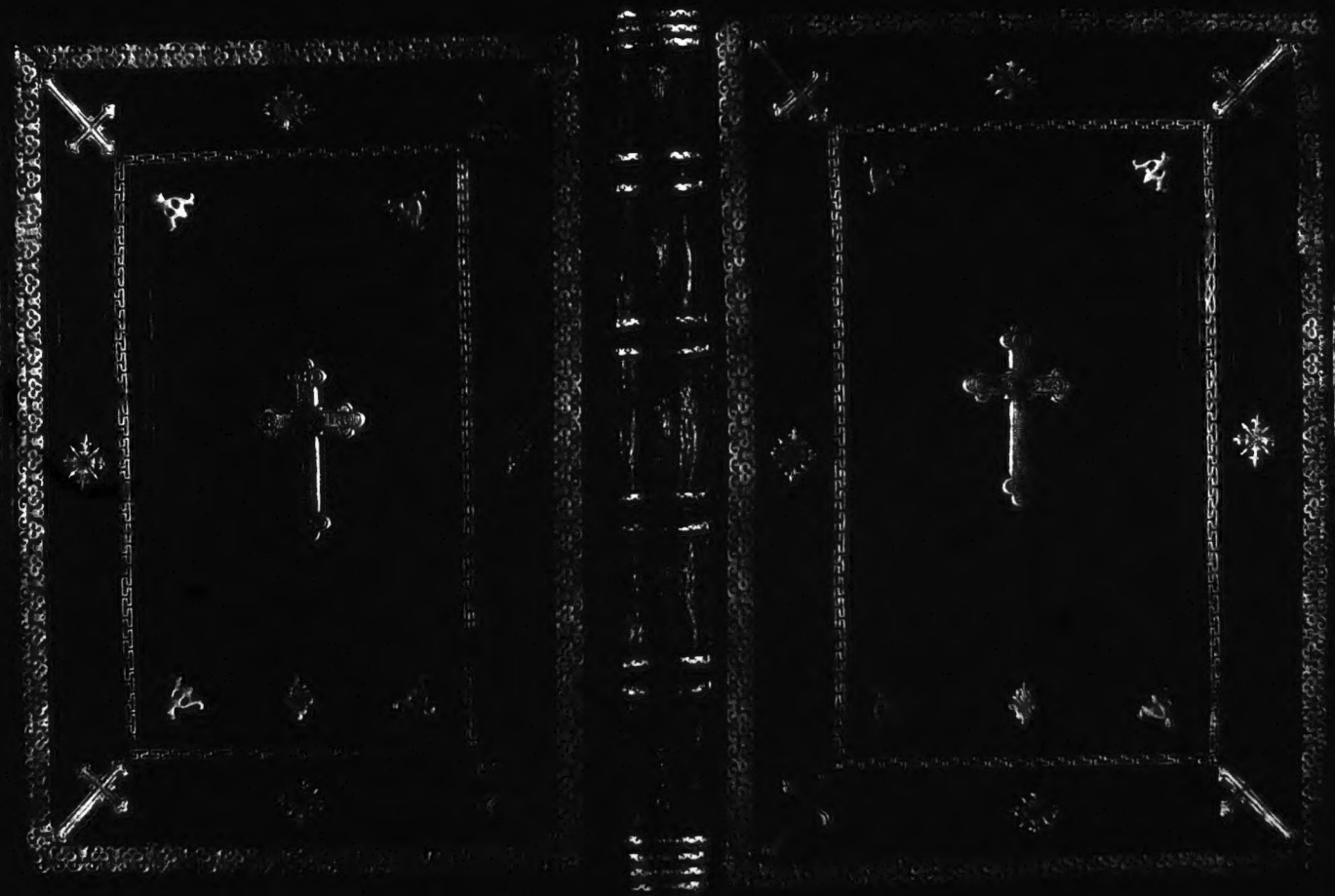
MANUSCRIPT MICROFILMING PROJECT
COPTIC ORTHODOX CHURCH

Library St. Mark's Cathedral, Cairo Project No. 205
Principal Work Apocalypse Manuscript No. Bible 302
Author _____ Date 29 August 1908 AD.
Language(s) Coptic - Arabic Date 23 Misra 1623 AH.
Material paper Folia 138 + viii (Arabic)
Size 32 x 19.8 cms Lines 15 Columns 2
Binding, condition, and other remarks: gilded tooled leather boards,
boxed

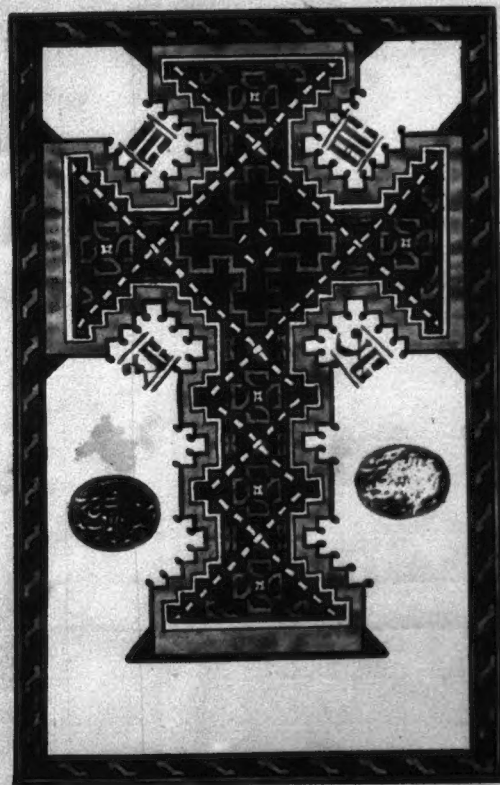
Contents FF 4a-82b: Apocalypse
FF 82a-100b: Blessing for the Apocalypse (and certain homilies
-- called here: 'Kitāb al-karakab')
FF 101a-122b: Hymns (al-hymn) for the reading of the
Apocalypse with the order of services
FF 123a-129a: Introduction to the Apocalypse by Ibn
al-'Assal

Miniatures and decorations F 3b: Cross F 4a: Ornate heading

Marginia F 129ab: Colophon F 129b: Notice of auth







كتاب
رؤيا يوحنا
ابوكا ثيسينس

بسم الله

ΑΠΟΣΤΟΛΟΝ	الرؤيا
ΨΙC ΕΤΑΥΝΑΥ	التي رآها
ΕΡΟC ΗΞΕ ΙΩΑΝ	القديس يوحنا
ΠΕΤΑΥΤΕΧΙC ΗC	الانجيلي
ΠΙΖΕΝ ΡΙΗ ΤΕ ΚΥC	حيث المسيح
ΠΕΝΝΗ Β	سيدنا

ΑΠΟΚΑΛΥΨ
 Η ΤΕ ΙΗΣΟΥ ΧΡΙΣΤΟΣ
 ΘΕΟΥ ΤΑΦΤΗΣ ΚΑΙ
 ΕΤΑΛΕΝ ΕΒΑΔΙΧ

ΕΠΗΕΤΕΣ ΕΝ ΤΩ
 Η ΤΟΤΩ ΠΑΤΗΡ ΧΑΡΕΙ ΟΤ
 ΟΥΔΥ ΤΗΝ ΙΕΡΩΤ: ΕΔΥ
 ΤΑ ΟΤΩ ΟΤ ΕΒΟΛ ΖΙΤΟΥ
 ΕΠΕΥ ΔΥ ΤΕ ΧΟΣ ΠΕΥ
 ΒΩΧ ΙΩΑΝΝΗΣ.

ΦΗΕΤΑΥ ΕΡΜΕΥΡΕ
 ΠΠ ΔΥ Η ΤΕ ΦΤ: ΝΕΥ ΤΩ
 ΜΕΥΡΕ Η ΤΕ ΙΗΣΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ
 ΤΑΥ

جليان

يسوع المسيح

الذي اعطاه الله ايام

ليخرج عبده

ما لا بد ان

يكون عن قريب

وبينه

مرسل

بيد ملاك

عبد يوحنا

الذي شهد

بكله الله

وبشهادة يسوع المسيح

ΤΑΥ ΠΑΤΕΡΩΤ

ΩΤΟΝ ΙΑΤΟΤΗΝ ΗΕΥΧ

ΝΕΥ ΠΗΕΤΣΩ ΤΕΛΕΝΙΣ ΔΥ

Η ΤΕ ΤΑΙ ΠΡΟΦΗΤΙΑ: ΟΤΟΖ

ΕΤΑΡΕΖΕΝ ΠΗΕΤΣΩ ΤΟΤΗ

ΩΤΣ: ΠΤΣΟΤΣΑΡΑΥΣΩΠ

ΙΩΑΝΝΗΣ Η ΤΗ ΝΕΥ

ΙΧΑΙΣ ΕΤΥΧΕΝ

ΤΑΙΣ: ΠΤΩΟΤ

ΗΩΤΕΝ ΝΕΥ ΤΗΡΙΝΗ

ΕΒΟΛ ΖΙΤΟΥ ΕΦΗΕΥΟΠ

ΝΕΥ ΦΗΕΝΑΥΩΤ: ΝΕΥ

ΦΗΕΘΗΟΤ: ΝΕΥ ΕΒΟΛ ΖΙΤ

ΠΤΗ ΕΠΗ ΠΗΕΥΧΗ ΕΠΕ

ΕΒΟ ΕΠΤΟΡΟΝΟΣ

بكل ما اراد

طوياما الذين يقرؤن

والذين يسمعون اقوال

هذه النبوة

ويحفظون الكتب فيها

فان الزمان قد قرب

من يومنا الى السبع

الانبياس الكائنين

باسيا النبي

لكم والسلام

من الكائن

والذي كان

والذي ياتي ومن

السبعة ارواح الكائن

اسام الكرسي

ΠΕΥ ΕΒΟΧΕΝ ΠΕΥ
 ΠΑΡΤΕΡΟΣ ΠΙΣΤΟΣ
 ΠΥΡΠΙΣΙ ΠΕΥ
 ΜΩΤΤ: ΟΤΟΖ ΠΑΡΧΩΝ
 ΠΤΕ ΠΙΟΤΡΩΤ ΠΙΡΟΤ
 ΠΤΕ ΠΧΑΖΙ.

ΦΗΕΤΑΥ ΜΕΡΙΤΕΝ:
 ΟΤΟΖ ΔΥΒΩΧ ΜΕΝ ΕΒΟΧ
 ΣΕΠ ΠΕΝΝΟΒΙ ΠΖΡΗ ΣΕΠ
 ΠΕΥ ΕΠΟΥ: ΟΤΟΖ ΔΥΒΩΧ ΜΟΝ
 ΠΟΤ ΜΕΤΟΤΡΟ: ΜΕΤΟΤ ΜΔ
 ΜΦ ΠΕΥΙΩΤ: ΦΗΕΤΕ
 ΦΩΥ ΠΕΠΩΟΤ: ΠΕΛ ΠΤ
 ΔΜΑΖΙ ΜΔΝΕΖ ΔΜΗΠ.

ΡΗΠ ΠΕ ΠΟΟΥ ΠΕΘΗΘ

ومن يسوع المسيح
 الشاهد الامين
 بكر الالهوات
 ورئيس
 كل ملوك
 الارض
 الذي احبنا
 وغسلنا
 من خطايانا
 بدمه ومنعنا
 ملكه وكهنوت
 للهابيه الذي
 له الجذر والعز
 الى الابد امين
 هو انا هو الرب

ΠΕΛ

ΠΕΛ ΠΙΔΗΠ: ΟΤΟΖ ΕΤΕΝΑ
 ΕΡΟΥ ΤΗΡΟΤ ΠΧΕ ΔΑΧ
 ΠΙΒΕΠ: ΠΕΜΗΝ ΕΤΑΘΟΧΕΥ
 ΟΤΟΖ ΕΤΕΝΑ ΕΡΟΥ ΤΗΡΘ
 ΠΧΕ ΠΙ ΦΤΧΗ ΠΤΕ ΠΧΑΖΙ
 ΔΜΗΠ.

ΑΝΟΧ ΠΕ ΠΑΧΦΑ ΠΕΛ
 ΠΤΩ: ΦΑΡΧΗ ΠΕΛ ΠΤ
 ΧΩΧ ΕΒΟΧ.

ΨΧΩ ΜΩΟΣ ΠΧΕ ΠΘΕ
 ΦΗΕΤΑΥ ΜΕΡΙΤΕΝ:
 ΕΠΑΥ ΜΟΝ: ΠΕΛ ΦΗΕΘΗΘ
 ΠΠΑΝΤΟΧΡΑΤΩΡ.

ΑΝΟΧ ΠΕ ΙΩΔΗ ΠΗΣ
 ΠΕΤΕΠ ΣΟΝ: ΔΟΖ ΠΕΠΕΝ ΦΑ

مع السحاب وتراه
 جميع الاعين
 والذين طعنوه
 وتراه كل
 قبائل الارض
 امين
 انا هو الالف
 والاول والاخر
 يقول الرب
 الله الكائن
 والذي كان والذي
 يأتي ضابط الكل
 انا هو يومنا
 اخوك وشريككم

5. *Сенни 2002 г. 22.11.2002*
 6. *Строение павильона и т.д.*
 7. *Строение павильона*

21. **Ш**ШП **З**ЕН **Т**Н **С**ОС
 ОН **Е**ТОТ **У**Д **Т**ЕРОС **Д**Е **П**Р **В**Ш
 ЕО **В**ЕП **С**Д **Д**Н **Т**Е **Ф**Н **Е**У **Т**
 М **Е**У **В**Е **П**Т **Е** **Н**С **П**У **С**

Զիշառն Յենտ ԽԻԱ
 Յենտե ջոնյէ ԽԻԱԽԻ
 ՕՏՈՂԱՇԿԵԼ ԽԻԱՅԵՆՅԻ
 ԷՕՏԻՍԿ ԽԻԱՆ ԻՓՐԻԻ ԽԻ

ѿсѡхпѣꙋ есѣхѣмѣос нѣ
ѿсѣнѣтѣх пѣсѡхѣмѣ
 ѣсѣнѣтѣх ѿсѣхѣмѣтѣх
 ѿсѣхѣмѣтѣх ѿсѣхѣмѣтѣх

في الشراذم الذين
 الملك والتمسك
 عما يسوع به
 كنت بالجزيرة
 التي تترعا بطمس
 من بعد كلمة الله
 وشهادة يسوع المسيح
 صرت بالروح
 في يوم الاعداء
 وسمعت خلي
 صوتا عظيما كمثل
 بوق قائلا لي
 الذين تسميهم
 الكثر في سفوف
 واسلم الى المسيح كذا

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय

ⲉⲧⲉ ⲉⲑⲉⲥⲟⲥⲧⲉ: ⲛⲉⲙ
ⲥⲓⲧⲣⲏⲁ: ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲣⲥⲁⲓⲛⲉ
ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲁⲧⲓⲣⲁ: ⲛⲉⲙ ⲥⲣⲁⲓ
ⲛⲉⲙ ⲫⲧⲁⲁⲁⲗⲫⲓⲁ:
ⲛⲉⲙ ⲗⲁⲟⲩⲁⲓⲁ."

ΟΤΟΖΔΙΦΟΝΖΤΔΙΝΑ
 ΕΨΙΝΘΗΝΑΙΣΩΤΕΛΕΡΟ
 ΕΣΕΔΕΞΑΙΝΕΛΙΝ:ΟΤΟΖΕΤΑ
 ΦΟΝΖΤΔΙΝΑΤΕΨΗΧΥΝ
 ΗΠΟΤΗ:ΟΤΟΖΟΥΕΝΘΛΗΤ
 ΠΙΧΥΝΑ:ΟΤΙΝΗΕΟΤΥΝ
 ΗΡΩΛ:ΕΘΟΝΘΠΟΤΗΡΙΟΙ
 ΤΟΙΖΩΤΥ:ΟΤΟΖΕΥΜΗ
 ΕΞΕΝΝΕΥΜΟΨΗΘΜΟΞ

التي باسمها
التي في انفس
واسمها في غامون
وثباتها في سوس
وفيلا دلفيا
والاذقية
والثفت فرايت
الموت الذي سمع
كان يتم في واما
الثفت في سبع منابر
ذهب في وسط
المنابر تشبه ابن
الانسان لابس
دعها وتمتطف
علمه عليه بمنطقه

NOTES:

Теуѣфезем пец
ушестоташыи фригн
отсорт ноташыи ем от
хшпн: доз пец бахес ои
и фригн ноща хршм
Отоз пец бахатх и
фригн ноща хршм ванос:
еуфоси бендхршм: ото з
теуѣм и фригн нтѣм и
зднм шымшот.

6. **Θ**οη **ζ** ης ιοτ **ζ** εν
 τε **υ** ~~τε~~ ης ιοτ **ι** **α** **υ** **ο** **τ** **α**
 ο **τ** **κ** **υ** **ι** **ε** **ς** ιοτ **ι** **η** **ρ** **ο** **ς** **ε**
 ης ιοτ **ε** **β** **ο** **α** **β** **ε** **η** **ρ** **α** **υ** **ο** **τ** **α**

ذہب

وَأَسَـه
وَشِعْرَ فَايِفَانِ
فَالصَّوْءَ الْاَبِيْضِ
وَالْبَلْعَ وَغِيَاہ
كَلَامِیْ نَارِہ
وَرَجَلَاہ
مِثْلَ الْخَاسِ
مَسْبُوكِ بَنَارِہ
وَمَوْتِہ كَمَوْتِ
مِیَاہ كَشِیْرَہ
وَسَبْعِ كَوَاكِبِ
فِيْہِہ الْیَمِیْنِ
وَسِیْفِضَارِہ دُومِیْنِ
فَارِجِ مِ فِیْہِہ

πρεχ

ԲԵՐԵՐԺՅԱՆՈՒ ՆՓՐԻՒ
 ՆՓՐԻ ՏԵՆ ԿԵՂԵՍ

ΟΥΟΖ ΕΡΕΤΕΙΝΑΙΝΑΤΕΡΟ
 ΔΙΖΙΤΕΠΕΚΗΤ ΔΑΡΑΖΟΗΝΕΥ
 ΔΑΧΑΤΕ: ΟΥΟΖ ΔΕΡΜΙΦΡΗ
 ΗΟΥΤΡΕΥΛΑΟΥΤ.Ν

ОГОЖАЈАХ ТЕ ЧИ
 ПОТИМА ЕХА СЪЗДАМ
 ПИЕХЪ И ПЕРЕРЗОТ: А ПОХ
 ПДОТ НЕ ППДОТ: ФНТ
 ОГОЖАМОТ: ДОЖАНИЕ
 ЧАНИЕ: ПТЕ ПИЕЖ

ΟΤΟΖ ΝΙΣΩΤΗ ΝΙΕΨ
 ΔΤΥΗ ΠΤΟΤ ΝΕΛ ΔΜΕΝ†
 ΕΣΔ ΟΤΗ ΝΗΚΕΤΑΧ ΝΑΝΔ

وَوَقَعَتْ فِيهِ
الْأَمْسِيَّةُ فَوَقَعَتْ
فَمَا رَأَيْتَهُ
وَقَعَتْ تَحْتَ
بَهْلِيهِ وَصَرَتْ
كَالْبَيْتِ
فَوَضَعَ يَدَهُ
فِي عَيْنِي فَأَثَلَتْهُ
وَلَا تَحْفَظُ أَنَا هُوَ
وَلَا وَالْأَرْضُ وَالسَّمَاءُ
مَتَّ وَهَذَا نَاقِي
دَهْرُ الْمَاضِي
فَاتِحُ الْمَوْتِ وَالْجَهَنَّمَ
مُزْعِنٌ فِي يَدِي
تَسْبِيحُ الَّذِينَ تَرَامُوا

ⲉⲣⲱⲟⲩ: ⲛⲱⲱⲟⲩ ⲉⲑⲛⲁⲩⲱⲱⲡⲓ
ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓⲛ

ⲡⲓⲧⲉⲧⲏⲣⲓⲟⲛⲛⲧⲉⲡⲓ
ⲛⲥⲓⲟⲩⲛⲛⲉⲧⲁⲭⲛⲁⲧⲉⲣⲱⲟⲩ
ⲥⲉⲛⲧⲁⲩⲉⲩⲛⲟⲩⲛⲁⲩ
ⲛⲉⲙⲧⲉⲧⲉⲛⲧⲁⲩⲉⲩⲛⲟⲩⲛⲁⲩ

ⲡⲓⲧⲉⲧⲉⲛⲧⲉⲧⲉⲛⲧⲉⲧⲉ
ⲁⲣⲟⲥⲉⲛⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉ
ⲟⲩⲟⲩⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉ
ⲧⲁⲭⲛⲁⲧⲉⲣⲱⲟⲩ: ⲧⲉⲧⲉⲧⲉ
ⲁⲣⲟⲥⲉⲛⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉ

ⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉ
ⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉ
ⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉ
ⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉ

فم الذين يكونوا

من بعد هذا

اما سر السبع

كوكب التي رايتها

في يدي اليمنى

والسبع المناير الذهب

السبع كوكب في السبع

ملائكة الذي السبع كواكب

والسبع مناير الذهب

في السبع

كنائس

الكتب الى ملاك

كنيسة افسس

ان هؤلاء هم الذين ياتون

ⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉ
ⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉ

ⲛⲥⲉⲩⲛⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉ
ⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉ
ⲙⲱⲱⲟⲩ ⲥⲉⲛⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉ
ⲁⲣⲟⲥⲉⲛⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉ

ⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉ

ⲛⲉⲙⲛⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉ

ⲛⲧⲟⲩⲧⲁ: ⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉ

ⲉⲩⲁⲩⲁⲟⲩⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉ

ⲟⲩⲟⲩⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉ

ⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉ

ⲉⲣⲱⲟⲩ: ⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉ

ⲛⲉ: ⲟⲩⲟⲩⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉ

ⲁⲣⲟⲥⲉⲛⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉ

ⲛⲛⲟⲩⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉ

ⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛⲧⲟⲩⲧⲁⲩⲁⲟⲩⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲧⲉ

الذي السبعة الكوكب

بين يدي اليمنى

في وسط السبع

مناير الذهب

انا اعرف اعمالك

وتعبدك ومحبك

انك لا تستطيع

تعمل الشر

وقد جربت

قوم الذين يقولون

انهم رسل وليس

هم اوليك القوم

فوجدوا رسل

كذبه وانت

فلك صبر

οτοζαχάμαζι εν παρανοτο
 οζεν πεχάμαζι εν βοχ
 Οτοζιζρηι ζεν πιε-
 ζοδ:αχ:εζοη εν ζρεν πιε
 ττρος ππετος: φηετατ
 ζοοδευ ζατεπ οκηοτ:π
 μαζε πεζαζαζωπ εν βοχ
 αζαζοη ητηι ηζαζι
 κεχοτ:αι ηραηζαροκ:ετα
 μοηι ητ:εβω εν βαζαζα
 φηετατ:εβω εν βαζα
 εζιδ:ι ηπιεκαηαζοη εν πε
 ηπενυηρι εν πεζα:εδωμυη
 αζαζοη:οζεερπορηετιη:
 Παρηι ηοοκζαχ:οηι

وتسكت باسي
 ولم تحدا ساني
 وفي لايا م
 قد قومت
 لما الشهيد الامين
 الذي قتل عنكم
 حيث الشيطان يسكن
 ولكن عندي
 عليك قليل ان
 عنكم قوما تسكين بسلام
 الذي علم بالاف
 ان يلقى معشره اسام
 بني اسرائيل الى الانوار
 الاوثان ويزنوا
 هكذا انت ايضا

ηταχ εν βατ εταμοηι ητ:ε-
 βω ηπιχοχατση:αρι:υηα
 ποηι οζεν μοηι ηηκοτ παχ
 ηχωχελ:οζηηδωτ:επε
 οζεν τ:κ:ηιητερωι
 φηεζοη μαζαζεν εν βοχ
 εσωτελ μαρετ:ωτ:εβω:α
 οτ πεετε ππηαζαζω εν βοχ
 ηπιεχ:αχ:α:α
 φηεθαζοε:ετ:ηαυ:ε
 βαζζεν πωαηηαετ:ηη:
 οζε:ετ:ηαυ:ηδ:αζ:ηδ:ωδ:α
 οζηηζρηι ζεν παζαεστοη
 οραη εν βερι:εζηδ:αζ:ωτ:η
 εν πεζαζαζα:ερω:εβω:α

عنك قوم تسكين بسلام
 قليا ط . قُتِب
 الان . ولا انا التي
 اليك سريما . واعارب
 بسيف في
 من له اذن ان
 سامعان . فليسمع
 ما هو الذي يقول الروح
 للكنايس
 الذي يلب انا اعطيه
 من المن الخفي
 واعطيه وشلما ايض
 وفي الوشاح
 اسم مديكتر عليه
 لا ينظر احد . الا

ἐν τῷ πνεύματι ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ
ἐν τῷ ἁγίῳ πνεύματι

Νεκυριότητα
ἐν τῷ ἁγίῳ πνεύματι
ἐν τῷ ἁγίῳ πνεύματι
ἐν τῷ ἁγίῳ πνεύματι
ἐν τῷ ἁγίῳ πνεύματι
ἐν τῷ ἁγίῳ πνεύματι
ἐν τῷ ἁγίῳ πνεύματι
ἐν τῷ ἁγίῳ πνεύματι

Νεκυριότητα
ἐν τῷ ἁγίῳ πνεύματι
ἐν τῷ ἁγίῳ πνεύματι
ἐν τῷ ἁγίῳ πνεύματι
ἐν τῷ ἁγίῳ πνεύματι
ἐν τῷ ἁγίῳ πνεύματι
ἐν τῷ ἁγίῳ πνεύματι
ἐν τῷ ἁγίῳ πνεύματι

وَأَذِلَّةٌ تُتَبَّ
مِنْ أَعْمَالِهَا
أَنَا قَاتِلُ بَنِيهَا
بِالْمَوْتِ وَتَقْلَمُ
كُلَّ الْكَسَائِصِ إِلَى
أَنَّا نَقُودُ مِنَ الْقُلُوبِ
وَالْكُلَى وَالْمَجَازِي
كُلَّ وَلَدٍ وَهَدِيَّةٍ
أَعْمَالِهِ

وَأَقُولُ لَكُمْ أَنَّهُ
يَا مَعْشَرَ الَّذِينَ يَقُولُوا
فِي نِيَّاتِهِمْ أَنَّهُمْ
عَنَّا هَذَا الْقَطْعُ وَالْزَيْلُ
لَمْ يَرَوْا أَنَّ الشَّيْطَانَ
كَانَ يَقُولُ لَهُ لَيْسَ

ἐν τῷ ἁγίῳ πνεύματι
ἐν τῷ ἁγίῳ πνεύματι
ἐν τῷ ἁγίῳ πνεύματι
ἐν τῷ ἁγίῳ πνεύματι

Ὁ τοῦ φησὶ ἐν τῷ
ὁ τοῦ φησὶ ἐν τῷ
ὁ τοῦ φησὶ ἐν τῷ
ὁ τοῦ φησὶ ἐν τῷ
ὁ τοῦ φησὶ ἐν τῷ
ὁ τοῦ φησὶ ἐν τῷ
ὁ τοῦ φησὶ ἐν τῷ
ὁ τοῦ φησὶ ἐν τῷ

ὁ τοῦ φησὶ ἐν τῷ
ὁ τοῦ φησὶ ἐν τῷ
ὁ τοῦ φησὶ ἐν τῷ
ὁ τοῦ φησὶ ἐν τῷ
ὁ τοῦ φησὶ ἐν τῷ
ὁ τοῦ φησὶ ἐν τῷ
ὁ τοῦ φησὶ ἐν τῷ
ὁ τοῦ φησὶ ἐν τῷ

التي نقلاً من
عليكم لأن الذي يحكم
تسكروا به إلى أن يأتي
والذي يغلب
ويحفظ أعمالي
إلى الانتفاة أنا اعطيت
سلطاناً على الاسم
ليرفعهم بتقريب
من حديد ومثل
أنية الفخار
يسحقهم
مثل ما أخذت أنا
أيضاً مني وأعطيت
نجم الصبح الذي
يشوق

ἐτε μὲν ὁ βασιλεὺς ἡμῶν	الذين همسوا يا
ἐν τῇ πόλει ἐν τῇ πόλει	مع اسرته ويوشري
ἐν τῇ πόλει ἐν τῇ πόλει	بلياس ايضا لا
ἐν τῇ πόλει ἐν τῇ πόλει	محقرون من يقلب
ἐν τῇ πόλει ἐν τῇ πόλει	هكذا يلبس
ἐν τῇ πόλει ἐν τῇ πόλει	ثياب بيض ولا
ἐν τῇ πόλει ἐν τῇ πόλει	يحي اسمهم من يسفر
ἐν τῇ πόλει ἐν τῇ πόλει	الحياه:
ὁ βασιλεὺς ἡμῶν	واظهر اسماءهم
ἐν τῇ πόλει ἐν τῇ πόλει	قدام ابي
ἐν τῇ πόλει ἐν τῇ πόλει	وملاكته:
ἐν τῇ πόλει ἐν τῇ πόλει	من له اذن
ἐν τῇ πόλει ἐν τῇ πόλει	سامعان فليسمع
ἐν τῇ πόλει ἐν τῇ πόλει	ما هو الذي يقوله الروح
ἐν τῇ πόλει ἐν τῇ πόλει	للكنايس:

ὁ βασιλεὺς

ὁ βασιλεὺς ἡμῶν	والكتاب الملائك
ἐν τῇ πόλει ἐν τῇ πόλει	كنيسة
ἐν τῇ πόλει ἐν τῇ πόλει	فيلان ليا ان هذا
ἐν τῇ πόλει ἐν τῇ πόλει	يقوله القديس
ἐν τῇ πόλει ἐν τῇ πόλει	البار الذي ليس من خارج
ἐν τῇ πόλει ἐν τῇ πόλει	بيت داود:
ἐν τῇ πόλει ἐν τῇ πόλει	الذي يفتح ولا يسد
ἐν τῇ πόλει ἐν τῇ πόλει	احد يفتح واذا
ἐν τῇ πόλει ἐν τῇ πόλει	خلق لا يقدر احد يفتح
ἐν τῇ πόλει ἐν τῇ πόλει	انما تعرفوا ملك واما انت
ἐν τῇ πόλει ἐν τῇ πόλει	هوذا اقدربت قدامك
ἐν τῇ πόλει ἐν τῇ πόλει	بابا مفتوحا لا يقدر
ἐν τῇ πόλει ἐν τῇ πόλει	احد ان يفتح لا
ἐν τῇ πόλει ἐν τῇ πόλει	لك قوه صغيره
ἐν τῇ πόλει ἐν τῇ πόλει	وقد مضت ملاي

ὁ βασιλεὺς ἡμῶν

ἐν περὶ πνεύματος ἁγίου ἐβόη.

ἐν περὶ ἀποκάλυψης
ἐβόη ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ ἡμῶν

πᾶσι τοῖς ἁγίοις ἡμῶν

καὶ ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ ἡμῶν

καὶ ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ ἡμῶν

καὶ ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ ἡμῶν

καὶ ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ ἡμῶν

καὶ ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ ἡμῶν

καὶ ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ ἡμῶν

καὶ ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ ἡμῶν

καὶ ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ ἡμῶν

καὶ ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ ἡμῶν

καὶ ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ ἡμῶν

καὶ ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ ἡμῶν

καὶ ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ ἡμῶν

καὶ ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ ἡμῶν

καὶ ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ ἡμῶν

καὶ ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ ἡμῶν

καὶ ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ ἡμῶν

καὶ ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ ἡμῶν

καὶ ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ ἡμῶν

καὶ ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ ἡμῶν

καὶ ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ ἡμῶν

καὶ ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ ἡμῶν

والم تبحر اسية

هوذا انا قد اسلمت

اليك محفل

الاشيكان الذين يقولون

العلم لم يورث وليس من قديم

بل كذبهم هم

هوذا ادعهم يا تورا

واجعلهم يحدون لك

ويعززونك لاسفل امام

قدميك ويعلمون علم

الي انا الذي لم يبتك

لانك حفظت كلامي

وصبري

لعمل هذا انا ايضا

مفطنتك من التجارب

مفطنتك من التجارب

مفطنتك من التجارب

مفطنتك من التجارب

مفطنتك من التجارب

مفطنتك من التجارب

مفطنتك من التجارب

مفطنتك من التجارب

مفطنتك من التجارب

مفطنتك من التجارب

مفطنتك من التجارب

مفطنتك من التجارب

φνεοναζ ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ ἡμῶν

νοσ τῆς ἐκκλησίας ἡμῶν

νοσ τῆς ἐκκλησίας ἡμῶν

νοσ τῆς ἐκκλησίας ἡμῶν

νοσ τῆς ἐκκλησίας ἡμῶν

νοσ τῆς ἐκκλησίας ἡμῶν

νοσ τῆς ἐκκλησίας ἡμῶν

νοσ τῆς ἐκκλησίας ἡμῶν

νοσ τῆς ἐκκλησίας ἡμῶν

νοσ τῆς ἐκκλησίας ἡμῶν

νοσ τῆς ἐκκλησίας ἡμῶν

νοσ τῆς ἐκκλησίας ἡμῶν

νοσ τῆς ἐκκλησίας ἡμῶν

νοσ τῆς ἐκκλησίας ἡμῶν

νοσ τῆς ἐκκλησίας ἡμῶν

νοσ τῆς ἐκκλησίας ἡμῶν

νοσ τῆς ἐκκλησίας ἡμῶν

νοσ τῆς ἐκκλησίας ἡμῶν

νοσ τῆς ἐκκλησίας ἡμῶν

νοσ τῆς ἐκκλησίας ἡμῶν

νοσ τῆς ἐκκλησίας ἡμῶν

νοσ τῆς ἐκκλησίας ἡμῶν

νοσ τῆς ἐκκλησίας ἡμῶν

νοσ τῆς ἐκκλησίας ἡμῶν

νοσ τῆς ἐκκλησίας ἡμῶν

νοσ τῆς ἐκκλησίας ἡμῶν

التي تاتي على جميع

الامر ليحرق كل احد

الكائنين على الارض

انا اتي سريرا تمسك

بعمالك لكيلا ياخذ

احدا الكليل

الذي يقبل انا اجعله

عمود في بيت الخبز

ولا يخرج بعد

واكتب اسم الخبز عليه

واسم للدين الجديد

التي لاني اورشليم

التي من السماء

من قبل الخبز واسية

الجديد

الجديد

الجديد

الجديد

الجديد

الجديد

الجديد

الجديد

الجديد

الجديد

الجديد

الجديد

في سنة ١٨٨١
١٨٨١

Φητε ο ον μαρτυρουν	من له اذنان
εσων τε μαρτυρων τε	سامعان فليسمع
οι περ τε πτηνα μαρτυρουν	ما هو الذي يقر له الروح
η η εν χησιν	للكتابيس
Ο τοις δαιμονιασιν	والكتب الى ملاك
αοις τε εν χησιν	كنيسة
αοις τε εν χησιν	الاذقية ان هذا
τα μαρτυρουν	ما يقوله الامين
παρα τας	الشهيد المون للتي
οινος ταρχωντων	راس خلايق الله
τα μαρτυρουν	انا عارف بايالك
δε εν ορις	وانك لست بارد ولا حار
αυοι παροι	وباليت لو كنت ما بارد
παρθερ	او كنت ما حار
εν ορις	ما فخر ولا انت ما

ΣΗΜ

ΣΗΜ ΔΗ: Ο ΔΕ ΧΟΙ ΜΗ ΔΕ	سخن ولا ما بارد
ΜΗ ΔΗ: Ο ΔΕ ΧΟΙ ΜΗ ΔΕ	ولولا ذلك لفسد كل منظر
ΔΕ ΧΟΙ ΜΗ ΔΕ	لانك تقول اني انا
ΡΑΜΔΟ: Ο ΔΕ ΧΟΙ ΜΗ ΔΕ	غني ولا احتاج الى
ΔΕ ΧΟΙ ΜΗ ΔΕ	احد ولست تعلم ذلك
ΔΕ ΧΟΙ ΜΗ ΔΕ	انت فميف وشفي
ΠΟΧ ΟΙ ΜΗ ΔΕ	وانت فقير تنفق
ΠΟΧ ΟΙ ΜΗ ΔΕ	وسكين واقي وعريان
ΠΟΧ ΟΙ ΜΗ ΔΕ	انا اشير عليك
ΠΟΧ ΟΙ ΜΗ ΔΕ	تشتريني باسبك
ΠΟΧ ΟΙ ΜΗ ΔΕ	بالنار لكي
ΠΟΧ ΟΙ ΜΗ ΔΕ	تستفي
ΠΟΧ ΟΙ ΜΗ ΔΕ	وثياب مضيه
ΠΟΧ ΟΙ ΜΗ ΔΕ	تلبسها ليلا
ΠΟΧ ΟΙ ΜΗ ΔΕ	تظهر فضيحة

ⲁⲛⲁⲛⲟⲩⲉⲓⲛⲁⲛⲁⲛⲟⲩ	انت المسحق ايها الرب
ⲛⲉⲛⲁⲛⲟⲩⲉⲓⲛⲁⲛⲁⲛⲟⲩⲉⲓ	الحنان ان تاخذ الجبر
ⲛⲁⲛⲁⲛⲟⲩⲉⲓⲛⲁⲛⲁⲛⲟⲩⲉⲓ	والكرامة والقوى لك
ⲁⲛⲁⲛⲟⲩⲉⲓⲛⲁⲛⲁⲛⲟⲩⲉⲓ	خلقت جميع الاشياء
ⲛⲉⲛⲁⲛⲟⲩⲉⲓⲛⲁⲛⲁⲛⲟⲩⲉⲓ	وبشئتك كات وعلمت
ⲛⲉⲛⲁⲛⲟⲩⲉⲓⲛⲁⲛⲁⲛⲟⲩⲉⲓ	ونظرت على عيني
ⲛⲉⲛⲁⲛⲟⲩⲉⲓⲛⲁⲛⲁⲛⲟⲩⲉⲓ	الجالس على الكرسي
ⲛⲉⲛⲁⲛⲟⲩⲉⲓⲛⲁⲛⲁⲛⲟⲩⲉⲓ	كتاب مكتوب باطنه
ⲛⲉⲛⲁⲛⲟⲩⲉⲓⲛⲁⲛⲁⲛⲟⲩⲉⲓ	وظاهر وهو مختم
ⲛⲉⲛⲁⲛⲟⲩⲉⲓⲛⲁⲛⲁⲛⲟⲩⲉⲓ	بسبع فواتم
ⲛⲉⲛⲁⲛⲟⲩⲉⲓⲛⲁⲛⲁⲛⲟⲩⲉⲓ	ورأيت سلاكا
ⲛⲉⲛⲁⲛⲟⲩⲉⲓⲛⲁⲛⲁⲛⲟⲩⲉⲓ	قويا بنا دي بصوت
ⲛⲉⲛⲁⲛⲟⲩⲉⲓⲛⲁⲛⲁⲛⲟⲩⲉⲓ	عظيم قابلا
ⲛⲉⲛⲁⲛⲟⲩⲉⲓⲛⲁⲛⲁⲛⲟⲩⲉⲓ	من هو المسحق ان يفتح

ⲛⲁⲛⲁⲛⲟⲩⲉⲓⲛⲁⲛⲁⲛⲟⲩⲉⲓ	هذا الكتاب ويفك
ⲛⲁⲛⲁⲛⲟⲩⲉⲓⲛⲁⲛⲁⲛⲟⲩⲉⲓ	خواتمه ولم يقدر واحد
ⲛⲁⲛⲁⲛⲟⲩⲉⲓⲛⲁⲛⲁⲛⲟⲩⲉⲓ	من في السماء ولا على
ⲛⲁⲛⲁⲛⲟⲩⲉⲓⲛⲁⲛⲁⲛⲟⲩⲉⲓ	الارض ولا تحت الارض
ⲛⲁⲛⲁⲛⲟⲩⲉⲓⲛⲁⲛⲁⲛⲟⲩⲉⲓ	ان يفتح الكتاب ولا ينظر
ⲛⲁⲛⲁⲛⲟⲩⲉⲓⲛⲁⲛⲁⲛⲟⲩⲉⲓ	اليه وكانوا يحلمون
ⲛⲁⲛⲁⲛⲟⲩⲉⲓⲛⲁⲛⲁⲛⲟⲩⲉⲓ	لانهم يستحقون ان يفتح
ⲛⲁⲛⲁⲛⲟⲩⲉⲓⲛⲁⲛⲁⲛⲟⲩⲉⲓ	الكتاب ولا ينظر اليه
ⲛⲁⲛⲁⲛⲟⲩⲉⲓⲛⲁⲛⲁⲛⲟⲩⲉⲓ	فواحد من الشيوخ
ⲛⲁⲛⲁⲛⲟⲩⲉⲓⲛⲁⲛⲁⲛⲟⲩⲉⲓ	اتي الي وقال
ⲛⲁⲛⲁⲛⲟⲩⲉⲓⲛⲁⲛⲁⲛⲟⲩⲉⲓ	يا لا تبك هوذا
ⲛⲁⲛⲁⲛⲟⲩⲉⲓⲛⲁⲛⲁⲛⲟⲩⲉⲓ	قد غلب الاسد
ⲛⲁⲛⲁⲛⲟⲩⲉⲓⲛⲁⲛⲁⲛⲟⲩⲉⲓ	الذي من سبط يهوذا
ⲛⲁⲛⲁⲛⲟⲩⲉⲓⲛⲁⲛⲁⲛⲟⲩⲉⲓ	ومن نسل داود ليفتح
ⲛⲁⲛⲁⲛⲟⲩⲉⲓⲛⲁⲛⲁⲛⲟⲩⲉⲓ	الكتاب وغواتيمه

ΟΤΟΖ ΔΙΝΑΤ ΖΕΝ ΟΜΗΤ
 ΜΠΟΡΟΝΟΣ ΝΕΜ ΠΑΤΗΡ ΤΩΘΗ
 ΝΕΜ ΖΕΝ ΟΜΗΤ ΠΙ ΠΡΕΣΒΥΤΕΡΟ
 ΕΘΖΗΝ ΔΥΘΖΙ ΕΡΑΤΥΕΥ ΖΑ
 ΖΑΧ: ΕΘΟΝ ΤΗ ΤΑΤΕΡΟΥ: ΕΤ
 ΧΗ ΖΑΧΑΥ: ΝΕΜ ΤΗ Μ ΒΑΧ:
 ΕΤΕΠ ΤΗ Μ ΠΠΠΑΤΗ ΤΕ ΦΤΗΕ:
 ΠΝΕ ΤΑΤ ΤΑΘΩΘ ΕΘΡΗ ΕΞΕΝ
 ΠΧΑΖΙ ΤΗΡΥ:
 ΟΤΟΖ ΑΥΙ ΔΥ ΜΧ ΜΠΣΑ
 ΕΒΟΛ ΖΕΝ ΘΩΝΑ Μ ΠΤΕΡΕΥΣΙ
 ΖΕΝ ΜΠΟΡΟΝΟΣ: ΘΟΖ ΕΡΑΤ
 ΜΠΣΑ Μ: ΔΠΤΗ ΤΩΘΗ: ΝΕΜ
 ΠΑΤΗΡ ΠΡΕΣΒΥΤΕΡΟΣ: ΕΤ
 ΖΗΤΘ ΕΠΕΣΤΗ ΠΕΥΘΟΟ ΜΠΖΗΒ

ورأيت في وسط
 الكرسي والاربعة مبروكات
 وفي وسط الشيوخ
 حملاً قايماً بربوا
 له سبعة قرون
 موهبة عليه وسبع ليين
 التي في سبعة ارواح الله
 المرسله الى
 كل الارض:
 فاق واخذ الكتاب
 من يمين الجالس
 على الكرسي: ولما اخذ
 الكتاب غرت الاربع مبروكات
 والاربعة وثلاثين شيخاً
 امامه الخ:
 εδον

ΕΘΟΝ ΘΧΤΟΔΡΑΝ ΤΕ ΠΟΤΑ
 ΠΟΤΑ Μ ΜΩΟΤ:
 ΝΕΜ ΖΑΝ ΦΤΑΧΗ ΠΘΒ
 ΕΤΜΕΖ ΠΙΣΟΟ ΠΘΥ: ΕΤΕΝ ΠΡΟ
 ΕΤΧΗ ΠΤΕ ΠΙΔΥΤΟΣ ΝΕ: ΟΤΟΖ
 ΠΑΤΖΩΣ ΖΕΝ ΟΤΖΩΑΝ Μ
 ΒΕΡΙ ΕΤΑ Μ ΜΟC:
 ΕΞΕΥ ΠΤΑ ΕΔΙ ΜΠCΑ:
 ΕΔΩΠ ΠΠΕΥ ΤΕΒ: ΕΞΕΤΘΧ
 ΖΑΧ: ΘΟΖ ΑΧΩΟ ΠΤΕ ΠΦΤ
 ΠΘΡΗ: ΖΕΝ ΠΕΧΕΝΟΥ:
 ΕΒΟΛ ΖΕΝ ΦΤΑΧΗ ΠΒΕC:
 ΝΕ Μ ΖΑC ΠΒΕΝ:
 ΝΕ Μ Μ ΖΑΧ ΠΒΕΝ:
 ΝΕ Μ ΖΑC ΠΒΕΝ:

وقشارة لكل واحد
 واحد منهم
 وجماعات ذهب
 ملص بمزأ: في
 صلوات القديسين
 وهم يسبحون تسبحة
 جديدة قائلين:
 انك تختارنا لغزو الكنا
 وتفتح ختمه: لانك
 ذبحت واشتريتنا ايها
 الاله بدمك:
 من كل قبيلة
 وكل شعب
 وكل لغة
 وكل لسان:

ⲟⲩⲟⲩⲁⲕⲟⲁⲙⲓⲱⲟⲩⲙⲡⲉⲛⲛⲟⲩⲛⲓ
ⲟⲩⲉⲧⲟⲩⲟⲩⲡⲉⲩⲁⲛⲟⲩⲙⲟⲩⲟⲩ
ⲉⲉⲣⲟⲩⲟⲩⲉⲛⲛⲡⲁⲩⲟⲩⲛⲓ

ⲟⲩⲟⲩⲁⲛⲁⲧⲟⲩⲟⲩⲁⲩⲱ
ⲧⲉⲙⲉⲧⲉⲙⲛⲓⲛⲟⲩⲙⲡⲉⲛⲛⲟⲩⲛⲓ
ⲙⲛⲡⲁⲩⲟⲩⲙⲡⲉⲣⲟⲩⲟⲩⲛⲓ
ⲧⲱⲟⲩⲙⲡⲉⲛⲛⲟⲩⲙⲡⲉⲣⲟⲩⲟⲩⲛⲓ

ⲟⲩⲟⲩⲡⲉⲧⲟⲩⲙⲡⲉⲣⲟⲩⲟⲩⲛⲓ
ⲛⲟⲩⲁⲛⲉⲩⲉⲩⲁⲛⲟⲩⲙⲡⲉⲣⲟⲩⲟⲩⲛⲓ
ⲛⲉⲩⲉⲩⲁⲛⲟⲩⲙⲡⲉⲣⲟⲩⲟⲩⲛⲓ
ⲛⲉⲩⲉⲩⲁⲛⲟⲩⲙⲡⲉⲣⲟⲩⲟⲩⲛⲓ

ⲉⲩⲉⲩⲁⲛⲟⲩⲙⲡⲉⲣⲟⲩⲟⲩⲛⲓ
ⲉⲩⲉⲩⲁⲛⲟⲩⲙⲡⲉⲣⲟⲩⲟⲩⲛⲓ
ⲉⲩⲉⲩⲁⲛⲟⲩⲙⲡⲉⲣⲟⲩⲟⲩⲛⲓ
ⲉⲩⲉⲩⲁⲛⲟⲩⲙⲡⲉⲣⲟⲩⲟⲩⲛⲓ

ومنتم لاهنا
ملكه وكمنوت
ويكون على الارض
ونظرت وسمعت
موت جماعه ملايكه
حول الكرسي
والحيوانات والشيوخ
ولان عدد م ربات
ربوات والوفى الوفى
قايلىن بصوت
عظيم
محقق هو الحبل
الذي يخرج ان ياخذ القوة
والنفى والحكمه
والكرامه والنجار

ⲛⲉⲙⲡⲉⲣⲟⲩⲟⲩⲛⲓ

ⲟⲩⲟⲩⲱⲛⲓⲙⲡⲉⲣⲟⲩⲟⲩⲛⲓ
ⲉⲩⲉⲩⲁⲛⲟⲩⲙⲡⲉⲣⲟⲩⲟⲩⲛⲓ
ⲛⲉⲙⲡⲉⲣⲟⲩⲟⲩⲛⲓ
ⲉⲩⲉⲩⲁⲛⲟⲩⲙⲡⲉⲣⲟⲩⲟⲩⲛⲓ

ⲟⲩⲟⲩⲁⲩⲱⲛⲓⲙⲡⲉⲣⲟⲩⲟⲩⲛⲓ
ⲉⲩⲉⲩⲁⲛⲟⲩⲙⲡⲉⲣⲟⲩⲟⲩⲛⲓ
ⲉⲩⲉⲩⲁⲛⲟⲩⲙⲡⲉⲣⲟⲩⲟⲩⲛⲓ
ⲉⲩⲉⲩⲁⲛⲟⲩⲙⲡⲉⲣⲟⲩⲟⲩⲛⲓ

ⲟⲩⲟⲩⲙⲡⲉⲣⲟⲩⲟⲩⲛⲓ
ⲉⲩⲉⲩⲁⲛⲟⲩⲙⲡⲉⲣⲟⲩⲟⲩⲛⲓ
ⲉⲩⲉⲩⲁⲛⲟⲩⲙⲡⲉⲣⲟⲩⲟⲩⲛⲓ
ⲉⲩⲉⲩⲁⲛⲟⲩⲙⲡⲉⲣⲟⲩⲟⲩⲛⲓ

والبركه
وكالخلوقات التي
في السماء والتي على
الارض والكائنات
في البحر وكل
ما فيها
وسمعتهم
يقولون الجالس على
الكرسي ان لك البركه
والكرامه
والجزوالعزالي ابر
الابدي
والاربعة حيوانات
قالوا امين
والقسوس فزوا

ԹՈՂԱՅԱՏԶՈՒՄԵԻՃ
 ԶԹԵՎԵՆԻՄ:ԾՁԲՈՒՄ
 ԶԵՄԻՂԱՅԱՎԵԾՈՒՄ
 ՈՒՄԻՂԱՎԵԾՈՒՄ
 ԹՈՂԱՅԻՆԵՂԱՎԵԾՈՒՄ
 ԹՈՂԱՎԵԾՈՒՄ

بوجوههم وسجدوا
للحي الى ابد الابدین :-

ومن بعد هذا
رأيت لما فتح الجبل
احد الخوازم سمعت
واحد من الاربع ينادي
قائلا مثل صوت
رعد: تعال:

فرايت واذا
فوس ابيض
والجالس عليه بير
قوس وذئب الياليل
وخرج غالباً
وقهر

Եւ Կարճաբար ի տեւե
 րս զձեռքս Կարճաբար ի տեւե
 րս զձեռքս

ԾԹԶԱՄԱՏԸ ԾԶԱԿԻՆ
 ԻՆԵՐԾԶՅՈՒՄՈՒՆԸ ԵՄՍԻՍԻՍ
 ՐԱՍԻՄԻՐԻՍԻՍ ԾԶԱԿԻՆ
 ԶԱՄԱՆԻՍԻՍ ԶԱՄԱՆԻՍԻՍ
 ՐԱՍԻՄԻՐԻՍԻՍ ԶԱՄԱՆԻՍԻՍ
 ԶԱՄԱՆԻՍԻՍ ԶԱՄԱՆԻՍԻՍ
 ԶԱՄԱՆԻՍԻՍ ԶԱՄԱՆԻՍԻՍ

Ο το ζε τ μ δ ω η η ι τ ρ ι
 ι μ α ζ ρ ι δ υ ρ ω ς ε π τ ω ο η
 ι μ α ζ ρ ι ρ ρ α ι η ο ο ρ α δ υ δ

Отъ днѣхъ зньте ісѹ
збоу хлѣбъ ѿбоу фнѣтъ зевѣ

ولما فتح الخمر الثاني
سمعت الحيوان
الثاني يقول: تعال:

فَوَاتٍ وَاذْخُرْجِ
نُورَسَ وَجَمِيعَ بُلُوكِ
النَّارِ وَالْجَالِسِ عَلَيْهِ
قَرَأَ عَلِيٌّ يَنْزِعَ السَّلَامَ
مِنْ عَلَى كُلِّ الْأَرْضِ
كِي يَنْزِجَ بَعْضَهُمْ بَعْضًا
وَأَعْلَى لِسَيْفِ عَظِيمٍ

ولما فك الحتم
الثالث سمعت الحيوان
الثالث يقول تعال
فنفطرت واذأ فرس
بيشود والبالس عليه

παυλι: x f 2 a n: o o 2 n i e k i	البان لا نكرم
u n t e u n t u y u n t e n c n o y: e B o x	وتنتقم من دمانا
5 e n n i e l o n t 2 e e n n t x a 2 i	من السكان على الارض
o t o 2 a t u n t o d i n t o d i	فرفع للكل وادب وادب
u n t o t: n d c t o x i n t o t a b u y:	منهم حله بيضا
o o 2 a t o c n w o 2 i n a t i o b u t o n	وقيل لهم لكيما يستعجروا
u n t o b: n x e x o o i n c i d: y a t o t	زمناسيروا حتى
a s h x e B o x i e e n o y f i r n e	يكملوا رفقتهم
B i a x n e u n o t x e c n i d: n n e j o t	المبشرين واغوتهم الاخر
n a 5 o a b o 2 a b u n t o t r n f u	الذين يقتلهم ايضا مثلهم
o t o 2 a n a t 2 o j e t y o u o n	ورايتم لما فتح
n t t e B e u n a 2 e t a o t n i y t	الحق السادس كانت
u n t o n e n y a n t: o o 2 i f r n a y	زانزله عظيمه والشمس
e p x a n n u n t f r n i n d o c o k u y a i:	اسودت كالشح الشجر
o o 2 n i o 2 a r t u r y a y e r e n o f	والقمر كله مازدم

o t o 2

o o 2 n i c i o t a t y o r y e r e n e c n t	والنجوم تساقطت
e B o x 5 e n t f e: e 2 r n i e e e n	من السماء على الارض
n t x a 2 i: u n t f r n i n d i a n x e n j e	مثل شجرة التين انا
e a d n i y t n o n o y o r y e r n e c b i a	ما تساقطت من عظامي
o t o 2 i f e e t x a x u n o c	والسما طويت
u n t f r n i n d e a w u: o o 2 a w o t	مثل القراطس وكل
n i B e n: n e u n n i c o c n i B e n: a t	الجبال وكل المنزاري
x i u e B o x 5 e n p o t a a u	تحركت من مواضعها
o t o 2 n i o r a o t t u r o t	وكل ملوك الارض
n t e n x a 2 i: n e u n i y u x i a r y o c	وقواد الالف
n e u n i r a a a o: n e u n i e a r e n e u	والاغنيا والاقوياء
B a x n i B e n: n e u n i r e u 2 n t t u	وكل المبشرين وكل الامراز
r o t a t y a b o t 5 e n o t B i B i	اختفوا في اللماير
n e u n i y o x n t e n i n e t r a u	وشقوق الصخور
o t o 2 e e a w u n o c n i n i n e t r a	ويقولوا الصخور

၂၉။ ဟေနေ၊ မာဒေး၊ ပါ
 န်၊ ကံ၊ ရှာ၊ ရှာ၊ ရှာ၊ ရှာ၊ ရှာ၊
 န်၊ ကံ၊ ရှာ၊ ရှာ၊ ရှာ၊ ရှာ၊ ရှာ၊
 န်၊ ကံ၊ ရှာ၊ ရှာ၊ ရှာ၊ ရှာ၊ ရှာ၊
 တံ၊ ယုံ၊ တယ်၊ ပျို၊ န်၊ ကံ၊ ရှာ၊
 ရှာ၊ ကံ၊ ရှာ၊ ရှာ၊ ရှာ၊ ရှာ၊
 ရှာ၊ ကံ၊ ရှာ၊ ကံ၊ ရှာ၊ ရှာ၊

وبعد هذا رايت
الربعة ملايكه قياماً
على الربعة زوايا الارض
ماسكينه الارباع وباح يميني
لا تقب الرياح
على الارض ولا على البحر
ولا على الانهار ولا

உணர்ச்சி

ΟΥΝ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΕΙ
 ΟΝΤΩΣ ΕΙΣ ΤΟΝ ΟΥΝΟΝ ΤΗ
 ΠΑΝΤΟΚΡΑΤΟΡΑ ΚΑΙ ΤΗ
 ΕΝ ΠΑΝΤΙ ΚΑΙ ΤΗ
 ΕΝ ΤΩ ΟΥΝΟΝ ΚΑΙ ΤΗ
 ΕΝ ΤΩ ΟΥΝΟΝ ΚΑΙ ΤΗ

2. **Ε**ὑπερεράκιον ὕμ
 χαρινευφίου: ὁ ἐνὶ ψυχή
 ὡς ἡ τε τεντιβνιέβιακί
 φῆτοτ τεζνι.

Отъдѣше въ Египтъ

على الاشجار :
 وتطلعت فرابت
 ملاأ اخر قد خرج من
 مشارق الشمس ومع
 خاتم الله الحي
 وخرج بصوت
 عظيم الى الاربعة
 ملايكة الذين اعطوا
 ان يغروا الارض والبحر
 قابلا لحصر
 لا تقروا الارض
 والبحر ولا الشجر
 حتى تؤمنوا بعبيد
 الله على ايمانهم
 وسمعت عدد

nnē-tes-to-bō-ē-to-tes-ge-ni-

الذين ارسلوا بميام

re-ē-ni-cho:nnē-tes-to-bō-tes-

مايه واربه واربعين الذين

ē-bo-zen-ni-tes-to-bō-tes-

الذين ارسلوا بميام

ni-tes-ni-tes-to-bō-tes-

اسباط بني اسرائيل

ē-bo-zen-ni-tes-to-bō-tes-

من سبط يهوذا

ē-bo-zen-ni-tes-to-bō-tes-

اشي عشر الف اعنوم من

ni-tes-to-bō-tes-

سبط لاوي اشي عشر الف

ē-bo-zen-ni-tes-to-bō-tes-

من سبط جاد اشي

ni-tes-to-bō-tes-

عشر الف

ē-bo-zen-ni-tes-to-bō-tes-

من سبط نفتالي

ni-tes-to-bō-tes-

اشي عشر الف من سبط

ē-bo-zen-ni-tes-to-bō-tes-

دان اشي عشر الف من

ni-tes-to-bō-tes-

سبط شمعون اشي عشر الف

ē-bo-zen-ni-tes-to-bō-tes-

من سبط لاوي اشي

ni-tes-to-bō-tes-

عشر الف من سبط

ē-bo-zen-ni-tes-to-bō-tes-

عشر الف من سبط

ni-tes-to-bō-tes-

اسساخارا اشي عشر الف

ni-tes-to-bō-tes-

سبط زابلون اشي عشر الف

ē-bo-zen-ni-tes-to-bō-tes-

من سبط اشير اشي عشر

ni-tes-to-bō-tes-

الف من سبط يوسف

ē-bo-zen-ni-tes-to-bō-tes-

اشي عشر الف من سبط

ni-tes-to-bō-tes-

بنيا من اشي عشر الف

ē-bo-zen-ni-tes-to-bō-tes-

الذين ارسلوا بميام

ni-tes-to-bō-tes-

ومن بعد هذا راي

ē-bo-zen-ni-tes-to-bō-tes-

جمعا كبيرا لا يقدر

ni-tes-to-bō-tes-

احد ان يحصي من

ē-bo-zen-ni-tes-to-bō-tes-

كل امة وكل شعب

ni-tes-to-bō-tes-

وكل سبط

ē-bo-zen-ni-tes-to-bō-tes-

وكل لسان

ni-tes-to-bō-tes-

قيام قدام

ē-bo-zen-ni-tes-to-bō-tes-

الكري واما المخل

ni-tes-to-bō-tes-

الذين ارسلوا بميام

من سبط لاوي اشي عشر الف

ⲛⲓⲡⲟⲣⲟⲛⲟⲥ ⲛⲧⲉⲫⲓⲟⲩⲟⲩ ⲥⲉ	امام كربي الله
ⲱⲉⲛⲱⲛⲓ ⲛⲓⲛⲟⲩ ⲛⲧⲉⲫⲉⲣⲉⲫⲉⲛ	ويخبرونه في حيكاه
ⲛⲓⲡⲉⲛⲟⲩⲧⲉⲛⲱⲡⲉⲛⲱⲣⲟⲩ	النهار والليل
ⲟⲩⲟⲩⲫⲓⲥⲧⲉⲛⲱⲣⲟⲩ ⲛⲧⲉⲛ	ولجالس على
ⲛⲓⲡⲟⲣⲟⲛⲟⲥ ⲛⲓⲛⲟⲩⲧⲉⲣⲛⲓⲛⲓⲉ	الكربي والذي يظلمهم
ⲛⲱⲉⲛⲱⲛⲓ ⲛⲓⲛⲟⲩⲧⲉⲣⲛⲓⲛⲓⲉ	لا يجوعون ولا
ⲓⲛⲓⲛⲓⲉⲛⲱⲉⲛⲱⲛⲓ ⲛⲓⲛⲟⲩⲧⲉⲣⲛⲓⲛⲓⲉ	يمطشون ولا يتبركون
ⲛⲓⲛⲓⲉⲛⲱⲉⲛⲱⲛⲓ ⲛⲓⲛⲟⲩⲧⲉⲣⲛⲓⲛⲓⲉ	ولا يتبع عليهم ظلم
ⲛⲓⲛⲓⲉⲛⲱⲉⲛⲱⲛⲓ ⲛⲓⲛⲟⲩⲧⲉⲣⲛⲓⲛⲓⲉ	ولا كل حر
ⲛⲓⲛⲓⲉⲛⲱⲉⲛⲱⲛⲓ ⲛⲓⲛⲟⲩⲧⲉⲣⲛⲓⲛⲓⲉ	لان الخلق واقف امام
ⲛⲓⲛⲓⲉⲛⲱⲉⲛⲱⲛⲓ ⲛⲓⲛⲟⲩⲧⲉⲣⲛⲓⲛⲓⲉ	الكربي هو يرعاهم
ⲛⲓⲛⲓⲉⲛⲱⲉⲛⲱⲛⲓ ⲛⲓⲛⲟⲩⲧⲉⲣⲛⲓⲛⲓⲉ	ويخبرهم الى ينبوع
ⲛⲓⲛⲓⲉⲛⲱⲉⲛⲱⲛⲓ ⲛⲓⲛⲟⲩⲧⲉⲣⲛⲓⲛⲓⲉ	ماء الحياه والله
ⲛⲓⲛⲓⲉⲛⲱⲉⲛⲱⲛⲓ ⲛⲓⲛⲟⲩⲧⲉⲣⲛⲓⲛⲓⲉ	يسبح كل دمعه
ⲛⲓⲛⲓⲉⲛⲱⲉⲛⲱⲛⲓ ⲛⲓⲛⲟⲩⲧⲉⲣⲛⲓⲛⲓⲉ	من عيونهم

ⲟⲩⲟⲩⲧⲉⲛⲱⲡⲉⲛⲱⲣⲟⲩ	ولما فك الختم
ⲛⲓⲛⲓⲉⲛⲱⲉⲛⲱⲛⲓ ⲛⲓⲛⲟⲩⲧⲉⲣⲛⲓⲛⲓⲉ	الساج حدث صوت
ⲛⲓⲛⲓⲉⲛⲱⲉⲛⲱⲛⲓ ⲛⲓⲛⲟⲩⲧⲉⲣⲛⲓⲛⲓⲉ	في السما غوساعة
ⲛⲓⲛⲓⲉⲛⲱⲉⲛⲱⲛⲓ ⲛⲓⲛⲟⲩⲧⲉⲣⲛⲓⲛⲓⲉ	وليت السبعة ملايكه
ⲛⲓⲛⲓⲉⲛⲱⲉⲛⲱⲛⲓ ⲛⲓⲛⲟⲩⲧⲉⲣⲛⲓⲛⲓⲉ	الذين يفتنون امام الله
ⲛⲓⲛⲓⲉⲛⲱⲉⲛⲱⲛⲓ ⲛⲓⲛⲟⲩⲧⲉⲣⲛⲓⲛⲓⲉ	وقرا اعطوا سبعة ابواق
ⲛⲓⲛⲓⲉⲛⲱⲉⲛⲱⲛⲓ ⲛⲓⲛⲟⲩⲧⲉⲣⲛⲓⲛⲓⲉ	وباء ملاك آخر
ⲛⲓⲛⲓⲉⲛⲱⲉⲛⲱⲛⲓ ⲛⲓⲛⲟⲩⲧⲉⲣⲛⲓⲛⲓⲉ	ووقف عند المذبح
ⲛⲓⲛⲓⲉⲛⲱⲉⲛⲱⲛⲓ ⲛⲓⲛⲟⲩⲧⲉⲣⲛⲓⲛⲓⲉ	ومعه بحر
ⲛⲓⲛⲓⲉⲛⲱⲉⲛⲱⲛⲓ ⲛⲓⲛⲟⲩⲧⲉⲣⲛⲓⲛⲓⲉ	ذهب واقطع في جورا
ⲛⲓⲛⲓⲉⲛⲱⲉⲛⲱⲛⲓ ⲛⲓⲛⲟⲩⲧⲉⲣⲛⲓⲛⲓⲉ	كثيرا لكي يقدمه
ⲛⲓⲛⲓⲉⲛⲱⲉⲛⲱⲛⲓ ⲛⲓⲛⲟⲩⲧⲉⲣⲛⲓⲛⲓⲉ	مع صلوات القديسين
ⲛⲓⲛⲓⲉⲛⲱⲉⲛⲱⲛⲓ ⲛⲓⲛⲟⲩⲧⲉⲣⲛⲓⲛⲓⲉ	يقيم على المذبح
ⲛⲓⲛⲓⲉⲛⲱⲉⲛⲱⲛⲓ ⲛⲓⲛⲟⲩⲧⲉⲣⲛⲓⲛⲓⲉ	الذهب الذي امام
ⲛⲓⲛⲓⲉⲛⲱⲉⲛⲱⲛⲓ ⲛⲓⲛⲟⲩⲧⲉⲣⲛⲓⲛⲓⲉ	العرش

ⲛⲓⲛⲓⲉⲛⲱⲉⲛⲱⲛⲓ ⲛⲓⲛⲟⲩⲧⲉⲣⲛⲓⲛⲓⲉ

Ⲑⲟⲩⲁⲩⲩⲉⲛⲁⲩ ⲉⲛⲩⲩⲱⲛ	فصعد دخان
ⲛⲉⲩⲉⲛⲩⲩⲣⲉⲩⲧⲉⲛⲛⲉⲩⲉⲩⲟⲛⲛⲟⲩⲩⲣⲉ	البحور مع
ⲛⲉⲩⲛⲛⲛⲣⲟⲩⲉⲧⲩⲩⲛⲛⲧⲉⲛⲛⲁⲩⲟⲩ	صلوات القديسين
ⲧⲛⲣⲟⲩⲉⲩⲟⲩⲩⲉⲛⲧⲉⲩⲉⲩⲛⲛⲁⲩ	جميعهم من بين الملوك
ⲩⲉⲩⲟⲩⲉⲩⲛⲧⲩⲩⲛⲛⲉⲩⲉⲩⲟⲛⲛⲟⲩⲩⲣⲉ	الكلين امام الملك
Ⲑⲟⲩⲁⲩⲩⲉⲛⲁⲩ ⲉⲛⲩⲩⲱⲛ	واخذ الملوك البحر
ⲛⲉⲩⲉⲛⲩⲩⲣⲉⲩⲧⲉⲛⲛⲉⲩⲉⲩⲟⲛⲛⲟⲩⲩⲣⲉ	الذهب وصلاحها
ⲉⲩⲟⲩⲉⲩⲛⲧⲩⲩⲛⲛⲉⲩⲉⲩⲟⲛⲛⲟⲩⲩⲣⲉ	من نار المذبح
ⲉⲩⲟⲩⲉⲩⲛⲧⲩⲩⲛⲛⲉⲩⲉⲩⲟⲛⲛⲟⲩⲩⲣⲉ	والقاهما على
ⲉⲩⲟⲩⲉⲩⲛⲧⲩⲩⲛⲛⲉⲩⲉⲩⲟⲛⲛⲟⲩⲩⲣⲉ	الارض فحدثت
ⲉⲩⲟⲩⲉⲩⲛⲧⲩⲩⲛⲛⲉⲩⲉⲩⲟⲛⲛⲟⲩⲩⲣⲉ	رعود وصوات
ⲉⲩⲟⲩⲉⲩⲛⲧⲩⲩⲛⲛⲉⲩⲉⲩⲟⲛⲛⲟⲩⲩⲣⲉ	وبوق وزلزله
ⲉⲩⲟⲩⲉⲩⲛⲧⲩⲩⲛⲛⲉⲩⲉⲩⲟⲛⲛⲟⲩⲩⲣⲉ	ثم ان السبعة ملايكه
ⲉⲩⲟⲩⲉⲩⲛⲧⲩⲩⲛⲛⲉⲩⲉⲩⲟⲛⲛⲟⲩⲩⲣⲉ	الذين هم السبعة الابرار
ⲉⲩⲟⲩⲉⲩⲛⲧⲩⲩⲛⲛⲉⲩⲉⲩⲟⲛⲛⲟⲩⲩⲣⲉ	تحياوا لكي يوقوا

Ⲑⲟⲩⲁ

Ⲑⲟⲩⲁⲩⲩⲉⲛⲁⲩ ⲉⲛⲩⲩⲱⲛ	فبوق الملوك الاول
ⲉⲩⲟⲩⲉⲩⲛⲧⲩⲩⲛⲛⲉⲩⲉⲩⲟⲛⲛⲟⲩⲩⲣⲉ	فحدث بوق
ⲉⲩⲟⲩⲉⲩⲛⲧⲩⲩⲛⲛⲉⲩⲉⲩⲟⲛⲛⲟⲩⲩⲣⲉ	ونار غلوطان
ⲉⲩⲟⲩⲉⲩⲛⲧⲩⲩⲛⲛⲉⲩⲉⲩⲟⲛⲛⲟⲩⲩⲣⲉ	بهم والقيما الى
ⲉⲩⲟⲩⲉⲩⲛⲧⲩⲩⲛⲛⲉⲩⲉⲩⲟⲛⲛⲟⲩⲩⲣⲉ	الارض فامترق ثلث
ⲉⲩⲟⲩⲉⲩⲛⲧⲩⲩⲛⲛⲉⲩⲉⲩⲟⲛⲛⲟⲩⲩⲣⲉ	الارض وثلث الاشجار
ⲉⲩⲟⲩⲉⲩⲛⲧⲩⲩⲛⲛⲉⲩⲉⲩⲟⲛⲛⲟⲩⲩⲣⲉ	ولامترق كل عشب
ⲉⲩⲟⲩⲉⲩⲛⲧⲩⲩⲛⲛⲉⲩⲉⲩⲟⲛⲛⲟⲩⲩⲣⲉ	اخضر
ⲉⲩⲟⲩⲉⲩⲛⲧⲩⲩⲛⲛⲉⲩⲉⲩⲟⲛⲛⲟⲩⲩⲣⲉ	وبوق الملوك الثاني
ⲉⲩⲟⲩⲉⲩⲛⲧⲩⲩⲛⲛⲉⲩⲉⲩⲟⲛⲛⲟⲩⲩⲣⲉ	فكان جبلا
ⲉⲩⲟⲩⲉⲩⲛⲧⲩⲩⲛⲛⲉⲩⲉⲩⲟⲛⲛⲟⲩⲩⲣⲉ	عظيما متقدرا بالنار
ⲉⲩⲟⲩⲉⲩⲛⲧⲩⲩⲛⲛⲉⲩⲉⲩⲟⲛⲛⲟⲩⲩⲣⲉ	التي الى البحر فصار
ⲉⲩⲟⲩⲉⲩⲛⲧⲩⲩⲛⲛⲉⲩⲉⲩⲟⲛⲛⲟⲩⲩⲣⲉ	ثلث البحر دماء
ⲉⲩⲟⲩⲉⲩⲛⲧⲩⲩⲛⲛⲉⲩⲉⲩⲟⲛⲛⲟⲩⲩⲣⲉ	وماء ثلث الخلائق
ⲉⲩⲟⲩⲉⲩⲛⲧⲩⲩⲛⲛⲉⲩⲉⲩⲟⲛⲛⲟⲩⲩⲣⲉ	التي في البحر

πινεῖ δὲ οὐ σὺ γὰρ κινῶν τὸν
 ὄροφρον ἐν τῇ ἐκκλῆσιᾳ τῶν
 ὀροφρων τῶν ἐκκλῆσεων
 ὀροφρων τῶν ἐκκλῆσεων
 ἐπεσιν τῶν ἐκκλῆσεων
 πινεῖ δὲ οὐ σὺ γὰρ κινῶν τὸν
 ὄροφρον τῶν ἐκκλῆσεων
 ἐπεσιν τῶν ἐκκλῆσεων
 πινεῖ δὲ οὐ σὺ γὰρ κινῶν τὸν
 ὄροφρον τῶν ἐκκλῆσεων

الذين كان فيهم نفوس
 وثلاث السن ملك
 ثم بوق الملك
 الثالث فسقط
 من السما نجم
 عظيم منقذ مثل
 معاج نار ووقع
 على تلك الانصار
 وعلى يتابع المياه
 واسم النجم يري

ὀροφρων τῶν ἐκκλῆσεων
 ἐπεσιν τῶν ἐκκλῆσεων
 πινεῖ δὲ οὐ σὺ γὰρ κινῶν τὸν
 ὄροφρον τῶν ἐκκλῆσεων
 ἐπεσιν τῶν ἐκκλῆσεων
 πινεῖ δὲ οὐ σὺ γὰρ κινῶν τὸν
 ὄροφρον τῶν ἐκκλῆσεων

ابستيون وثلاث
 المياه صارت مرق
 مثل الصبر وكثير
 من الناس مات من
 المياه لانها صارت مرق

ὀροφρων τῶν ἐκκλῆσεων
 ἐπεσιν τῶν ἐκκλῆσεων
 πινεῖ δὲ οὐ σὺ γὰρ κινῶν τὸν
 ὄροφρον τῶν ἐκκλῆσεων
 ἐπεσιν τῶν ἐκκλῆσεων
 πινεῖ δὲ οὐ σὺ γὰρ κινῶν τὸν
 ὄροφρον τῶν ἐκκλῆσεων

ثم بوق الملك
 الرابع واذا ثلث
 الشمس والشمس وثلاث
 القمر وثلاث نجوم لكي
 يظلم ولا يبي ثلث
 في النهار
 والليل كذلك
 ثم نظرت وسمعت
 نسرا في وسط السما
 يصرخ بصوت عظيم
 قائلا الولد الولد الولد
 للسكان على الارض
 من بقية اصوات
 الثلاثة ملكه الاخر
 المزمع ان يبقوا

ⲉⲩⲟⲩⲡⲓⲙⲁⲓⲉⲩⲁⲩⲉⲩⲟⲩ	ثم بوق الملاك
ⲉⲩⲉⲣⲉⲩⲁⲩⲡⲓⲙⲁⲩⲉⲩⲟⲩ	الخامس فرأيت
ⲉⲩⲟⲩⲉⲩⲁⲩⲉⲩⲁⲩⲉⲩⲟⲩ	بحاق سقط من السماء
ⲉⲩⲟⲩⲉⲩⲁⲩⲉⲩⲁⲩⲉⲩⲟⲩ	على الارض واخبط له
ⲉⲩⲟⲩⲉⲩⲁⲩⲉⲩⲁⲩⲉⲩⲟⲩ	مناجيب الحق
ⲉⲩⲟⲩⲉⲩⲁⲩⲉⲩⲁⲩⲉⲩⲟⲩ	فصعد دخان
ⲉⲩⲟⲩⲉⲩⲁⲩⲉⲩⲁⲩⲉⲩⲟⲩ	من البازكر فان
ⲉⲩⲟⲩⲉⲩⲁⲩⲉⲩⲁⲩⲉⲩⲟⲩ	اتون عظيم
ⲉⲩⲟⲩⲉⲩⲁⲩⲉⲩⲁⲩⲉⲩⲟⲩ	فاظلمت الشمس
ⲉⲩⲟⲩⲉⲩⲁⲩⲉⲩⲁⲩⲉⲩⲟⲩ	والبحر من دخان
ⲉⲩⲟⲩⲉⲩⲁⲩⲉⲩⲁⲩⲉⲩⲟⲩ	البشر
ⲉⲩⲟⲩⲉⲩⲁⲩⲉⲩⲁⲩⲉⲩⲟⲩ	وجاء جراد
ⲉⲩⲟⲩⲉⲩⲁⲩⲉⲩⲁⲩⲉⲩⲟⲩ	على الارض من
ⲉⲩⲟⲩⲉⲩⲁⲩⲉⲩⲁⲩⲉⲩⲟⲩ	الدخان فاعطى سلطانا
ⲉⲩⲟⲩⲉⲩⲁⲩⲉⲩⲁⲩⲉⲩⲟⲩ	مثل العقارب التي

ⲉⲩⲟⲩⲉⲩⲁⲩⲉⲩⲁⲩⲉⲩⲟⲩ	لها سلطانا على الارض
ⲉⲩⲟⲩⲉⲩⲁⲩⲉⲩⲁⲩⲉⲩⲟⲩ	دقيل له كي لا
ⲉⲩⲟⲩⲉⲩⲁⲩⲉⲩⲁⲩⲉⲩⲟⲩ	يضر عشب الارض
ⲉⲩⲟⲩⲉⲩⲁⲩⲉⲩⲁⲩⲉⲩⲟⲩ	ولا جميع الشجر ولا
ⲉⲩⲟⲩⲉⲩⲁⲩⲉⲩⲁⲩⲉⲩⲟⲩ	كل شيء اخضر الا
ⲉⲩⲟⲩⲉⲩⲁⲩⲉⲩⲁⲩⲉⲩⲟⲩ	الناس الذين ليس لهم
ⲉⲩⲟⲩⲉⲩⲁⲩⲉⲩⲁⲩⲉⲩⲟⲩ	الله على جباههم
ⲉⲩⲟⲩⲉⲩⲁⲩⲉⲩⲁⲩⲉⲩⲟⲩ	واعطى له ان لا
ⲉⲩⲟⲩⲉⲩⲁⲩⲉⲩⲁⲩⲉⲩⲟⲩ	يقتلهم بل يذيبهم
ⲉⲩⲟⲩⲉⲩⲁⲩⲉⲩⲁⲩⲉⲩⲟⲩ	خمسة اشهر وعزب
ⲉⲩⲟⲩⲉⲩⲁⲩⲉⲩⲁⲩⲉⲩⲟⲩ	المنم يكون بوجع
ⲉⲩⲟⲩⲉⲩⲁⲩⲉⲩⲁⲩⲉⲩⲟⲩ	مثل لدغ العقارب
ⲉⲩⲟⲩⲉⲩⲁⲩⲉⲩⲁⲩⲉⲩⲟⲩ	اذا لدغت انسانا
ⲉⲩⲟⲩⲉⲩⲁⲩⲉⲩⲁⲩⲉⲩⲟⲩ	وفي تلك الايام
ⲉⲩⲟⲩⲉⲩⲁⲩⲉⲩⲁⲩⲉⲩⲟⲩ	تطلب الناس

ⲉⲩⲟⲩⲉⲩⲁⲩⲉⲩⲁⲩⲉⲩⲟⲩ

ⲁⲛⲓⲙⲁⲓⲉⲛⲁⲩⲩⲉⲗⲟⲩⲁⲩⲉⲣⲉⲁⲩ
ⲛⲧⲩⲛⲁⲓⲉⲛⲁⲩⲩⲉⲗⲟⲩⲁⲩⲉⲣⲉⲁⲩ
ⲛⲧⲩⲛⲁⲓⲉⲛⲁⲩⲩⲉⲗⲟⲩⲁⲩⲉⲣⲉⲁⲩ
ⲛⲧⲩⲛⲁⲓⲉⲛⲁⲩⲩⲉⲗⲟⲩⲁⲩⲉⲣⲉⲁⲩ
ⲛⲧⲩⲛⲁⲓⲉⲛⲁⲩⲩⲉⲗⲟⲩⲁⲩⲉⲣⲉⲁⲩ

ⲉⲛⲁⲩⲩⲉⲗⲟⲩⲁⲩⲉⲣⲉⲁⲩ

ⲁⲛⲁⲩⲩⲉⲗⲟⲩⲁⲩⲉⲣⲉⲁⲩ
ⲁⲛⲁⲩⲩⲉⲗⲟⲩⲁⲩⲉⲣⲉⲁⲩ
ⲁⲛⲁⲩⲩⲉⲗⲟⲩⲁⲩⲉⲣⲉⲁⲩ
ⲁⲛⲁⲩⲩⲉⲗⲟⲩⲁⲩⲉⲣⲉⲁⲩ
ⲁⲛⲁⲩⲩⲉⲗⲟⲩⲁⲩⲉⲣⲉⲁⲩ

ⲉⲛⲁⲩⲩⲉⲗⲟⲩⲁⲩⲉⲣⲉⲁⲩ

ⲁⲛⲁⲩⲩⲉⲗⲟⲩⲁⲩⲉⲣⲉⲁⲩ
ⲁⲛⲁⲩⲩⲉⲗⲟⲩⲁⲩⲉⲣⲉⲁⲩ
ⲁⲛⲁⲩⲩⲉⲗⲟⲩⲁⲩⲉⲣⲉⲁⲩ
ⲁⲛⲁⲩⲩⲉⲗⲟⲩⲁⲩⲉⲣⲉⲁⲩ
ⲁⲛⲁⲩⲩⲉⲗⲟⲩⲁⲩⲉⲣⲉⲁⲩ

بوق للالان السادس
فسمعت صوتاً
من قرون المزج
الذهب الكاين قدام
كرسي الله
قائلاً لك السادس
الذي بيده البوق
الملك الملوك المربعة
المقيدين عن النهر
العظيم القرات
فانفك الاربعة ملائكة
المعدون للساعة
والسيرة والشهر
والسنة لكي يقتلوا
ثلث الناس

ⲉⲛⲁⲩⲩⲉⲗⲟⲩⲁⲩⲉⲣⲉⲁⲩ

ⲉⲛⲁⲩⲩⲉⲗⲟⲩⲁⲩⲉⲣⲉⲁⲩ
ⲉⲛⲁⲩⲩⲉⲗⲟⲩⲁⲩⲉⲣⲉⲁⲩ
ⲉⲛⲁⲩⲩⲉⲗⲟⲩⲁⲩⲉⲣⲉⲁⲩ
ⲉⲛⲁⲩⲩⲉⲗⲟⲩⲁⲩⲉⲣⲉⲁⲩ
ⲉⲛⲁⲩⲩⲉⲗⲟⲩⲁⲩⲉⲣⲉⲁⲩ

ⲉⲛⲁⲩⲩⲉⲗⲟⲩⲁⲩⲉⲣⲉⲁⲩ

ⲉⲛⲁⲩⲩⲉⲗⲟⲩⲁⲩⲉⲣⲉⲁⲩ
ⲉⲛⲁⲩⲩⲉⲗⲟⲩⲁⲩⲉⲣⲉⲁⲩ
ⲉⲛⲁⲩⲩⲉⲗⲟⲩⲁⲩⲉⲣⲉⲁⲩ
ⲉⲛⲁⲩⲩⲉⲗⲟⲩⲁⲩⲉⲣⲉⲁⲩ
ⲉⲛⲁⲩⲩⲉⲗⲟⲩⲁⲩⲉⲣⲉⲁⲩ

ⲉⲛⲁⲩⲩⲉⲗⲟⲩⲁⲩⲉⲣⲉⲁⲩ

ⲉⲛⲁⲩⲩⲉⲗⲟⲩⲁⲩⲉⲣⲉⲁⲩ
ⲉⲛⲁⲩⲩⲉⲗⲟⲩⲁⲩⲉⲣⲉⲁⲩ
ⲉⲛⲁⲩⲩⲉⲗⲟⲩⲁⲩⲉⲣⲉⲁⲩ
ⲉⲛⲁⲩⲩⲉⲗⲟⲩⲁⲩⲉⲣⲉⲁⲩ
ⲉⲛⲁⲩⲩⲉⲗⲟⲩⲁⲩⲉⲣⲉⲁⲩ

ⲉⲛⲁⲩⲩⲉⲗⲟⲩⲁⲩⲉⲣⲉⲁⲩ

ⲉⲛⲁⲩⲩⲉⲗⲟⲩⲁⲩⲉⲣⲉⲁⲩ

وعد مجيئش الفرسان
يشت الف الف
واناجعت عدد ملك
ورأيت في الرؤيا
الجيل والملايين عليها
وعليم دبح من نار
تشبه يا قوت
وكبريت ورووس الخيل
كرووس الأسود ويخرج
من افواهها نار
ودخان وكبريت
ومن هذه الثلاثة ضربات
مات ثلث الناس
من الدقان والشار
والكبريت فخرج من افواهها

ⲡⲉⲣⲱⲩⲱⲩⲁⲣⲓⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲱⲩⲁ	لان سلطان الخيل
ⲡⲉⲣⲱⲩⲱⲩⲁⲣⲓⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲱⲩⲁ	في افواصها واذناها
ⲡⲉⲣⲱⲩⲱⲩⲁⲣⲓⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲱⲩⲁ	لان اذناها شبه اذن
ⲉⲃⲟⲛⲓⲟⲩⲱⲩⲁⲣⲓⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲱⲩⲁ	ولها رؤوس وبها
ⲉⲃⲟⲛⲓⲟⲩⲱⲩⲁⲣⲓⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲱⲩⲁ	كانوا يذرون الناس
ⲉⲃⲟⲛⲓⲟⲩⲱⲩⲁⲣⲓⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲱⲩⲁ	خمسة اشهر
ⲉⲃⲟⲛⲓⲟⲩⲱⲩⲁⲣⲓⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲱⲩⲁ	وبقية الناس الذين
ⲉⲃⲟⲛⲓⲟⲩⲱⲩⲁⲣⲓⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲱⲩⲁ	لم يموتوا لهذه الضراية
ⲉⲃⲟⲛⲓⲟⲩⲱⲩⲁⲣⲓⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲱⲩⲁ	ولم يتوبوا من
ⲉⲃⲟⲛⲓⲟⲩⲱⲩⲁⲣⲓⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲱⲩⲁ	اعمال الابدليم للكيلا
ⲉⲃⲟⲛⲓⲟⲩⲱⲩⲁⲣⲓⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲱⲩⲁ	يسجدوا للجن والامنام
ⲉⲃⲟⲛⲓⲟⲩⲱⲩⲁⲣⲓⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲱⲩⲁ	الذهب والفضة
ⲉⲃⲟⲛⲓⲟⲩⲱⲩⲁⲣⲓⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲱⲩⲁ	والخاس والكسب والجارا
ⲉⲃⲟⲛⲓⲟⲩⲱⲩⲁⲣⲓⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲱⲩⲁ	اي لا تستطيع ان تبصر
ⲉⲃⲟⲛⲓⲟⲩⲱⲩⲁⲣⲓⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲱⲩⲁ	ولا تسمع ولا تعشي

ⲉⲃⲟⲛⲓⲟⲩⲱⲩⲁⲣⲓⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲱⲩⲁ	ولم يتوبوا من
ⲉⲃⲟⲛⲓⲟⲩⲱⲩⲁⲣⲓⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲱⲩⲁ	قتلهم ولا من
ⲉⲃⲟⲛⲓⲟⲩⲱⲩⲁⲣⲓⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲱⲩⲁ	ادويتهم السحر ولا
ⲉⲃⲟⲛⲓⲟⲩⲱⲩⲁⲣⲓⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲱⲩⲁ	من زناهم وبغاساتهم
ⲉⲃⲟⲛⲓⲟⲩⲱⲩⲁⲣⲓⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲱⲩⲁ	ولا من سرقتهم
ⲉⲃⲟⲛⲓⲟⲩⲱⲩⲁⲣⲓⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲱⲩⲁ	ⲛⲓⲟⲩⲱⲩⲁⲣⲓⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲱⲩⲁ
ⲉⲃⲟⲛⲓⲟⲩⲱⲩⲁⲣⲓⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲱⲩⲁ	ورأيت ملاكاً اخر
ⲉⲃⲟⲛⲓⲟⲩⲱⲩⲁⲣⲓⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲱⲩⲁ	قويماً نازلاً من السماء
ⲉⲃⲟⲛⲓⲟⲩⲱⲩⲁⲣⲓⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲱⲩⲁ	تسربلاً بعباءة وفتوة
ⲉⲃⲟⲛⲓⲟⲩⲱⲩⲁⲣⲓⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲱⲩⲁ	موضع على راسه ووجهه
ⲉⲃⲟⲛⲓⲟⲩⲱⲩⲁⲣⲓⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲱⲩⲁ	مثل الشمس ورجله
ⲉⲃⲟⲛⲓⲟⲩⲱⲩⲁⲣⲓⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲱⲩⲁ	مثلاً عسرة
ⲉⲃⲟⲛⲓⲟⲩⲱⲩⲁⲣⲓⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲱⲩⲁ	نار
ⲉⲃⲟⲛⲓⲟⲩⲱⲩⲁⲣⲓⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲱⲩⲁ	وهو مفتوح
ⲉⲃⲟⲛⲓⲟⲩⲱⲩⲁⲣⲓⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲱⲩⲁ	في يده فوضع

ⲉⲃⲟⲛⲓⲟⲩⲱⲩⲁⲣⲓⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲱⲩⲁ

[illegible]

ԾՅՈՅԱՅԵՆՆԻԶԱՄԵՏԵ
 ԼՈՍԾՅՈՅՄԱՆՈՎԱԿԱՆԱՄԱՄ
 ԵՆՆԻԾՅՈՅՄԱՆՈՎՈՒՄԵ
 ԵՆՆԻԾՅՈՅՄԱՆՈՎՈՒՄԵ
 ԵՆՆԻԾՅՈՅՄԱՆՈՎՈՒՄԵ
 ԵՆՆԻԾՅՈՅՄԱՆՈՎՈՒՄԵ
 ԵՆՆԻԾՅՈՅՄԱՆՈՎՈՒՄԵ
 ԵՆՆԻԾՅՈՅՄԱՆՈՎՈՒՄԵ

Ծոջ Կնիս Կառաւ Ե-
 րեւոյն Եւ Կառաւ Եւ Կառ-
 Ծոջ Կնիս Կառաւ Եւ Կառ-
 Ծոջ Կնիս Կառաւ Եւ Կառ-

قايلاً وذهب خذ
 المحم المتخرج في يد
 الملك الواقف على
 البحر وعلى الأرض
 فغيت الملك
 وقلت له اعطني
 المحم فقال لي
 خذهُ وكلهُ فهو
 يجعل بطنك سُرْعَ
 ويكون حلوتي فلك
 مثل العسل
 فاخذت الكتاب
 من يد الملك
 والمنة فكان في
 في حلوتي فلك

2000

ဝိဇ္ဇာသီလပုဒ်တရားရှာဖွေ

ԹՅՈՒՆԱԿԱՆԱԶԺԻ
 ԻՐՈՒՆԻՏԵՐԻՐՈՒՄԻՏԵՄ
 ԷՆԵՆԺԱՆԻՃՈՍԵՄԺԱՆԻՅՈՒՆ
 ՄԵՄԺԱՆԻՃՈՍԵՄԺԱՆԻՍԻՐՈՒՄ

[illegible]

وبسم الله الرحمن الرحيم
 فقال يا بني الخيا
 بن تميمي على
 شوب وامر
 والسن وطول كثير
 واغبط لقصبه ذهب
 تشبه قصب وقيل
 يا قمر صرح هيل
 الله والمزج والذين
 يجدون فيه واما
 للارواح ما ج الحلو الك
 تمح الا ان اتيه
 مع اللينه المنزه
 يطوها اثنان وبسرة

من القيامه ١١٧
١١٧
١١٧

<p> ١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩ ١٠ ١١ ١٢ ١٣ ١٤ ١٥ ١٦ ١٧ ١٨ ١٩ ٢٠ ٢١ ٢٢ ٢٣ ٢٤ ٢٥ ٢٦ ٢٧ ٢٨ ٢٩ ٣٠ ٣١ ٣٢ ٣٣ ٣٤ ٣٥ ٣٦ ٣٧ ٣٨ ٣٩ ٤٠ ٤١ ٤٢ ٤٣ ٤٤ ٤٥ ٤٦ ٤٧ ٤٨ ٤٩ ٥٠ ٥١ ٥٢ ٥٣ ٥٤ ٥٥ ٥٦ ٥٧ ٥٨ ٥٩ ٦٠ ٦١ ٦٢ ٦٣ ٦٤ ٦٥ ٦٦ ٦٧ ٦٨ ٦٩ ٧٠ ٧١ ٧٢ ٧٣ ٧٤ ٧٥ ٧٦ ٧٧ ٧٨ ٧٩ ٨٠ ٨١ ٨٢ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٦ ٨٧ ٨٨ ٨٩ ٩٠ ٩١ ٩٢ ٩٣ ٩٤ ٩٥ ٩٦ ٩٧ ٩٨ ٩٩ ١٠٠ </p>	<p> ١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩ ١٠ ١١ ١٢ ١٣ ١٤ ١٥ ١٦ ١٧ ١٨ ١٩ ٢٠ ٢١ ٢٢ ٢٣ ٢٤ ٢٥ ٢٦ ٢٧ ٢٨ ٢٩ ٣٠ ٣١ ٣٢ ٣٣ ٣٤ ٣٥ ٣٦ ٣٧ ٣٨ ٣٩ ٤٠ ٤١ ٤٢ ٤٣ ٤٤ ٤٥ ٤٦ ٤٧ ٤٨ ٤٩ ٥٠ ٥١ ٥٢ ٥٣ ٥٤ ٥٥ ٥٦ ٥٧ ٥٨ ٥٩ ٦٠ ٦١ ٦٢ ٦٣ ٦٤ ٦٥ ٦٦ ٦٧ ٦٨ ٦٩ ٧٠ ٧١ ٧٢ ٧٣ ٧٤ ٧٥ ٧٦ ٧٧ ٧٨ ٧٩ ٨٠ ٨١ ٨٢ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٦ ٨٧ ٨٨ ٨٩ ٩٠ ٩١ ٩٢ ٩٣ ٩٤ ٩٥ ٩٦ ٩٧ ٩٨ ٩٩ ١٠٠ </p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p> ١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩ ١٠ ١١ ١٢ ١٣ ١٤ ١٥ ١٦ ١٧ ١٨ ١٩ ٢٠ ٢١ ٢٢ ٢٣ ٢٤ ٢٥ ٢٦ ٢٧ ٢٨ ٢٩ ٣٠ ٣١ ٣٢ ٣٣ ٣٤ ٣٥ ٣٦ ٣٧ ٣٨ ٣٩ ٤٠ ٤١ ٤٢ ٤٣ ٤٤ ٤٥ ٤٦ ٤٧ ٤٨ ٤٩ ٥٠ ٥١ ٥٢ ٥٣ ٥٤ ٥٥ ٥٦ ٥٧ ٥٨ ٥٩ ٦٠ ٦١ ٦٢ ٦٣ ٦٤ ٦٥ ٦٦ ٦٧ ٦٨ ٦٩ ٧٠ ٧١ ٧٢ ٧٣ ٧٤ ٧٥ ٧٦ ٧٧ ٧٨ ٧٩ ٨٠ ٨١ ٨٢ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٦ ٨٧ ٨٨ ٨٩ ٩٠ ٩١ ٩٢ ٩٣ ٩٤ ٩٥ ٩٦ ٩٧ ٩٨ ٩٩ ١٠٠ </p>	<p> ١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩ ١٠ ١١ ١٢ ١٣ ١٤ ١٥ ١٦ ١٧ ١٨ ١٩ ٢٠ ٢١ ٢٢ ٢٣ ٢٤ ٢٥ ٢٦ ٢٧ ٢٨ ٢٩ ٣٠ ٣١ ٣٢ ٣٣ ٣٤ ٣٥ ٣٦ ٣٧ ٣٨ ٣٩ ٤٠ ٤١ ٤٢ ٤٣ ٤٤ ٤٥ ٤٦ ٤٧ ٤٨ ٤٩ ٥٠ ٥١ ٥٢ ٥٣ ٥٤ ٥٥ ٥٦ ٥٧ ٥٨ ٥٩ ٦٠ ٦١ ٦٢ ٦٣ ٦٤ ٦٥ ٦٦ ٦٧ ٦٨ ٦٩ ٧٠ ٧١ ٧٢ ٧٣ ٧٤ ٧٥ ٧٦ ٧٧ ٧٨ ٧٩ ٨٠ ٨١ ٨٢ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٦ ٨٧ ٨٨ ٨٩ ٩٠ ٩١ ٩٢ ٩٣ ٩٤ ٩٥ ٩٦ ٩٧ ٩٨ ٩٩ ١٠٠ </p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

ⲛⲉⲩⲁⲛⲧⲉⲧⲉⲩⲉⲛⲥ

إله السماء

ⲡⲓⲟⲩⲟⲩⲙⲙⲉⲩⲁⲛⲧⲉⲩⲉⲛⲥ

الويل الثاني

ⲟⲩⲟⲩⲟⲩⲙⲙⲉⲩⲁⲛⲧⲉⲩⲉⲛⲥ

وهو الويل الثالث

ⲉⲩⲛⲛⲟⲩⲛⲧⲉⲩⲉⲛⲥ

يا بني سريريا

ⲟⲩⲟⲩⲟⲩⲙⲙⲉⲩⲁⲛⲧⲉⲩⲉⲛⲥ

ثم الملاك السابع

ⲉⲩⲛⲛⲟⲩⲛⲧⲉⲩⲉⲛⲥ

بقوة فحدثت

ⲉⲩⲛⲛⲟⲩⲛⲧⲉⲩⲉⲛⲥ

اصوات عظيمة من

ⲉⲩⲛⲛⲟⲩⲛⲧⲉⲩⲉⲛⲥ

السماء قائلة ان ملك

ⲉⲩⲛⲛⲟⲩⲛⲧⲉⲩⲉⲛⲥ

العلم قد صار للرب الهنا

ⲉⲩⲛⲛⲟⲩⲛⲧⲉⲩⲉⲛⲥ

ومسيح في ملك

ⲉⲩⲛⲛⲟⲩⲛⲧⲉⲩⲉⲛⲥ

للملأ بالابر امين

ⲟⲩⲟⲩⲟⲩⲙⲙⲉⲩⲁⲛⲧⲉⲩⲉⲛⲥ

والاربعة والعشرون

ⲉⲩⲛⲛⲟⲩⲛⲧⲉⲩⲉⲛⲥ

الكائنين امام الله جلوا

ⲉⲩⲛⲛⲟⲩⲛⲧⲉⲩⲉⲛⲥ

على الكرسي فورا على

ⲉⲩⲛⲛⲟⲩⲛⲧⲉⲩⲉⲛⲥ

وجرحهم وجعلوا لآقا

في رتبة من السجدة للرب

ⲉⲩⲛⲛⲟⲩⲛⲧⲉⲩⲉⲛⲥ

تشكرك يا الرب

ⲉⲩⲛⲛⲟⲩⲛⲧⲉⲩⲉⲛⲥ

الله الضابط الكل

ⲉⲩⲛⲛⲟⲩⲛⲧⲉⲩⲉⲛⲥ

الكائن والموجود

ⲉⲩⲛⲛⲟⲩⲛⲧⲉⲩⲉⲛⲥ

والذي لا تترك القرون

ⲉⲩⲛⲛⲟⲩⲛⲧⲉⲩⲉⲛⲥ

وملكت

ⲟⲩⲟⲩⲟⲩⲙⲙⲉⲩⲁⲛⲧⲉⲩⲉⲛⲥ

والامر غلبت

ⲉⲩⲛⲛⲟⲩⲛⲧⲉⲩⲉⲛⲥ

لان غفبك ان وزما

ⲉⲩⲛⲛⲟⲩⲛⲧⲉⲩⲉⲛⲥ

الذين في الامرات

ⲉⲩⲛⲛⲟⲩⲛⲧⲉⲩⲉⲛⲥ

وتعطى لرب عبداك

ⲉⲩⲛⲛⲟⲩⲛⲧⲉⲩⲉⲛⲥ

لعمري الانبياء

ⲉⲩⲛⲛⲟⲩⲛⲧⲉⲩⲉⲛⲥ

والقديسين والحقين

ⲉⲩⲛⲛⲟⲩⲛⲧⲉⲩⲉⲛⲥ

اسمك المسفار

ⲉⲩⲛⲛⲟⲩⲛⲧⲉⲩⲉⲛⲥ

والكبار وقبيل الذين

ⲉⲩⲛⲛⲟⲩⲛⲧⲉⲩⲉⲛⲥ

افسدوا الارض

ⲉⲩⲛⲛⲟⲩⲛⲧⲉⲩⲉⲛⲥ

ثم انقح عيكل

ⲟⲩⲟⲩⲟⲩⲙⲙⲉⲩⲁⲛⲧⲉⲩⲉⲛⲥ

οτοζαζαχελιπυριεθ
 ζαβφμεζαπευορονος

Οτοζαζαφωτδπ
 υαυεεπμαεταβφεβτωτ
 ηαζομαεταυαδωυεεεαα
 ηδωονεμεεμεεεεεεεε

Οτοζαδωυεεεεεεεε
 ζεντφεεεεεεεεεεε
 γεροεεεεεεεεεεεε
 οτοζαεεεεεεεεεεεε
 ηεεεεεεεεεεεεεεεε
 εεεεεεεεεεεεεεεε
 εεεεεεεεεεεεεεεε
 εεεεεεεεεεεεεεεε
 εεεεεεεεεεεεεεεε

Οτοζαεεεεεεεεεε

واقتلنا الابن الاله
 والكرسيه
 والمرأه هربت الى
 البرية الى الموضع الذي
 هياه الله لها لكي تنال
 هناك القافوسين
 ومشت مرب عظيمه
 في السما فاجابوا ملايكه
 حاربوا الشينين
 والشينين يقاوم مع
 ملايكته فلم يقوا
 على قتلهم
 ولم يتركوا له موضع
 في السما
 فطرح الشينين

πππππ

ππππππππππππππ
 μδτερουαεαααααααα
 ηαεεεεεεεεεεεεεε
 τπρπ:αααααααααααα
 οτοζαααααααααααα
 εεεεεεεεεεεεεεεε

Οτοζαααααααααααα
 ηεεεεεεεεεεεεεεεε
 αααααααααααααααα
 ηεεεεεεεεεεεεεεεε
 ππππππππππππππ
 εεεεεεεεεεεεεεεε
 εεεεεεεεεεεεεεεε
 εεεεεεεεεεεεεεεε
 εεεεεεεεεεεεεεεε
 εεεεεεεεεεεεεεεε

العظيم الخيمه القديمه
 المدعو ابليس الشيطان
 الذي يفتل المام
 طله طرح الى الارض
 وطرح ملايكته
 معه
 وسمعت موتاً عظيماً
 فوق في السما قابلاً
 لان قهرمار الخلاص
 والقن والمالك
 الالهنا فالسلطان
 المسيح لانه قد طرح
 المشكي على الفتنا الذي
 كان يشكي اسام الله
 فخاراً وليلاً

ⲁⲉⲛⲓⲱⲃⲁⲉⲣⲟⲩⲣⲟⲩⲥⲓⲥⲓ	لا تم غلبى من اجل
ⲛⲓⲥⲛⲟⲩⲛⲧⲉⲡⲓⲛⲉⲩⲉⲩⲉⲛⲥⲓⲥⲓ	دم الخريف ومن اجل
ⲛⲟⲩⲛⲧⲉⲧⲟⲩⲥⲧⲓⲙⲁⲣⲧⲣⲟⲥⲓⲥⲓ	دم شهادتهم
ⲃⲛⲓⲧⲁⲣⲱⲡⲟⲧⲱⲛⲣⲉⲧⲟⲩⲧⲁⲭⲏ	لا تقم بحبر انفسهم
ⲱⲁⲉⲩⲣⲏⲉⲩⲱⲟⲧⲱⲛ	حق الموت
Ⲉⲃⲉⲩⲉⲩⲁⲓⲃⲛⲟⲩⲱⲛⲱⲧⲉⲛ	فلما تفرج السموات
ⲏⲏⲩⲱⲃⲓⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲧⲱⲡⲏⲛⲧⲓⲥⲓⲥⲓ	وجميع سكانها
ⲃⲟⲓⲱⲡⲓⲁⲩⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛ	الويل للارض والبحر لان
ⲉⲧⲉⲥⲏⲧⲁⲣⲱⲧⲉⲛⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛ	قد تزل السكمر
ⲃⲟⲩⲟⲥⲓⲥⲟⲧⲛⲃⲏⲱⲧⲉⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛ	الشيطان وبه غضب
ⲥⲏⲧⲣⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛ	عظيم عالياً ايضاً ان
ⲉⲧⲉⲥⲟⲧⲛⲧⲁⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛ	الزمان الذي له يسير
Ⲉⲧⲁⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛ	فلما رى التسنين الله
ⲕⲱⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛ	طرح الارض لظهور
ⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛ	المرأة التي ولدت

ⲡⲓⲱⲛⲉⲩⲱⲛ

ⲡⲓⲱⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛ	الابن الذكر
Ⲉⲃⲉⲩⲉⲩⲁⲓⲃⲛⲟⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛ	واعطيت جناحين
ⲃⲏⲧⲉⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛ	عظيمين كمثل نسرن
ⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛ	لكي تطير المرأة الى
ⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛ	البرية للموضع الذي
ⲛⲓⲙⲟⲩⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛ	تزر فيه زماناً وازمنة
ⲧⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛ	ونفذ زمان من و
ⲛⲓⲙⲟⲩⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛ	الحية
Ⲉⲃⲉⲩⲉⲩⲁⲓⲃⲛⲟⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛ	والتنين السق
ⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛ	من فيه مثل ضر
ⲛⲓⲙⲟⲩⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛ	ما خلف المرأة
Ⲉⲃⲉⲩⲉⲩⲁⲓⲃⲛⲟⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛ	والارض تحت فاما
ⲁⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛ	وابتلعته النهر الماء
ⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛ	الذي قد فده التنين
ⲛⲓⲙⲟⲩⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛⲉⲩⲱⲛ	خلف المرأة

ⲉⲃⲟⲩⲁⲩⲉⲛⲓⲛⲉⲛⲁⲩⲁⲩⲟⲩ	وفغبا الذين على
ⲉⲃⲟⲩⲁⲩⲉⲛⲓⲛⲉⲛⲁⲩⲁⲩⲟⲩ	المراة ومن لم يمنع
ⲓⲣⲓⲛⲟⲩⲃⲱⲧⲉⲛⲉⲙⲓⲛⲉⲛⲁⲩⲁⲩⲟⲩ	قتال مع بقية زرعها
ⲛⲉⲣⲉⲙⲁⲩⲉⲙⲛⲉⲧⲁⲣⲉⲃⲉⲛⲓⲛⲉⲛⲁⲩⲁⲩⲟⲩ	الذين يحفظون ومايا
ⲁⲛⲓⲛⲉⲛⲁⲩⲁⲩⲟⲩⲉⲛⲓⲛⲉⲛⲁⲩⲁⲩⲟⲩ	اللا وشهادة يسوع
ⲉⲃⲟⲩⲁⲩⲉⲛⲓⲛⲉⲛⲁⲩⲁⲩⲟⲩ	ثم وقفت على رمل
ⲉⲃⲟⲩⲁⲩⲉⲛⲓⲛⲉⲛⲁⲩⲁⲩⲟⲩ	البحر فرايت وحشا
ⲉⲃⲟⲩⲁⲩⲉⲛⲓⲛⲉⲛⲁⲩⲁⲩⲟⲩ	طالع من البحر له
ⲉⲃⲟⲩⲁⲩⲉⲛⲓⲛⲉⲛⲁⲩⲁⲩⲟⲩ	عشرة قرون وسبعة
ⲉⲃⲟⲩⲁⲩⲉⲛⲓⲛⲉⲛⲁⲩⲁⲩⲟⲩ	واربعة الايل على
ⲉⲃⲟⲩⲁⲩⲉⲛⲓⲛⲉⲛⲁⲩⲁⲩⲟⲩ	قرونه واسما مكتوبة
ⲉⲃⲟⲩⲁⲩⲉⲛⲓⲛⲉⲛⲁⲩⲁⲩⲟⲩ	على رؤوسه
ⲉⲃⲟⲩⲁⲩⲉⲛⲓⲛⲉⲛⲁⲩⲁⲩⲟⲩ	والوحش الذي رأيته
ⲉⲃⲟⲩⲁⲩⲉⲛⲓⲛⲉⲛⲁⲩⲁⲩⲟⲩ	كان شبه الرب

ⲉⲃⲟⲩⲁⲩⲉⲛⲓⲛⲉⲛⲁⲩⲁⲩⲟⲩ

ⲉⲃⲟⲩⲁⲩⲉⲛⲓⲛⲉⲛⲁⲩⲁⲩⲟⲩ	وقوايمه كقوايم
ⲉⲃⲟⲩⲁⲩⲉⲛⲓⲛⲉⲛⲁⲩⲁⲩⲟⲩ	اللبون وفيه يشبه
ⲉⲃⲟⲩⲁⲩⲉⲛⲓⲛⲉⲛⲁⲩⲁⲩⲟⲩ	فم اسن والثنين اعطاه
ⲉⲃⲟⲩⲁⲩⲉⲛⲓⲛⲉⲛⲁⲩⲁⲩⲟⲩ	قوته وكروسيه
ⲉⲃⲟⲩⲁⲩⲉⲛⲓⲛⲉⲛⲁⲩⲁⲩⲟⲩ	وسلطانا عظيما
ⲉⲃⲟⲩⲁⲩⲉⲛⲓⲛⲉⲛⲁⲩⲁⲩⲟⲩ	وعلى رؤوسه
ⲉⲃⲟⲩⲁⲩⲉⲛⲓⲛⲉⲛⲁⲩⲁⲩⲟⲩ	خربة كمثل خربة
ⲉⲃⲟⲩⲁⲩⲉⲛⲓⲛⲉⲛⲁⲩⲁⲩⲟⲩ	الوت وخربة
ⲉⲃⲟⲩⲁⲩⲉⲛⲓⲛⲉⲛⲁⲩⲁⲩⲟⲩ	موته عولجت
ⲉⲃⲟⲩⲁⲩⲉⲛⲓⲛⲉⲛⲁⲩⲁⲩⲟⲩ	وتجبت الارض كلها
ⲉⲃⲟⲩⲁⲩⲉⲛⲓⲛⲉⲛⲁⲩⲁⲩⲟⲩ	خلف الوحش
ⲉⲃⲟⲩⲁⲩⲉⲛⲓⲛⲉⲛⲁⲩⲁⲩⲟⲩ	وسجدوا للوحش
ⲉⲃⲟⲩⲁⲩⲉⲛⲓⲛⲉⲛⲁⲩⲁⲩⲟⲩ	قالين من يشبه هذا
ⲉⲃⲟⲩⲁⲩⲉⲛⲓⲛⲉⲛⲁⲩⲁⲩⲟⲩ	الوحش من يستطيع
ⲉⲃⲟⲩⲁⲩⲉⲛⲓⲛⲉⲛⲁⲩⲁⲩⲟⲩ	ان يحارب

ⲉⲟⲩⲁⲩⲣⲱⲩⲛⲉⲩⲱⲛ	والعطي فالينط
ⲉⲁⲛⲛⲱⲩⲩⲉⲃⲉⲃⲉⲩⲣⲉⲩⲣ	تجادين عيسى والعطي
ⲱⲩⲱⲩⲛⲉⲩⲱⲩⲛⲉⲩⲱⲩⲛⲉⲩⲱⲩⲛ	سلطانا ان يقاتلنا
ⲉⲃⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣ	ونخ له وجدا على
ⲉⲃⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣ	الله وجدنا اسم
ⲉⲃⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣ	وعلى سكنا وعلى
ⲉⲃⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣ	السالكين في السما
ⲉⲃⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣ	والعطي له ان يمنح
ⲉⲃⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣ	مروا مع القديسين
ⲉⲃⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣ	والعطي له سلطانا على
ⲉⲃⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣ	كل قبيلة وكل لسان
ⲉⲃⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣ	فكل اسم
ⲉⲃⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣ	وسيجعله جميع
ⲉⲃⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣ	السالكين على الأرض
ⲉⲃⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣ	الذين ليسوا اسما وكن

ⲉⲟⲩⲁⲩⲣⲱⲩⲛⲉⲩⲱⲛ	في سفر حياة الحبل
ⲉⲃⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣ	الذي قد روج من قبل
ⲉⲃⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣ	انشاء العالم
ⲉⲃⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣ	من له اذان
ⲉⲃⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣ	سامعان فليسمع
ⲉⲃⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣ	من يمشي الى السبي
ⲉⲃⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣ	فليخبر من يقتل
ⲉⲃⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣ	بالسيف يقتل بالسيف
ⲉⲃⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣ	من له صبر
ⲉⲃⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣ	ولما ناله الاطهار طربا
ⲉⲃⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣ	ثم رايت ومشا انظر لانا
ⲉⲃⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣ	من الارض له قران
ⲉⲃⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣ	شبه خروف
ⲉⲃⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣ	ولان ينكم كثنين
ⲉⲃⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣⲉⲩⲣ	ويعمل لكل سلطان

ⲛⲉⲩⲣⲏⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ	العرش الاول
ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ	وكان يجعله قداسه
ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ	ويعمل الارض والسالكين
ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ	فيما يسجدون للوثن
ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ	الوثن الذي شفي
ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ	جزءه المميت
ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ	وكان يمنع ايات
ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ	لما لم يكن يعمل نارا
ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ	تنزل من السماء على
ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ	الارض قدام الناس
ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ	ويضل السكان على
ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ	الارض من اجل الايات
ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ	التي عطيت لعل يعترفوا
ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ	قدام الوثن قبالا لاسلام
ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ	على الارض ان يضعوا

ⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ	صورة الوثن الذي
ⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ	فيه ضربة السيف
ⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ	وعاش
ⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ	واعطى لمان يعطي روما
ⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ	لمصورة الوثن ويقتل
ⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ	كل من لا يسجد
ⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ	للوثن وصورة
ⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ	ويجعل كل الصغار
ⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ	والكبار والافرنيا
ⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ	والفقراء والاحرار
ⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ	والعبيد يؤمنون في ايدى
ⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ	البحر وجبرتهم
ⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ	لكي لا يقدرا احد
ⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ	يسجد او يشترى الا
ⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ ⲛⲉⲩⲧⲁⲩⲛⲓ	الامن وشم الوثن

ⲧⲟⲓ ⲉⲱⲧⲩⲩⲉⲡⲉⲩⲣⲁⲓⲉ ⲧⲏⲛ	عليه أو اسمه أو عدد
ⲏⲧⲉ ⲡⲉⲩⲣⲁⲛⲩ	اسمه
ⲉⲣⲉⲧⲟⲩⲁⲓⲛⲡⲁⲓⲙⲁⲩⲉⲩⲛ	والكل من اناس له
ⲉⲧⲉⲃⲟⲛ ⲃⲉⲛⲧⲏⲙⲟⲩⲙⲁⲣⲉⲩⲩⲛ	فم يخلص
ⲏⲱⲡⲏⲧⲏⲛⲏⲧⲉⲡⲟⲩⲣⲓⲟⲛⲧⲏⲛ	عدد الومش لانه عدد
ⲧⲁⲣⲏⲟⲩⲣⲱⲙⲡⲉⲓⲟⲩⲟⲩⲧⲉⲩ	انسان وعدده ستماية
ⲏⲛⲏⲧⲏⲩⲉⲡⲉⲓ	وسته وستون
ⲉⲣⲉⲧⲟⲩⲁⲓⲛⲡⲁⲓⲙⲁⲩⲉⲩⲛ	ورايته فاروقا
ⲉⲣⲉⲧⲟⲩⲁⲓⲛⲡⲁⲓⲙⲁⲩⲉⲩⲛ	على جبل سهيون
ⲡⲉⲙⲣⲏⲛⲧⲏⲙⲟⲩⲙⲁⲣⲉⲩⲩⲛ	وصعدته واربع واربعين
ⲉⲣⲉⲧⲟⲩⲁⲓⲛⲡⲁⲓⲙⲁⲩⲉⲩⲛ	واسم واسم
ⲱⲧⲩⲩⲉⲡⲉⲩⲣⲁⲓⲉ ⲧⲏⲛ	ايه مكتوب على ايامهم
ⲉⲣⲉⲧⲟⲩⲁⲓⲛⲡⲁⲓⲙⲁⲩⲉⲩⲛ	وسمعت صوتاً من
ⲉⲣⲉⲧⲟⲩⲁⲓⲛⲡⲁⲓⲙⲁⲩⲉⲩⲛ	السماء مثل رعد

ⲉⲣⲉⲧⲟⲩⲁⲓⲛⲡⲁⲓⲙⲁⲩⲉⲩⲛ

ⲉⲣⲉⲧⲟⲩⲁⲓⲛⲡⲁⲓⲙⲁⲩⲉⲩⲛ

ⲉⲣⲉⲧⲟⲩⲁⲓⲛⲡⲁⲓⲙⲁⲩⲉⲩⲛ	عظيم والموت الذي يست
ⲏⲧⲉⲡⲉⲩⲣⲁⲛⲩ	مثل قياثير
ⲉⲣⲉⲧⲟⲩⲁⲓⲛⲡⲁⲓⲙⲁⲩⲉⲩⲛ	سيمون تسبحه جديدي
ⲉⲣⲉⲧⲟⲩⲁⲓⲛⲡⲁⲓⲙⲁⲩⲉⲩⲛ	امام الكريي واسام
ⲉⲣⲉⲧⲟⲩⲁⲓⲛⲡⲁⲓⲙⲁⲩⲉⲩⲛ	الاربعة حيوانات
ⲉⲣⲉⲧⲟⲩⲁⲓⲛⲡⲁⲓⲙⲁⲩⲉⲩⲛ	والشيوخ ولم يقدر احد
ⲉⲣⲉⲧⲟⲩⲁⲓⲛⲡⲁⲓⲙⲁⲩⲉⲩⲛ	يحمل تلك التسبحه الا الله
ⲉⲣⲉⲧⲟⲩⲁⲓⲛⲡⲁⲓⲙⲁⲩⲉⲩⲛ	والاربعة والاربعون المائ
ⲉⲣⲉⲧⲟⲩⲁⲓⲛⲡⲁⲓⲙⲁⲩⲉⲩⲛ	الذين اشترؤا من الارض
ⲉⲣⲉⲧⲟⲩⲁⲓⲛⲡⲁⲓⲙⲁⲩⲉⲩⲛ	هو لادم الذين لم يجسوا
ⲉⲣⲉⲧⲟⲩⲁⲓⲛⲡⲁⲓⲙⲁⲩⲉⲩⲛ	ثيا لم يمس امرؤ ولا نهم
ⲉⲣⲉⲧⲟⲩⲁⲓⲛⲡⲁⲓⲙⲁⲩⲉⲩⲛ	ابكار هو لادم الذين يمشون
ⲉⲣⲉⲧⲟⲩⲁⲓⲛⲡⲁⲓⲙⲁⲩⲉⲩⲛ	مع القرون الحية يمشون
ⲉⲣⲉⲧⲟⲩⲁⲓⲛⲡⲁⲓⲙⲁⲩⲉⲩⲛ	هو لادم الذين اشترؤا من
ⲉⲣⲉⲧⲟⲩⲁⲓⲛⲡⲁⲓⲙⲁⲩⲉⲩⲛ	الاناس بالثمن لله وللزنا

[illegible]

ⲉⲃⲟⲕⲉⲁⲩⲩⲉⲕⲟⲥⲁⲩⲓⲉⲃⲟⲕ	وملاك آخر خرج
ⲥⲉⲛⲡⲉⲣⲑⲉⲓⲉⲩⲩⲱⲩⲉⲃⲟⲕ	من الميثل يصرخ
ⲃⲟⲩⲱⲩⲉⲃⲟⲕⲉⲩⲩⲱⲩⲉⲃⲟⲕ	اجوس عظيم قايلاً
ⲑⲏⲩⲉⲩⲩⲱⲩⲉⲃⲟⲕⲉⲩⲩⲱⲩⲉⲃⲟⲕ	لما السرا على السحاب
ⲃⲟⲩⲱⲩⲉⲃⲟⲕⲉⲩⲩⲱⲩⲉⲃⲟⲕ	ارسل نجلك ولعمري
ⲁⲥⲓⲛⲁⲥⲉⲩⲩⲱⲩⲉⲃⲟⲕⲉⲩⲩⲱⲩⲉⲃⲟⲕ	لانه قد انت شامع
ⲃⲟⲩⲱⲩⲉⲃⲟⲕⲉⲩⲩⲱⲩⲉⲃⲟⲕ	ولما السرا على السحاب
ⲁⲩⲃⲟⲩⲱⲩⲉⲃⲟⲕⲉⲩⲩⲱⲩⲉⲃⲟⲕ	ارسل نجلك على الارض
ⲉⲃⲟⲕⲉⲩⲩⲱⲩⲉⲃⲟⲕⲉⲩⲩⲱⲩⲉⲃⲟⲕ	وقصبت الارض
ⲉⲃⲟⲕⲉⲩⲩⲱⲩⲉⲃⲟⲕⲉⲩⲩⲱⲩⲉⲃⲟⲕ	وخرج ملاك آخر
ⲥⲉⲛⲡⲉⲣⲑⲉⲓⲉⲩⲩⲱⲩⲉⲃⲟⲕⲉⲩⲩⲱⲩⲉⲃⲟⲕ	من السماء قد صيغ
ⲉⲃⲟⲕⲉⲩⲩⲱⲩⲉⲃⲟⲕⲉⲩⲩⲱⲩⲉⲃⲟⲕ	ضارب
ⲉⲃⲟⲕⲉⲩⲩⲱⲩⲉⲃⲟⲕⲉⲩⲩⲱⲩⲉⲃⲟⲕ	وملاك آخر خرج
ⲥⲉⲛⲡⲉⲣⲑⲉⲓⲉⲩⲩⲱⲩⲉⲃⲟⲕⲉⲩⲩⲱⲩⲉⲃⲟⲕ	من المتخرج ويص
ⲉⲃⲟⲕⲉⲩⲩⲱⲩⲉⲃⲟⲕⲉⲩⲩⲱⲩⲉⲃⲟⲕ	سلطان السار

ⲉⲃⲟⲕ

ⲉⲃⲟⲕⲉⲩⲩⲱⲩⲉⲃⲟⲕⲉⲩⲩⲱⲩⲉⲃⲟⲕ

ⲉⲃⲟⲕⲉⲩⲩⲱⲩⲉⲃⲟⲕⲉⲩⲩⲱⲩⲉⲃⲟⲕ	وصاح بصوت
ⲉⲃⲟⲕⲉⲩⲩⲱⲩⲉⲃⲟⲕⲉⲩⲩⲱⲩⲉⲃⲟⲕ	عظيم الذي مالىف
ⲉⲃⲟⲕⲉⲩⲩⲱⲩⲉⲃⲟⲕⲉⲩⲩⲱⲩⲉⲃⲟⲕ	لما قايلاً
ⲉⲃⲟⲕⲉⲩⲩⲱⲩⲉⲃⲟⲕⲉⲩⲩⲱⲩⲉⲃⲟⲕ	ارسل سيك الفارب
ⲉⲃⲟⲕⲉⲩⲩⲱⲩⲉⲃⲟⲕⲉⲩⲩⲱⲩⲉⲃⲟⲕ	واقطن عنقود
ⲉⲃⲟⲕⲉⲩⲩⲱⲩⲉⲃⲟⲕⲉⲩⲩⲱⲩⲉⲃⲟⲕ	عنب الارض
ⲉⲃⲟⲕⲉⲩⲩⲱⲩⲉⲃⲟⲕⲉⲩⲩⲱⲩⲉⲃⲟⲕ	فطرح للملاك
ⲉⲃⲟⲕⲉⲩⲩⲱⲩⲉⲃⲟⲕⲉⲩⲩⲱⲩⲉⲃⲟⲕ	سينه على الارض
ⲉⲃⲟⲕⲉⲩⲩⲱⲩⲉⲃⲟⲕⲉⲩⲩⲱⲩⲉⲃⲟⲕ	وقطن عنب
ⲉⲃⲟⲕⲉⲩⲩⲱⲩⲉⲃⲟⲕⲉⲩⲩⲱⲩⲉⲃⲟⲕ	الارض والقاه في
ⲉⲃⲟⲕⲉⲩⲩⲱⲩⲉⲃⲟⲕⲉⲩⲩⲱⲩⲉⲃⲟⲕ	معص غصب
ⲉⲃⲟⲕⲉⲩⲩⲱⲩⲉⲃⲟⲕⲉⲩⲩⲱⲩⲉⲃⲟⲕ	الله العظيم
ⲉⲃⲟⲕⲉⲩⲩⲱⲩⲉⲃⲟⲕⲉⲩⲩⲱⲩⲉⲃⲟⲕ	وطاس للمصر
ⲉⲃⲟⲕⲉⲩⲩⲱⲩⲉⲃⲟⲕⲉⲩⲩⲱⲩⲉⲃⲟⲕ	خارج للبرية فخرج
ⲉⲃⲟⲕⲉⲩⲩⲱⲩⲉⲃⲟⲕⲉⲩⲩⲱⲩⲉⲃⲟⲕ	دم من المعصرة

NE TE N ΦΤΑΧΗ ΕΠΕCΗΤ: ΕΠΘΟΝ
ΤΕΝΗ ΤΕΠΕΜΒΟΝΗ ΤΕ ΦΤ.

ΟΤΟΖΑΥΥΕΝΑΥΙΩΕ Π
ΖΘΙΤΗΔΥΤΕΧΟCΑΥΕΥΥΓΙ
ΤΕΥΦΤΑΧΗ ΕΞΕΝΠΧΑΖΙΘΟΖ
ΔΘΥΔΥΕΥΖΩΘΥΠ ΤΕΝΠ
ΡΑΥ: ΠΝΕΤΑΒΕΠΘΗΡΙΟΝΗΕ
ΠΝΕΘΔΥΤΗ ΤΕΥΖΙΧΑΗ.

ΟΤΟΖΠΛΑΖΒΗΔΥΤΕΧ
ΑΥΧΑΥΥΗ ΤΕΥΦΤΑΧΗ ΕΞΕΝ
ΦΙΟΥ: ΘΟΖΑΥΕΡCΠΟΥ: ΝΙΦΡΗ
ΤΑΦΔΘΡΕΥΑΘΤΘΟΖΥΤΥ
ΠΙΒΕΝΕΤΟΝCΑΤΥΘCΕΝΦΙΟΥ:

ΟΤΟΖΠΛΑΖΒΗΔΥΤΕΧ
ΑΥΧΑΥΥΗ ΤΕΥΦΤΑΧΗ ΕΞΕΝ

جلالتكم المزوج
من غيب الله
ففي الملأ
الاول وسكب
جامه على الارض
فحش دامل ربه
على الناس للزربين
والساجدين لمورية
واللاك الثاني
سكب جامه على
البحر فصار دما مثل
دم ميت وكل نفس
حيه ماتت في البحر
واللاك الثالث
سكب جامه على

ΠΙΔΡΩΟΤ:

ΠΙΔΡΩΟΤ: ΠΕΛΠΙΜΘΒΑΜΩΘ:
ΟΤΟΖΑΥΕΡCΠΟΥ.

ΟΤΟΖΑΥΕΡCΠΟΥ: ΠΑΥΤΕ
ΧΟCΠΤΕΠΙΜΩΘΕΥΧΑΥΒΟC
ΞΕ: ΠΘΟΧ ΘΘΒΗΠΠΟCΦΗΤΥΘ
ΘΟΖΦΗΠCΑΥΥΟΠ: ΞΕΑΧΖΑ
ΕΝΑΙ: ΞΕΠCΠΟΥΠΙΔΥΟCΠΕΛ
ΠΠΡΟΦΗΤΗCΑΥΦΟΠΥΕΒΟΧ:
ΟΤΟΖΑΥΕΡCΠΟΥΠΩΟΤ: ΕCΩ:
ΞΕCΕΠΠΥΑ.

ΟΤΟΖΑΥΕΡCΠΟΥ: ΠΑΥΤΕ
ΕΒΟΧCΕΝΠΠΑΔΕΡΥΩΟΤΥ
ΕCΧΑΥΒΟCΞΕ: CΕΠΠΟCΦΤ
ΠΠΑΝΤΟΧΡΑΤΥΡΠΘΒΗΠCΑ
ΖΑΠΗΡΘΟΖΑΥΕΒΟΠΠΕ.

الانهار ويتابع المياه
فصار دما
وسمعت ملاك
المياه يقول
عاد انت ايها الكاين
والارضي لانك حكمت
على حروك لا نعلم سلكوا
دم الشهادة والانبياء
واعطيتهم دما ليس بدم
لا نعلم مستحقون
وسمعت صوتا
من المذبح
يقول نعم ايها الرب الاله
الغالب الكل البار
كل الحكماء حق

<p>Ⲑⲟⲩⲁⲩⲉⲛⲛⲓⲁⲩⲧⲉⲗⲟⲥ ⲁⲣⲉⲱⲱⲛⲓⲧⲉⲩⲩⲉⲛⲛⲓⲁⲩⲧⲉⲗⲟⲥ ⲟⲩⲁⲩⲉⲛⲛⲓⲁⲩⲧⲉⲗⲟⲥ ⲛⲁⲩⲧⲉⲗⲟⲥ ⲛⲁⲩⲧⲉⲗⲟⲥ</p>	<p>والملك الرابع سكبحامه على الشمن واعطى له ان يحترق على البشر عجر عظيم ولم ترق الناس وجردوا على اسم الله الذي له السلطان على هذه العزبات ولم يتوبوا ليجروا الله</p>
<p>Ⲑⲟⲩⲁⲩⲉⲛⲛⲓⲁⲩⲧⲉⲗⲟⲥ ⲁⲣⲉⲱⲱⲛⲓⲧⲉⲩⲩⲉⲛⲛⲓⲁⲩⲧⲉⲗⲟⲥ ⲟⲩⲁⲩⲉⲛⲛⲓⲁⲩⲧⲉⲗⲟⲥ ⲛⲁⲩⲧⲉⲗⲟⲥ ⲛⲁⲩⲧⲉⲗⲟⲥ</p>	<p>والملك الخامس سكبحامه على كري الوحش فاظلمت ملكته وكانوا يمشون على الستم</p>

<p>ⲩⲉⲛⲛⲓⲁⲩⲧⲉⲗⲟⲥ Ⲑⲟⲩⲁⲩⲉⲛⲛⲓⲁⲩⲧⲉⲗⲟⲥ ⲁⲣⲉⲱⲱⲛⲓⲧⲉⲩⲩⲉⲛⲛⲓⲁⲩⲧⲉⲗⲟⲥ ⲟⲩⲁⲩⲉⲛⲛⲓⲁⲩⲧⲉⲗⲟⲥ ⲛⲁⲩⲧⲉⲗⲟⲥ</p>	<p>من الومع وجردوا على الله السما من الومع ومن العالم لا تم لم يتوبوا من العالم الشرير والملك السادس سكبحامه على النهر العظيم الفرات فجف الماء لكي يسهل طريق الملوك الذي في مشارك الشمس وأبليت من فم التنين ومن فم الوحش ومن</p>
<p>Ⲑⲟⲩⲁⲩⲉⲛⲛⲓⲁⲩⲧⲉⲗⲟⲥ ⲁⲣⲉⲱⲱⲛⲓⲧⲉⲩⲩⲉⲛⲛⲓⲁⲩⲧⲉⲗⲟⲥ ⲟⲩⲁⲩⲉⲛⲛⲓⲁⲩⲧⲉⲗⲟⲥ ⲛⲁⲩⲧⲉⲗⲟⲥ ⲛⲁⲩⲧⲉⲗⲟⲥ</p>	<p>والملك السادس سكبحامه على النهر العظيم الفرات فجف الماء لكي يسهل طريق الملوك الذي في مشارك الشمس وأبليت من فم التنين ومن فم الوحش ومن</p>

ρωυμτφετδπροφητης:	في النبي الكذاب
ετδππιδετσωμφρητ:	ثلاثة اروح نجسه
ζανχρστρ:	مثل الضفادع
ζανπιδετδρνηζνεετι	فالروح شياطين
ριηζανμνιειδωζενπιουτ	صانعة ايات تخرج
ρωστνητεπιδε:εθωτωτδ	على ملوك الارض لتقتل
εππποχελοςητεπμωτνε	ذلك اليوم العظيم
ζοδνητεφτππατοκρατωρ	الذي له قابض الكل
ζηπτετμδφρητπوت	ها انا اتي
ρευατοτ:ωδμδτμφνεο	ظلمت ملوك الارض
πδρωι:δωζητεφδρεζενε	سبهز ويحفظ ثيابه
ζδωι:ζηπδητεφδτεμωω	لئلا يعيش
εφδω:δωζηδπδτεφωμ	غريبا في بيوت اعورته
ⲉⲓⲟⲩⲁⲩⲟⲩⲱⲧⲉⲡⲓⲙⲁ	فجمعهم الى الموضع
ετδμωτφερωμμεζδρεω	الذي يرى بالبرانية

ⲉⲉⲣⲓⲙⲁⲭⲉⲙⲓⲛ:	هو جردون
ⲉⲓⲟⲩⲁⲩⲟⲩⲱⲧⲉⲡⲓⲙⲁ	والملك السابع
ⲁⲩⲣⲉⲱⲩⲛⲧⲉⲩⲩⲩⲩⲩⲩⲩⲩ	سكب جامه على
ⲡⲁⲛⲣⲉⲓⲟⲩⲁⲩⲱⲩⲛⲧⲉⲡⲓⲙⲁ	على المعمدان ومزمج يوحنا
ⲩⲣⲱⲧⲉⲓⲟⲩⲁⲩⲱⲩⲛⲧⲉⲡⲓⲙⲁ	عظيم من الميصل
ⲉⲓⲟⲩⲁⲩⲟⲩⲱⲧⲉⲡⲓⲙⲁ	ومن الكرسي قابلا
ⲉⲉⲣⲓⲙⲁⲩⲱⲩⲛ:	قد تم
ⲉⲓⲟⲩⲁⲩⲟⲩⲱⲧⲉⲡⲓⲙⲁ	فحدثت
ⲩⲣⲱⲧⲉⲓⲟⲩⲁⲩⲱⲩⲛⲧⲉⲡⲓⲙⲁ	رمود وبروق
ⲡⲉⲙⲉⲓⲟⲩⲁⲩⲟⲩⲱⲧⲉⲡⲓⲙⲁ	واموات فكانت زلزله
ⲙⲉⲛⲁⲩⲱⲩⲛⲧⲉⲡⲓⲙⲁ	عظيم لم يكن
ⲙⲉⲛⲁⲩⲱⲩⲛⲧⲉⲡⲓⲙⲁ	شملها من صاراوا
ⲙⲉⲛⲁⲩⲱⲩⲛⲧⲉⲡⲓⲙⲁ	الناس على الارض
ⲙⲉⲛⲁⲩⲱⲩⲛⲧⲉⲡⲓⲙⲁ	ومارت للدينه للظلمه
ⲙⲉⲛⲁⲩⲱⲩⲛⲧⲉⲡⲓⲙⲁ	ثلاثة اجزاء ومردن

ⲡⲉⲙ ⲓ ⲡⲓ ⲧⲁⲡⲓⲥ

ⲟⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ ⲡⲉⲙ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ

ⲡⲉⲙ ⲉⲩⲟⲩ ⲡⲉⲙ ⲉⲩⲟⲩ ⲡⲉⲙ ⲉⲩⲟⲩ

ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ

ⲡⲉⲙ ⲡⲉⲙ ⲉⲩⲟⲩ ⲡⲉⲙ ⲉⲩⲟⲩ

ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ

ⲡⲉⲙ ⲡⲉⲙ ⲉⲩⲟⲩ ⲡⲉⲙ ⲉⲩⲟⲩ

ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ

ⲡⲉⲙ ⲡⲉⲙ ⲉⲩⲟⲩ ⲡⲉⲙ ⲉⲩⲟⲩ

ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ

ⲡⲉⲙ ⲡⲉⲙ ⲉⲩⲟⲩ ⲡⲉⲙ ⲉⲩⲟⲩ

ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ

ⲡⲉⲙ ⲡⲉⲙ ⲉⲩⲟⲩ ⲡⲉⲙ ⲉⲩⲟⲩ

ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ

ⲡⲉⲙ ⲡⲉⲙ ⲉⲩⲟⲩ ⲡⲉⲙ ⲉⲩⲟⲩ

ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ

وعشرة قرون

والله كانت ملتحفه

بنو يريو واربعون

وج مذهب بالزعم

والجاء الكريه

والجاء وكاسر ذهب

في يدها على

رجس من نجاسات

زناها مع كل الارض

واسم مكتوب على

جبهتها نسر

بابل ام الزواني

ونجس القلوب الذين

ونظرت المرء سكرانه

من دم القديسين

ⲡⲉⲙ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ

ⲡⲉⲙ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ

ⲡⲉⲙ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ

ⲡⲉⲙ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ

ⲡⲉⲙ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ

ⲡⲉⲙ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ

ⲡⲉⲙ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ

ⲡⲉⲙ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ

ⲡⲉⲙ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ

ⲡⲉⲙ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ

ⲡⲉⲙ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ

ⲡⲉⲙ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ

ⲡⲉⲙ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ

ⲡⲉⲙ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ

ⲡⲉⲙ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩ

ومن دم شهداء

يسوع المسيح فتجبت

عجا عظيم

فقال في الملائك

لما اذا تجبت انا

اعلمك سر المرأه

والوعدش الحامل لها

الذي له السبعة رؤون

والعشرة قرون

الوعدش الذي رأيته

كان وليس الان وهو

عندي ان يمدرك المن

ويبع الاهلان وتجب

كل السكان على

الارض الذين ابيت

ⲁⲉⲁⲉⲓⲛⲁⲉⲃⲁⲃⲧⲁⲛⲛⲥ	قد سقطت بابل
ⲛⲓⲱⲥⲓⲃⲁⲕⲓⲟⲩⲟⲩⲁⲱⲛⲛ	الديانة العظيمة وصارت
ⲓⲃⲁⲛⲉⲱⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲙⲱⲛⲉⲱ	بوضع راهب الشياطين
ⲓⲃⲁⲛⲱⲛⲛⲓⲛⲓⲃⲁⲛⲓⲃⲉⲛⲛⲁⲕⲁ	ومسكن لكل روح
ⲟⲩⲣⲧⲟⲛⲛⲉⲙⲓⲃⲁⲛⲱⲛⲛⲓⲃⲁ	غرسن وماوى لكل
ⲕⲓⲧⲛⲓⲃⲉⲛⲉⲧⲱⲥⲟⲩⲟⲩⲓ	طير غرسن
ⲙⲉⲥⲧⲱⲟⲩⲱ	ومبفوش
ⲁⲉⲉⲃⲟⲗⲥⲉⲛⲛⲉⲙⲓⲃⲟⲛ	لان من رجس
ⲓⲛⲛⲓⲣⲓⲛⲧⲉⲧⲉⲥⲡⲟⲣⲛⲓⲃⲁⲧ	خمر زناها سقطوا
ⲉⲓⲛⲁⲉⲛⲓⲃⲟⲩⲧⲓⲣⲟⲩⲛⲉⲙⲓ	الام جميعاً
ⲛⲓⲟⲩⲣⲱⲟⲩⲧⲓⲣⲟⲩⲛⲓⲉⲛⲁⲉⲩ	وجميع ملوك الارض
ⲛⲓⲉⲧⲁⲉⲣⲡⲟⲣⲛⲉⲧⲓⲛⲉⲙⲓⲃⲁⲥ	الذين زناوا معها
ⲟⲩⲟⲩⲛⲓⲱⲥⲓⲃⲁⲛⲧⲉⲛⲓⲃⲁⲉⲃⲟⲗ	ولكل تجار الارض من
ⲥⲉⲛⲛⲉⲥⲁⲉⲣⲣⲁⲉⲣⲁⲧⲉⲣⲣⲁⲙⲁⲟⲩ	وفرة نعيمها استغنوا
ⲉⲩⲟⲩⲁⲓⲱⲧⲉⲙⲓⲟⲩⲥⲙⲓⲛ	وهبت صوتاً

ⲉⲃⲟⲗ

ⲉⲃⲟⲗⲥⲉⲛⲧⲉⲥⲁⲉⲥⲱⲓⲛⲱⲟⲥ	من السماء قابلاً
ⲁⲉⲁⲓⲱⲛⲓⲉⲃⲟⲗⲛⲥⲓⲛⲧⲉⲛⲁ	اخرجهوا منها بيا
ⲛⲁⲉⲁⲟⲥⲙⲓⲛⲱⲥⲓⲃⲁⲛⲧⲉⲛⲉⲣ	شقي ليلاً تشكروا
ⲓⲱⲥⲓⲃⲁⲛⲉⲥⲛⲟⲃⲓⲉⲩⲛⲁⲛⲧⲉ	في خطاياها قليلاً
ⲧⲉⲛⲓⲱⲧⲉⲙⲓⲉⲃⲟⲗⲥⲉⲛ	تاخذوا من
ⲛⲉⲥⲉⲣⲥⲟⲩⲱ	ضرباتها
ⲁⲉⲁⲧⲉⲥⲁⲉⲥⲱⲓⲛⲉⲥⲛⲟⲃⲓ	لان خطاياها ملئت
ⲃⲓⲱⲥⲁⲉⲩⲣⲛⲓⲉⲧⲉⲧⲉⲥⲁⲉⲥⲱⲓ	السماء وتذكر
ⲉⲧⲉⲣⲉⲧⲉⲧⲓⲛⲉⲥⲁⲉⲥⲱⲓⲛⲉⲥⲁⲉⲥⲱⲓ	الله ظلمها
ⲙⲓⲟⲓⲛⲁⲥⲓⲱⲥⲓⲃⲁⲛⲧⲉⲧⲉⲥⲁⲉⲥⲱⲓ	واعطاها مثلاً
ⲓⲱⲥⲓⲃⲁⲛⲉⲥⲱⲓⲛⲉⲥⲱⲓⲛⲉⲥⲱⲓ	جازت به ضمير
ⲛⲁⲥⲁⲉⲧⲉⲥⲁⲉⲥⲱⲓⲛⲉⲥⲱⲓⲛⲉⲥⲱⲓ	لها اعمالها في
ⲛⲉⲥⲁⲉⲥⲱⲓⲛⲉⲥⲱⲓⲛⲉⲥⲱⲓⲛⲉⲥⲱⲓ	لأسرها مثل ما نزلت
ⲁⲉⲥⲱⲓⲛⲉⲥⲱⲓⲛⲉⲥⲱⲓⲛⲉⲥⲱⲓ	اضغف لها
ⲉⲩⲟⲩⲁⲓⲱⲧⲉⲙⲓⲟⲩⲥⲙⲓⲛ	والجبر الذي صارت

ΠΝΗΤΑΤΕΡΠΟΡΗΤΗΝ ΝΕΛΑΣ
 ΟΤΟΖΑΤΕΡΡΕΡ
 ΕΥΩΠΔΕΑΤΜΑΠΗΑΣ
 ΕΠΥΡΕΜΤΗΤΕ ΠΕΣΡΑΧ
 ΕΤΕΘΙΕΡΑΤΟΤΟΖΙΦΘΕΚΑΒΕ
 ΤΟΖΟΦΗΤΕ ΠΕΣΤΟΖΕΛΧΟ: ΕΤ
 ΧΩΝΙΜΟΣ ΧΕ: ΟΤΟΙΠΑΣ ΟΤΟΙ
 ΠΑΣ: ΦΗΥΤΙΠΟΧΙΕΘΑΒΕ
 ΧΑΠ: ΦΠΟΧΙΕΤΧΕΡΡΕΡ: ΧΕ
 ΧΕΝΘΟΠΟΤΗΟΤΩΤΑΥΙ
 ΗΧΕ ΠΕΣΤΑΠ
 ΟΤΟΖΗΥΟΦΗΤΕΠΧΑ
 ΕΤΕΡΙΜΙΕΤΕΡΧΑΙΕΧΡΗ
 ΕΧΩΣ: ΧΕΥΜΟΝΧΑΠΧΑ
 ΥΠΟΤΟΜΟΣ ΗΤΟΤΟΤ

فيه والحق اعطيه
 لها وجمع قلب وحزن
 لانها قالت في قلبها
 الى اجلس ملكة
 ولست انا املكه ولا
 اعان حزن
 من اجل هذا في يوم
 ولعمري ستاتي من هنا
 موت وحزن وجمع
 وتحتوق بالنار
 لان الرب الاله القوي
 هو الذي حكم عليها
 وسيبكي
 وينوح عليها
 جميع ملوك الارض

ΠΝΗΤΑΤΕΡΠΟΡΗΤΗΝ ΝΕΛΑΣ
 ΟΤΟΖΑΤΕΡΡΕΡ
 ΕΥΩΠΔΕΑΤΜΑΠΗΑΣ
 ΕΠΥΡΕΜΤΗΤΕ ΠΕΣΡΑΧ
 ΕΤΕΘΙΕΡΑΤΟΤΟΖΙΦΘΕΚΑΒΕ
 ΤΟΖΟΦΗΤΕ ΠΕΣΤΟΖΕΛΧΟ: ΕΤ
 ΧΩΝΙΜΟΣ ΧΕ: ΟΤΟΙΠΑΣ ΟΤΟΙ
 ΠΑΣ: ΦΗΥΤΙΠΟΧΙΕΘΑΒΕ
 ΧΑΠ: ΦΠΟΧΙΕΤΧΕΡΡΕΡ: ΧΕ
 ΧΕΝΘΟΠΟΤΗΟΤΩΤΑΥΙ
 ΗΧΕ ΠΕΣΤΑΠ
 ΟΤΟΖΗΥΟΦΗΤΕΠΧΑ
 ΕΤΕΡΙΜΙΕΤΕΡΧΑΙΕΧΡΗ
 ΕΧΩΣ: ΧΕΥΜΟΝΧΑΠΧΑ
 ΥΠΟΤΟΜΟΣ ΗΤΟΤΟΤ

الذين زناوا سرها
 وتشموا
 هيما ينظرون
 دخان حريقها
 واقفين من بعيد لابل
 خوف عذابها
 قائلين الويل لها الويل
 لها المدينة العظمى
 بابل مدينة الفرجة
 لانه في ساعة ولمن
 جاء ودينونتها
 وتجار الارض
 يبكون وينوحون
 عليها لانه ليس يترى
 منهم بغيا يعرفهم

ΠΟΥΤΟΜΟΣΗΝΟΤΕ: ΝΕΜ	بجارية الذهب
ΠΟΥΤΟΜΟΣΗΝΟΤΕ: ΝΕΜΗΩΝΗΤ	وبجارية النصف الجارية
ΤΑΙΝΟΤ: ΝΕΜΠΑΡΤΑΡΙΤΗΣ:	الكريم والجوهر
ΝΕΜΠΥΕΝΣ: ΝΕΜΠΑΒΙΣΕΝΕΜ	والخريف والقرين
ΟΡΟΣΟΡΙΧΟΝ: ΝΕΜΧΟΧΙΝΟΝ:	والقز ولايمان
ΝΕΜΣΚΕΤΟΣΠΒΕΝΗΕΡΕΦΑΝ:	وطرائف من العاج
ΤΙΠΟΝ: ΝΕΜΣΚΕΤΟΣΠΒΕΝΕΒΟΧ	وطرائف من
ΣΕΝΠΥΕΕΤΤΑΙΝΟΤ: ΝΕΜ	الخشب الكريم
ΠΥΕΠΒΕΝΗΟΤΙΠΟΝ: ΝΕΜΡΟΝ:	وطرائف من ثول وجان
ΝΕΜΒΕΝΠΤ: ΝΕΜΠΑΡΤΑΡΙΤΗΣ:	ومدير وسر
ΝΕΜΧΤΑΙΝΟΝΟΝ: ΝΕΜΣ-	وعنبر
ΘΟΙΠΟΥ: ΝΕΜΣΟΑΕΕΝΕΜΡΑ	وجوز وطيب
ΒΑΝΟΣ: ΝΕΜΗΡΑ: ΝΕΜΗΕΡΑΝΕΜ	وجوز وزيت
ΣΤΗΜΕΔΑΧΟΝΗΟΤΟ: ΝΕΜ	وسمين الخط
ΤΕΒΝΚ: ΝΕΜΣΩΘ: ΝΕΜΡΟ:	وبجارية وغن وفيل

ΝΕΜΣΩΑΔ: ΝΕΜΤΥΧΗΠΡΑΝ	ولجساد وانفس للناس
ΝΕΜΣΠΟΡΑΠΕ: ΝΕΜΟΤΥΑ	وفاكهة شرموة
ΠΤΕ: ΝΕΜΤΥΧΗΑΤΥΕΝΩΘΕΒΟΧ	النفس ذهب
ΡΑΡΑΝΕΜΠΧΕΝΙΤΥΡΟΝΕΜ	عنك وشجرك كله
ΠΕΦΑΡΙΑΤΑΧΟΕΒΟΧΡΑΡΑ	ودواك انكحوا منك
ΟΤΟ: ΠΠΟΤΧΕΜΟΤΧΕ:	ولا يوجدوا بعد
ΠΡΑΝΕΜΠΧΕΝΑΠΕ	لان تجار هذه الاشياء
ΠΠΕΤΑΤΕΡΡΑΔΟΕΒΟΧΠΠΑ	الذين استغنوا منها
ΕΤΕΟΓΙΕΡΑΤΟΤΓΙΦΟΤΕ:	سيتفول من بعيد
ΕΟΒΕ: ΤΓΟΦΗΤΕΠΕΣΤΡΕΜΧ	من اجل خوف عذابها
ΕΤΕΡΙΜΙΟΤΟ: ΕΤΕΕΡΑΝΒ	يكون وينومون
ΕΤΑΧΑΜΟΣ:	قائمين
ΧΕΟΤΟΙΠΑΣΟΤΟΙΠΑΣ:	الويل لها الويل لها
ΠΠΥΠΠΟΧΙΣ: ΘΠΕΡΑΝ	الذين لا يظفون للتحفة
ΠΠΥΠΠΕΝΣ: ΝΕΜΠΑΒΙΣΕΝΕΜ	بالرفير والخرير

πτοχ κινωμε τοι η δην οτ	والاجوان المتعبلون
πεντωπιν ενδω εν σoten	والجور الكثير الثمن
πεντμαρσαρι της	واللؤلؤ
Ξειρηνι ζεν οτ οτ ποτ	لانه في ساعة ولم
αυωυ ηξε ται ηωυ ηωυ	خربت من هذا الف
ραμαδ οτο ρε ρε ρε	المظيم وكل من في
δεν η τε φιομ: πενδοπιδ	الجور وكل من قلع
ετερ ρωτ ζεν φιομ: ετε ρ	في الجور يقفوا من
ερα τωτ ρι φοτε	بعيد
Οτο ρε τωυ εβω ρε	ومرغوا او نظروا
επ ρε τωτ η τε πε ρω	الى دحان حريقها
ετωυωυος ξε ηωυ ετο	قايدين من يشب
η ται ηωυ ηωυ	هذه للدين العظيم
Οτο ρε τωυ εχ ρε	والقواتر باعلى
ξε η τωυ ετωυ εβω ρε	رؤوسهم ومرغوا

ριωι ημετε ρωι ετωυωυ	بالكين وناجين قايدين
ξε οτο πας ηωυ ηωυ	الويل لها الذين الظمير
ωι ετωυ ρε ρε ρε	التي فيها استغنى
η ξε ηωυ τε πο εωυ οτ	جميع الذين لم سغن
φιομ: ετωυ ρε ρε ρε	في الجور واستغنوا من
πε ρωτ: ξε ηωυ ζεν οτ	كرامتها لان في ساعة
οτ ποτ ηωυ τωυ	ولم خربت
Πορ ωυωυ ετωυ	افري لها ايها السماء
εωυ: ηωυ ηωυ οτ	وكل القديسين
ηωυ ηωυ οτ	والرسل والانبياء
φητης: ξε αωυ ετωυ	لان الرب الاله قد
ωυ πε τωυ εβω ρε	والها دينونكم
Οτο ρε τωυ ετωυ	وان ملاك قويا
αωυ ετωυ ηωυ οτ	صاح بعوت عظيم
οτ ρε ρωυ ηωυ ηωυ	وافزع مجرى

من القديسين
والرسل والانبياء
لان الرب الاله قد
والها دينونكم
وان ملاك قويا
صاح بعوت عظيم
وافزع مجرى

οτρανςζνοττμματα:μνον	وله اسم مكتوب لا
μνον η τε ρα εμειρουφδμ	يفراده يفرده الا
ηνογ μματατγ	هو وحده
ⲙⲟⲟⲩ ⲉⲃⲟⲛ ⲉⲃⲁⲩⲥ ⲧⲟⲓ	وعليه ثوب
ⲉⲣⲱⲧⲱⲩⲥⲉⲩⲛⲟⲩⲥⲉⲛⲉⲥⲟⲩ	مرشوش بدم
ⲟⲩⲟⲩ ⲉⲧⲱⲟⲩⲥⲉⲣⲟⲩ ⲁⲉ	وهو يذكي
ⲛⲉⲥⲁⲩⲉⲛⲧⲉⲫⲥ	كله الله
ⲙⲟⲟⲩ ⲛⲉⲥⲧⲁⲧⲉⲧⲱⲁⲛⲁⲧ	والفساكر كانوا
ⲱⲟⲩⲛⲉⲥⲱⲩⲛⲉⲥⲉⲛⲉⲣⲁⲛⲉⲣⲱⲩ	يشوكه فله خيل
ⲉⲧⲟⲩⲱⲁⲩⲱⲩⲥⲉⲧⲟⲩⲛⲉⲣⲱⲩⲛ	شرب دم لابسين
ⲉⲧⲉⲣⲟⲩⲧⲟⲓⲉⲣⲱⲧⲟⲩⲛ	ثياباً زهية
ⲙⲟⲟⲩ ⲉⲥⲛⲟⲩⲉⲃⲟⲩⲥⲉⲛⲉⲣⲱⲩ	ويخرج من فيه
ⲛⲉⲥⲉⲃⲟⲩⲥⲉⲣⲱⲩⲧⲉⲣⲱⲩⲛⲉⲣⲱⲩ	سينسانن لكي
ⲧⲉⲣⲱⲩⲛⲉⲣⲱⲩⲛⲉⲣⲱⲩⲛⲉⲣⲱⲩ	يعزب الام به
ⲉⲃⲟⲩⲛⲉⲣⲱⲩⲛⲉⲣⲱⲩⲛⲉⲣⲱⲩ	وهو سيرعام

ⲉⲥⲉⲛ ⲉⲃⲁⲩⲥⲉⲛⲉⲣⲱⲩⲛⲉⲣⲱⲩⲛⲉⲣⲱⲩ	بقضب من حديد
ⲛⲉⲣⲱⲩⲛⲉⲣⲱⲩⲛⲉⲣⲱⲩⲛⲉⲣⲱⲩⲛⲉⲣⲱⲩ	وهو يوس من
ⲛⲉⲣⲱⲩⲛⲉⲣⲱⲩⲛⲉⲣⲱⲩⲛⲉⲣⲱⲩⲛⲉⲣⲱⲩ	ثوب من غضب
ⲉⲃⲁⲩⲥⲉⲛⲉⲣⲱⲩⲛⲉⲣⲱⲩⲛⲉⲣⲱⲩⲛⲉⲣⲱⲩ	الله الضابط الكل
ⲙⲟⲟⲩ ⲉⲃⲁⲩⲥⲉⲛⲉⲣⲱⲩⲛⲉⲣⲱⲩⲛⲉⲣⲱⲩ	واسم مكتوب على
ⲛⲉⲣⲱⲩⲛⲉⲣⲱⲩⲛⲉⲣⲱⲩⲛⲉⲣⲱⲩⲛⲉⲣⲱⲩ	ثوبه ونحوه
ⲉⲃⲁⲩⲥⲉⲛⲉⲣⲱⲩⲛⲉⲣⲱⲩⲛⲉⲣⲱⲩⲛⲉⲣⲱⲩ	ملك الملوك
ⲙⲟⲟⲩ ⲛⲉⲣⲱⲩⲛⲉⲣⲱⲩⲛⲉⲣⲱⲩⲛⲉⲣⲱⲩ	ورب الاباب
ⲙⲟⲟⲩ ⲛⲉⲣⲱⲩⲛⲉⲣⲱⲩⲛⲉⲣⲱⲩⲛⲉⲣⲱⲩ	ورابت ملاكاً آخر
ⲙⲟⲟⲩ ⲉⲃⲁⲩⲥⲉⲛⲉⲣⲱⲩⲛⲉⲣⲱⲩⲛⲉⲣⲱⲩ	واقفاً في الشمس
ⲉⲃⲁⲩⲥⲉⲛⲉⲣⲱⲩⲛⲉⲣⲱⲩⲛⲉⲣⲱⲩⲛⲉⲣⲱⲩ	فخرج يموت
ⲉⲃⲁⲩⲥⲉⲛⲉⲣⲱⲩⲛⲉⲣⲱⲩⲛⲉⲣⲱⲩⲛⲉⲣⲱⲩ	عظيم قايلاً لجميع
ⲉⲃⲁⲩⲥⲉⲛⲉⲣⲱⲩⲛⲉⲣⲱⲩⲛⲉⲣⲱⲩⲛⲉⲣⲱⲩ	الطيور واليابس
ⲉⲃⲁⲩⲥⲉⲛⲉⲣⲱⲩⲛⲉⲣⲱⲩⲛⲉⲣⲱⲩⲛⲉⲣⲱⲩ	السماء علماً لجميع
ⲉⲃⲁⲩⲥⲉⲛⲉⲣⲱⲩⲛⲉⲣⲱⲩⲛⲉⲣⲱⲩⲛⲉⲣⲱⲩ	لا اله الا انت يا رب اله

ⲉⲛⲁⲓⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱⲛⲓ	لكي تأكلوا
ⲛⲓⲥⲁⲣⲥⲏⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲱⲟⲩⲛⲉⲙⲛⲓ	لحوم الملوث
ⲥⲁⲣⲥⲏⲧⲉⲛⲓⲭⲓⲁⲣⲭⲟⲥⲛⲉⲙⲛⲓ	ولحوم قواد الالف
ⲛⲓⲥⲁⲣⲥⲏⲧⲉⲛⲓⲱⲩⲣⲓⲛⲉⲙⲛⲓ	ولحوم الاقوياء
ⲥⲁⲣⲥⲏⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲱⲩⲣⲓⲛⲉⲙⲛⲓ	وليساد الخفيل
ⲉⲙⲛⲓⲥⲁⲣⲥⲏⲧⲉⲛⲓⲱⲩⲣⲓⲛⲉⲙⲛⲓ	واللايين عليها ولحوم
ⲛⲓⲥⲁⲣⲥⲏⲧⲉⲛⲓⲱⲩⲣⲓⲛⲉⲙⲛⲓ	الاهراز والعبيد
ⲛⲓⲥⲁⲣⲥⲏⲧⲉⲛⲓⲱⲩⲣⲓⲛⲉⲙⲛⲓ	والصغار والكبار
ⲉⲙⲛⲓⲥⲁⲣⲥⲏⲧⲉⲛⲓⲱⲩⲣⲓⲛⲉⲙⲛⲓ	ورابت الوحش
ⲉⲙⲛⲓⲥⲁⲣⲥⲏⲧⲉⲛⲓⲱⲩⲣⲓⲛⲉⲙⲛⲓ	وملوك الارض
ⲛⲓⲥⲁⲣⲥⲏⲧⲉⲛⲓⲱⲩⲣⲓⲛⲉⲙⲛⲓ	وعساكرهم فاجتمعوا
ⲛⲓⲥⲁⲣⲥⲏⲧⲉⲛⲓⲱⲩⲣⲓⲛⲉⲙⲛⲓ	ليصنعوا حرباً مع يارب
ⲉⲙⲛⲓⲥⲁⲣⲥⲏⲧⲉⲛⲓⲱⲩⲣⲓⲛⲉⲙⲛⲓ	على الفرس الابيض
ⲛⲓⲥⲁⲣⲥⲏⲧⲉⲛⲓⲱⲩⲣⲓⲛⲉⲙⲛⲓ	وعسكره
ⲉⲙⲛⲓⲥⲁⲣⲥⲏⲧⲉⲛⲓⲱⲩⲣⲓⲛⲉⲙⲛⲓ	وقبض على الوحش

ⲛⲉⲙⲛⲓⲥⲁⲣⲥⲏⲧⲉⲛⲓⲱⲩⲣⲓⲛⲉⲙⲛⲓ	والذين معه والبي
ⲉⲙⲛⲓⲥⲁⲣⲥⲏⲧⲉⲛⲓⲱⲩⲣⲓⲛⲉⲙⲛⲓ	الكتاب الذي صنع
ⲉⲙⲛⲓⲥⲁⲣⲥⲏⲧⲉⲛⲓⲱⲩⲣⲓⲛⲉⲙⲛⲓ	الايات فيهم
ⲉⲙⲛⲓⲥⲁⲣⲥⲏⲧⲉⲛⲓⲱⲩⲣⲓⲛⲉⲙⲛⲓ	قيامه اذا اظروا الذين
ⲉⲙⲛⲓⲥⲁⲣⲥⲏⲧⲉⲛⲓⲱⲩⲣⲓⲛⲉⲙⲛⲓ	اخذوا رسم الوحش
ⲉⲙⲛⲓⲥⲁⲣⲥⲏⲧⲉⲛⲓⲱⲩⲣⲓⲛⲉⲙⲛⲓ	والساجدين لموتهم
ⲉⲙⲛⲓⲥⲁⲣⲥⲏⲧⲉⲛⲓⲱⲩⲣⲓⲛⲉⲙⲛⲓ	وطرح الاشنان
ⲉⲙⲛⲓⲥⲁⲣⲥⲏⲧⲉⲛⲓⲱⲩⲣⲓⲛⲉⲙⲛⲓ	حيث ان يابحوا المذبح
ⲉⲙⲛⲓⲥⲁⲣⲥⲏⲧⲉⲛⲓⲱⲩⲣⲓⲛⲉⲙⲛⲓ	نار وكبريت
ⲉⲙⲛⲓⲥⲁⲣⲥⲏⲧⲉⲛⲓⲱⲩⲣⲓⲛⲉⲙⲛⲓ	والباقيون قتلوا
ⲉⲙⲛⲓⲥⲁⲣⲥⲏⲧⲉⲛⲓⲱⲩⲣⲓⲛⲉⲙⲛⲓ	بسيوف الجالس على
ⲉⲙⲛⲓⲥⲁⲣⲥⲏⲧⲉⲛⲓⲱⲩⲣⲓⲛⲉⲙⲛⲓ	الفرس الخارج من
ⲉⲙⲛⲓⲥⲁⲣⲥⲏⲧⲉⲛⲓⲱⲩⲣⲓⲛⲉⲙⲛⲓ	فمهم وجميع طيور
ⲉⲙⲛⲓⲥⲁⲣⲥⲏⲧⲉⲛⲓⲱⲩⲣⲓⲛⲉⲙⲛⲓ	السماء شبت من لحومهم

<p> πωης: ας ρυε φχρυννην ρωμ. </p>	<p> الحياة القوم في عين النار. </p>
<p> ϑοζ αηατ ε οφελβερ ημεοτ χαζιμβερι: φφετ ηζοτι φημεπχαζιατσηνω οτ: οοζ υμολιου. </p>	<p> ثم رأيت سما جديدة وارض جديدة والسماء الاولى والارض ذهبا والبحر لا يوجد في تلك ثم رأيت المدينة المقدسة اورشليم الجديدة نازلة من السماء من عند الله مصابة كعمرين مزينة لبعلها وسمعت صوتا عظيما من السماء قائلا ها مظهر الله </p>

εσχη

ϑοζ αηατ ε οφελβερ
 ημεοτ χαζιμβερι: φφετ
 ηζοτι φημεπχαζιατσηνω
 οτ: οοζ υμολιου.

<p> εσχη ημεπρωμ: οτοζ ρυε ψωππεμωοτ: οοζ ηωοτ ρωοτ ετ εψωππηαυε οχας οτοζ ηωοτ φφεψωππη οτ ηηοτ. </p>	<p> كما يئنه مع الناس ويسكن معهم ايضا يكون له شعبا والله هو يكون لهم الها. </p>
<p> ϑοζ ρυεψωφτερη ηβενεβοζ εν ηδβαζοζ ηηε υοτ ψωππε: οοζ ηβ οτ εζρωοτ ηηε ζιεψωπ ε: επμηνιζοτ εφας: ηη εηηπε σεηαερβερι τηρδ ϑοζ πεεφηεζεμσι εεηηπποροηος ηηε: εηηπε φηαδι τοτ υβερι τηρδ: οοζ πεεαυηηηε: εζαηηηαδ </p>	<p> ويسبح كل دمعة من عيونهم ولا يكون موت بعد ولا حزن ولا صرخ ولا تعب يكون بعد لان الاول لم يفت وهوذا يتجددوا اللحم ثم قال الجالس على الكرسي هوذا انا اجعل الكل جردا وقال له النبي هذا الكلام </p>

Θηεοδαβελωεηδωιπ:	الظاهر المملو نور:
πεδωιπιδεφοιπوتωιπιδε	ونورها نور
εψδωιπιδεφριπιδεφριπιδε	كريم مثل حجر
πιδεπεεψδωιπιδεεφοιπιδε	الحما الكريم الذي هو
χριστδωιπιδε	بنوري
Εοτοπιδεπιδεπιδεπιδε	ولان الحاسر عظيم
εψδωιπιδεεψδωιπιδεεψδωιπιδε	عالم واثنى عشر باباً
πιδεπιδεπιδεπιδεπιδεπιδε	واثنى عشر سلاسل
εψδωιπιδεεψδωιπιδεεψδωιπιδε	الدواب واسما مكتوب
εψδωιπιδεεψδωιπιδεεψδωιπιδε	اسماً اثنى عشر سبط
εψδωιπιδεεψδωιπιδεεψδωιπιδε	بنو اسرائيل
Εαπειδεπιδεπιδεπιδε	من الشرق ثلثة ابواب
εψδωιπιδεεψδωιπιδεεψδωιπιδε	ومن الشمال ثلثة ابواب
εψδωιπιδεεψδωιπιδεεψδωιπιδε	ومن الجنوب ثلثة ابواب
εψδωιπιδεεψδωιπιδεεψδωιπιδε	ومن الغرب ثلثة ابواب

Οτορ

Θηεοδαβελωεηδωιπ:	وسور المدينة كان له
πεδωιπιδεεφοιπιδεεφοιπιδε	اثنى عشر اساساً
εψδωιπιδεεψδωιπιδεεψδωιπιδε	مكتوب عليها اسماء الاثني
πιδεπιδεπιδεπιδεπιδεπιδε	عشر رسولوا الذين للثني
εψδωιπιδεεψδωιπιδεεψδωιπιδε	والذي كان ينكم حي
εψδωιπιδεεψδωιπιδεεψδωιπιδε	كان مد قميص ذهب
εψδωιπιδεεψδωιπιδεεψδωιπιδε	يكتسب المدينة وبوابها
εψδωιπιδεεψδωιπιδεεψδωιπιδε	وسورها
Οτορδωιπιδεπιδεπιδεπιδε	والدينه كانت موزنة
εψδωιπιδεεψδωιπιδεεψδωιπιδε	موزنه وممثل
εψδωιπιδεεψδωιπιδεεψδωιπιδε	طولها كذلك ايضا هو
εψδωιπιδεεψδωιπιδεεψδωιπιδε	عرضها وقاس المدينة
εψδωιπιδεεψδωιπιδεεψδωιπιδε	فوجدوها اثنى عشر الف
εψδωιπιδεεψδωιπιδεεψδωιπιδε	غلق العول والعزق
εψδωιπιδεεψδωιπιδεεψδωιπιδε	والارتفاع متساوية

ⲉⲃⲟⲩⲁⲩⲱⲛⲓⲡⲉⲥⲥⲟⲩⲧⲁⲩ	وحواسه سورها سور
ⲁⲉⲙⲡⲉⲩⲣⲓⲛⲓⲣⲁⲩⲓⲛⲱⲛⲓ	شمواربه واربهين الف
ⲛⲱⲛⲓⲛⲟⲩⲣⲱⲛⲓⲉⲧⲉⲫⲁⲟⲩ	ذراع انسان اي
ⲁⲩⲧⲉⲃⲟⲩⲡⲉⲩⲱ	الملاط
ⲉⲃⲟⲩⲛⲱⲛⲓⲡⲉⲥⲥⲟⲩⲧⲁⲩ	وحمل السور
ⲛⲓⲧⲉⲛⲧⲉⲃⲟⲩⲧⲉⲛⲁⲥⲟⲩⲛⲓⲫⲣⲓⲧ	الاساس الاول لان مثل
ⲛⲟⲩⲁⲥⲡⲉⲩⲟⲩⲧⲉⲃⲁⲭⲓⲛⲁⲥⲟⲩ	المحا والمدينة كانت
ⲡⲉⲛⲓⲉⲃⲓⲛⲁⲩⲉⲩⲱⲛⲓⲛⲓⲫⲣⲓⲧ	تقع بالذهب والفضة
ⲧⲉⲃⲟⲩⲧⲉⲃⲁⲭⲓⲛⲓⲉⲩⲱⲛⲓⲛⲓⲫⲣⲓⲧ	مثل الزجاج النقي
ⲉⲃⲟⲩⲛⲓⲉⲃⲓⲛⲁⲩⲉⲩⲱⲛⲓⲛⲓⲫⲣⲓⲧ	واساسات سور
ⲛⲓⲧⲉⲃⲁⲭⲓⲉⲧⲁⲭⲓⲉⲃⲟⲩⲧⲉⲛ	المدينة مبنية من كل
ⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲉⲃⲓⲛⲁⲩⲉⲩⲱⲛⲓⲛⲓⲫⲣⲓⲧ	محو كيريم الاساس
ⲛⲓⲧⲉⲃⲟⲩⲧⲉⲃⲁⲭⲓⲛⲓⲉⲩⲱⲛⲓⲛⲓⲫⲣⲓⲧ	الاول يشب
ⲛⲓⲧⲉⲃⲟⲩⲧⲉⲃⲁⲭⲓⲛⲓⲉⲩⲱⲛⲓⲛⲓⲫⲣⲓⲧ	الاساس الثاني مبنية
ⲛⲓⲧⲉⲃⲟⲩⲧⲉⲃⲁⲭⲓⲛⲓⲉⲩⲱⲛⲓⲛⲓⲫⲣⲓⲧ	الاساس الثالث مجاري

†

ⲧⲉⲃⲟⲩⲧⲉⲃⲁⲭⲓⲛⲓⲉⲩⲱⲛⲓⲛⲓⲫⲣⲓⲧ	الرابع زمره ذبابي
ⲧⲉⲃⲟⲩⲧⲉⲃⲁⲭⲓⲛⲓⲉⲩⲱⲛⲓⲛⲓⲫⲣⲓⲧ	الخامس مزع عقيقي
ⲧⲉⲃⲟⲩⲧⲉⲃⲁⲭⲓⲛⲓⲉⲩⲱⲛⲓⲛⲓⲫⲣⲓⲧ	السادس ماس الساج
ⲧⲉⲃⲟⲩⲧⲉⲃⲁⲭⲓⲛⲓⲉⲩⲱⲛⲓⲛⲓⲫⲣⲓⲧ	سابع الثامن
ⲧⲉⲃⲟⲩⲧⲉⲃⲁⲭⲓⲛⲓⲉⲩⲱⲛⲓⲛⲓⲫⲣⲓⲧ	بلوز التاسع
ⲧⲉⲃⲟⲩⲧⲉⲃⲁⲭⲓⲛⲓⲉⲩⲱⲛⲓⲛⲓⲫⲣⲓⲧ	كيس العاشر
ⲧⲉⲃⲟⲩⲧⲉⲃⲁⲭⲓⲛⲓⲉⲩⲱⲛⲓⲛⲓⲫⲣⲓⲧ	زمره الحادي عشر
ⲧⲉⲃⲟⲩⲧⲉⲃⲁⲭⲓⲛⲓⲉⲩⲱⲛⲓⲛⲓⲫⲣⲓⲧ	يرك الثاني عشر
ⲧⲉⲃⲟⲩⲧⲉⲃⲁⲭⲓⲛⲓⲉⲩⲱⲛⲓⲛⲓⲫⲣⲓⲧ	جوهري
ⲧⲉⲃⲟⲩⲧⲉⲃⲁⲭⲓⲛⲓⲉⲩⲱⲛⲓⲛⲓⲫⲣⲓⲧ	والاثنى عشر بابا كل
ⲧⲉⲃⲟⲩⲧⲉⲃⲁⲭⲓⲛⲓⲉⲩⲱⲛⲓⲛⲓⲫⲣⲓⲧ	ولم يدر من الجور
ⲧⲉⲃⲟⲩⲧⲉⲃⲁⲭⲓⲛⲓⲉⲩⲱⲛⲓⲛⲓⲫⲣⲓⲧ	وشاع المدينة
ⲧⲉⲃⲟⲩⲧⲉⲃⲁⲭⲓⲛⲓⲉⲩⲱⲛⲓⲛⲓⲫⲣⲓⲧ	من الذهب النقي مثل
ⲧⲉⲃⲟⲩⲧⲉⲃⲁⲭⲓⲛⲓⲉⲩⲱⲛⲓⲛⲓⲫⲣⲓⲧ	زجاج شفاف
ⲧⲉⲃⲟⲩⲧⲉⲃⲁⲭⲓⲛⲓⲉⲩⲱⲛⲓⲛⲓⲫⲣⲓⲧ	وم ارميلا

ⲉⲃⲟⲩⲧⲉⲃⲁⲭⲓⲛⲓⲉⲩⲱⲛⲓⲛⲓⲫⲣⲓⲧ

ΣΗΤΕ: ΠΟΤΕ ΣΑΡΕΦ† ΠΑΝΤΟΧ-
ΡΑΤΩΡ: ΠΕ ΠΕΣ ΕΡΕΦΕΙ ΠΕΛ
ΠΕΡΗΒ.

① Θες βαχινας ερριαν
 ιφριαν πε: οτ επιορ: ορ
 ι τοτε ροτω ινι ην τ: πω
 οτ γαρ ιφ: α γερω ινι
 ερος: οορ πες ην πετ: ορ

[illegible]

ⲉⲃⲟⲩⲛⲉⲥ ⲡⲧⲗⲁⲛ ⲛⲏⲟⲩ
ⲡⲧⲁⲙ ⲛⲡⲱⲟⲩ ⲛⲡⲉⲩⲟⲟⲩ:

فِيهَا لَانَ الرَّبُّ اللَّهُ
الضَّابُّ الْكُلَّ وَهُوَ عَلِيمٌ
وَالْخَرُوفُ ❖

والمدينه لا تحتاج الى
الشمس ولا الى القمر
ليضيئ فيها لان
بحر الله قد اناورها
والخروف سر اجها :-

ويعشون في نورها
كل الامم:

وَمَلُوكِ الْأَرْضِ
وَيَأْتُونَ بِحُجْرٍ أَلَامٍ

وكراتهم اليها :
وابوابها لا

ΗΝΕ ΕΞΑΡΧΟΥ ΓΑΡ ΨΑΥΤΗ ΜΑΤΤ.
 ΕΤΕΙΝΗ ΕΝΕ ΝΙΕΘΟΝΟΝ
 ΠΟΤΩΟΤ ΝΕΥ ΠΟΤ ΤΑΙΟ
 ΕΣΟΤΗ ΕΡΟΣΑ.

НКѢ ѿ СѦСѡСѠЕ
ЗОТІ ЕРОС: НЕУ НК-ТИРІ Н
ЖАНСАРНТЕ УСОНОХ ІЄ ЗО
ЕРОС: ЁВЛГЕННЕ ТЪ ЗИ ОД
ИСАМ ЛІЕТІ ПОН ДІЕТІ ГИ В.

ⲙⲟⲩⲁⲩⲧⲁⲙⲟⲓ ⲉⲃⲓⲁⲣⲟ
ⲓⲛⲱⲟⲩ ⲛⲓⲱⲛ ⲛⲉⲩⲩⲟⲣⲓⲛⲓ
ⲣⲓⲛⲓ ⲛⲉⲩⲩⲟⲣⲓⲛⲓ ⲉⲩⲩⲟⲣⲓⲛⲓ
ⲉⲩⲩⲟⲣⲓⲛⲓ ⲉⲩⲩⲟⲣⲓⲛⲓ ⲉⲩⲩⲟⲣⲓⲛⲓ
ⲉⲩⲩⲟⲣⲓⲛⲓ ⲉⲩⲩⲟⲣⲓⲛⲓ ⲉⲩⲩⲟⲣⲓⲛⲓ

ولا ليل يكون هناك
ويجيئون الامم
بخدم وكرامتهم
اليها:

ولن يرخلها شي
ونس ولا من يعمل
نجاسة ولا يرخلها
هذه كذاب الالمثولين
سفر حياة الخروف

۞ اِذَا رَآتِ فَجْرًا
 لَهَا سَوْدَاءٌ لَأَمَّا كَمِثْلَ
 زُرْقَةٍ اُتْرَاقًا
 ۞

ὁ φησὶ ἀρεζ ἐν τῷ αὐτῷ
ταῖς προφηταῖς ἡ τεταύταις

ἀνοχπε ἰωάννης ἔχοντος
 ὁτορ φηετω τευ ἐναί τοτ
 ἐταίω τευ ὁτορ ἐταίω
 παί δι ἔτ ἐπεσ τὴν περὶ
 ἡνεβδωτὴ ὑπαστρεο
 φηετω τοῦ υἱοῦ ἐναί

① 22. **Π**ΕΝΤΕΚΩΣΤΗΣ
 ΕΦΩΡ: ΔΙΟΧΟΥ ΕΦΩΡ: ΒΑΧΗ
 ΤΑΧ ΠΕΝ ΠΕΧ ΣΗΝΟΤ ΠΙΡΟΦ
 ΤΗΣ: ΠΕΝ ΠΗΕΟ ΠΑΔΡΕ ΕΠΙΣΑ
 ΖΗΝ ΤΕ ΤΑΙ ΠΡΟΦΗΤΙΑΝ ΤΕ
 ΤΑΙ ΖΩΩΝ: ΟΤΩΩΤ ΨΙΦΤ

ⲟⲩⲡⲉⲛⲉⲩⲏⲓⲕⲉⲃ

لمن يحفظه أقوال
 بنوة هذا الكتاب :
 وأنا يومنا الذي لا ينكر
 ويسمع هذا أمين
 سمعت ونظرت هذا
 فررت لاسجد اسام
 رجله الملك الذي
 كان يريني هذا :
 فقال لي لا لاني
 أنا شاكر في البصيرة
 ولا خوفك الانبياء
 الذين يحفظون كلام
 بنوة هذا
 الكتاب اسجد له :
 ثم قال لي لا

пертеб

περτεδνιςδελην τεταπρο
φιντιαντεπαδεωμιπικος
γαρευθωντ.

фистбѣхонс мареу
 бѣхонсон: фистѡхев
 мареуѡхевон: пѡмнѣ
 реуѡмаюу: фистѡтав
 реутѡтѡу.

Синтефно й хуаде
ото рпа Вехе пини: пнф
пбд пбд хата пур рбноті

2. **Д**нохтепаѣднелт
 4. **Т**архнелтешхѣвох

πρὸς τὴν ἀποστολὴν τῆς ὁδοῦ
 καὶ ἐπὶ τῇ ἐκείνῃ τῇ ἐκείνῃ τῇ ἐκείνῃ

[illegible]

η τε ποτε ρυι ρυι ρυι ρυι
 π ρυι η η τε η ρυι: ο ρυι
 ε ρυι ε ρυι η ε ρυι ε ρυι
 ρυι η η ρυι ρυι ρυι

η ρυι ρυι ρυι ρυι ρυι
 η ρυι ρυι ρυι ρυι ρυι
 η ρυι ρυι ρυι ρυι ρυι
 ρυι ρυι ρυι ρυι ρυι
 ε ρυι ρυι ρυι ρυι ρυι

η ρυι ρυι ρυι ρυι ρυι
 η ρυι ρυι ρυι ρυι ρυι
 η ρυι ρυι ρυι ρυι ρυι
 η ρυι ρυι ρυι ρυι ρυι
 η ρυι ρυι ρυι ρυι ρυι
 η ρυι ρυι ρυι ρυι ρυι

يكون سلطانهم على
 شجرة حياة وبرضا
 الى اللدينة
 من الابواب
 لان خارجا للطلاب
 والسمحة والزنا
 والقتلة وعبرة
 الاوثان وكل من
 يصنع الكذب
 انا يسوع ارسلت
 ملاكي ليشهد لكم
 بهذا الكلام في كل
 البحار انا هو الامم
 وجنس داود والنجم
 الذي يسرق في السمحة

η ρυι

η ρυι η ρυι η ρυι
 ρυι ρυι ρυι ρυι ρυι
 ρυι ρυι ρυι ρυι ρυι
 ρυι ρυι ρυι ρυι ρυι
 ρυι ρυι ρυι ρυι ρυι
 ρυι ρυι ρυι ρυι ρυι

η ρυι ρυι ρυι ρυι ρυι
 η ρυι ρυι ρυι ρυι ρυι
 η ρυι ρυι ρυι ρυι ρυι
 η ρυι ρυι ρυι ρυι ρυι
 η ρυι ρυι ρυι ρυι ρυι
 η ρυι ρυι ρυι ρυι ρυι

η ρυι ρυι ρυι ρυι ρυι
 η ρυι ρυι ρυι ρυι ρυι
 η ρυι ρυι ρυι ρυι ρυι
 η ρυι ρυι ρυι ρυι ρυι
 η ρυι ρυι ρυι ρυι ρυι
 η ρυι ρυι ρυι ρυι ρυι

والروح
 والعروس يقولان
 تعال ومن يسمع
 فليقبل تعال ومن
 يمشي ثيابا ومن يري
 ثيابا خيما
 مجانا
 اذني شاهد لكل من
 يسمع كلام هذه
 النبوة الذي لهذا
 السفر ان الذي يري
 عليهم الله يري عليهم
 هذا السفر في السمحة
 في هذا المحف
 والذي ينشأ شيئا

Βορξεν ης αει ης παρ αωω	من اقول هذا الكتاب
η τε ται προφητ αι ερε φ	الذي تحته النبوة الله
εψ ελ πευ μερος εβορξ ης	ينزع نصيب من سفر
η τε πω ης: πευ φ βαχ ι εθω	الحياة ومن المية للقدس
αβε τς εθω τ ης παρ αωω	المتوب في هذا السفر
ης αωω ως ης εφ ης ης	يقول الشاهد
μεορε η παρ αωω αωω πτ	بهذا انما تكون
ο το ες ης ης ης αωω αωω	وسيا في سريعا تمال
πενος ης πχς	يا ربنا يسوع المسيح
ης αωω αωω αωω αωω	نقمة ربنا يسوع المسيح
πχς ες ης ης αωω αωω	الجميع الاطهار
αωω αωω ης ης ης ης	الا ابر الابن ايلين
αωω αωω αωω αωω	
αωω αωω αωω αωω	
αωω αωω αωω αωω	

Ο ω ης ης ης	كسالم القوي
ης ης ης ης ης ης	بسم الاب والابن
ης ης ης ης ης ης	والروح القدس اله
ης ης ης ης ης ης	واحد هذا هو الهنا
ης ης ης ης ης ης	نجد ه امين
ης ης ης ης ης ης	قديس كتاب
ης ης ης ης ης ης	جليان يومنا التكم
ης ης ης ης ης ης	بالاهيات الانجيلي
ης ης ης ης ης ης	جيب سيدنا يسوع المسيح
ης ης ης ης ης ης	سلام من الله غلمنا ليل
ης ης ης ης ης ης	في الخامس من شهر
ης ης ης ης ης ης	بؤونة سنة ١٦٤٤
ης ης ης ης ης ης	لشهر الا طهار
ης ης ης ης ης ης	ايها المسيح الهنا
ης ης ης ης ης ης	الذي قام من الاموات

•

لكي المسيح الحسن
حب البشر الصالح
يعطي قليل معرفة

οτ ηοτς ευρης: ηεμοτ ρητ	وعقل يسيظ وقلب
ευμε ρηχατ: ρηνα ηδω	ملوككم لكي اقرا
ςεν πευνομος: ηταδ ρε ρ	فيما نوسه واحفظ
ενευεντο ρη: οο ρητατ ωτ	ومساياه واحجد
η πευνητ η ραν ευμε ρη	اسمه العظيم الملو
ωτκωδ ενε ρη αμνη	جدا الى الابرامين
ⲉⲟⲩⲏⲧⲁⲧⲁⲩⲱⲧⲉⲛⲱ	واخبركم يا اولادي
ηδω ηρι ημε ηριτ ημδα	الاهباء كتي
πϣϥ	المسيح
ⲉⲟⲩⲏⲧⲁⲧⲁⲩⲱⲧⲉⲛⲱ	واقص عليكم
ωηδω ηρι ημε ηριτ: ετατ	يا اولادي الالهباء
ωωδ ςεντα εκχ ρης ια:	المتعين في هذه البيعة
ςεν παι ερσοτ εβοταδ	في هذا اليوم
φδα	المقدس

ⲉⲁⲡⲟ-

ⲉⲁⲡⲟⲭⲁⲗⲱⲩⲥⲏⲧⲉⲡ	جليان القديس
ⲁⲩⲟⲥ ⲓⲱⲁⲡⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲭⲟⲥ:	يوحنا الرسول
ⲉⲧⲉⲛⲭⲟⲧ: ⲡⲱⲉⲟⲭⲟⲧⲟⲥ: η	المؤمن المتظلم باللعيا
ⲉⲧⲁⲩⲧⲉⲭⲓⲥⲧⲏⲥ: ⲟⲧⲟⲩⲡⲡ	النجي في البتول
ⲡⲁⲣⲱⲥⲏⲟⲥ: ⲡⲡⲉⲛⲣⲓⲧⲏⲧⲉ	هبيب سيرنا
ⲡⲉⲛⲟⲥ ⲓⲱⲥⲡϣϥ: ςεν πα	يسوع المسيح في هذا
ⲉρσοτ εβοτ φδα	اليوم المقدس
ⲉⲣⲉⲡⲉϣⲥⲱⲟⲧⲉⲃⲧⲱⲩⲱ	بركاته للقديس
ⲡⲡⲉⲩⲁⲛⲁⲩⲱⲛⲏ	تكون معنا امين
ⲉⲣⲉⲡⲉϣⲥⲱⲟⲧⲉⲃⲧⲱⲩⲱ	ميلاد العذراء في اول سنة
ⲉⲥⲧⲟⲣⲓⲁⲩⲏⲧⲉⲛⲱⲩⲱ	بشرح ميلاد
ⲥⲓⲏⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲥ ⲏⲏⲏⲃⲧⲏ	سيرتنا اظنا
ⲣⲉⲛ: ⲓⲱⲉⲟⲧⲟⲭⲟⲥ ⲉⲃⲟⲧⲁⲩ:	والدة الاله القديس
ⲉⲁⲩⲓⲁⲩⲁⲣⲓⲁ: ςεν ⲡⲡⲉ	الطاهر مريم في
ⲉρσοτ ετατ ρεϥⲟⲥ η ςηⲧⲱ	اليوم الذي ولد فيه

ⲉⲧⲉ

περυση η παμφωτος	رئيس العالمين
φαιεταυερψαι παυ	الذي نفيد له البرم
φωτος. Σε η φε νεμ ρα	في السما وعلى
πχα ρι. Σε η σος	الارض في الثاني عشر
δωτ δωρ νεμ παω η	شهر وتر و برونه
Ερε πευ εωτ εωτ	بركته المقدسه
ψωπ νεμ αν δω η	تكون معنا امين
: تزكيا الملاك جليل غبريال المبشر بالقدس :	
φαι πε η νεμ ρε φε	هذا التذكار
εττα ηωτ η τε παρυ η	اللعن الذي ليس اليك
γε ρος εωτ γαβ ρη	الاطهار غبريال
σωπ η ψα ψεν ηωτ η	المبشر الذي
ερψαι παυ. Σε η πα	نفيد له في هذا اليوم
εωτ φαι. ετε σος	المؤمن الذي هو التاوس
δωτ ροι α	من شهر كهك

Ερε

Ερε πευ εωτ εωτ	بركته المقدسه
ψωπ νεμ αν δω η	تكون معنا امين
: تزكيا رئيس الملايكه فائيل و موح القلوب :	
φαι πε η νεμ ρε φε	هذا التذكار الكريم
εττα ηωτ η τε παρυ η	الذي ليس الملايكه
ρος εωτ ρα φαν	الطاهر فائيل و موح
η ηωτ η τε νεμ ρα	القلوب الذي نفيد له في
πα ε ρωτ εωτ φαι. ετε	هذا اليوم بقدر الذي هو
δωτ δωτ ηωτ η	الثالث من الشهر الصغير
Ερε πευ εωτ εωτ	بركته المقدسه
ψωπ νεμ αν δω η	تكون معنا امين
: تزكيا رئيس الملايكه سريال الصافوي :	
φαι πε η νεμ ρε φε	هذا التذكار الكريم
εττα ηωτ η τε παρυ η	الذي ليس الملايكه
ρος εωτ σδ ρη	الطاهر سريال الصافوي

<p> ἡ τε περ ψαλμῶν: ὅτε πα- ροὺς εὐτ' ἐφάει: τε σοὺ ἡ ὑπάρχοντος τῶν περ ἐπὶ π- ἔρε περ σοὺς εὐτ' ψαλμῶν περ ἀμην: </p>	<p> الذي نميد له في هذا اليوم المقدس الذي هو السابع من شهر طوبه او ايسا بركته للمقرسه تكون معنا امين تذكار الاربعه حيوانات: </p>
<p> φάτε πάλιν περ ψαλμῶν ἡ τε παρὰ τῶν περ ἡ δὲ σωατοῦς: ἐπὶ ψαλμῶν ἡ δὲ τε φά- φη: τὰ περ ψαλμῶν: </p>	<p> هذا التذكار المكرم الذي للاربعة حيوانات القبر تجسرين حاملين مركبة لله الذين نميد لهم في هذا اليوم المقدس الذي هو الثامن من شهر طوبه بركاتهم للمقرسه تكون معنا امين </p>

تذكار الاربعه وعشرين سبب ويقال في البركه عند قراءة:

تذكار الاربعه وعشرين سبب اي زوايا القديس يوحنا ان ارادوا:

<p> φάτε πάλιν περ ψαλμῶν ἡ τε παρὰ τῶν περ ἡ δὲ σωατοῦς: ἐπὶ ψαλμῶν ἡ δὲ τε φά- φη: τὰ περ ψαλμῶν: </p>	<p> هذا التذكار المكرم الذي للاربعة وعشرين تجسرين كهنه لحق الاربعة وعشرين فيسبا نميد لهم في هذا اليوم المقدس الذي هو الرابع والعشرون بركاتهم للمقرسه تكون معنا امين اعيايا القديس العظيم ماري جرميس: </p>
<p> φάτε πάλιν περ ψαλμῶν ἡ τε παρὰ τῶν περ ἡ δὲ σωατοῦς: ἐπὶ ψαλμῶν ἡ δὲ τε φά- φη: τὰ περ ψαλμῶν: </p>	<p> هذا التذكار المكرم للاربعة عشر والشهادين شهيد ربنا يسوع </p>

πϣ: πϣωϣε η̄ς εν νεοσφ
 ππινωϣ η̄ς φηρι: ππινωϣ
 η̄ς ππινωϣ: ππινωϣ: η̄ς
 τειοϣ: παρς η̄ς ροϣεωρς
 φαιετ ανερϣαι η̄ς: 5 εν
 παει ϣοοτ εθτ φαι:
 2 شهاده في بروده
 6 τε σοτ η̄ς π ϣ η̄ς π
 4 βοτ Βαρυοτ:
 2 وفي تكريز بيعة في حثوره
 6 τε σοτ η̄ς π ϣ η̄ς π
 4 βοτ 4 θωρ:
 6 ϣε πεϣ εμοτ
 εθτ ϣωππ η̄ς μαν
 2 4 μην:
 2

المسيح البطل العظيم
 الشجاع القوي
 الظافر المظني سيري
 الملك ساري جرمين
 فبيله في حثا
 اليوم المقدس
 الذي هو ذلك المشرون
 من شهر بروده
 الذي هو السابع
 من شهر حثوره
 بركته المقدسه
 تكون معنا
 امين

2 اعيا والامير العظيم تادرس الاسف سلا:
 6 4 πε η̄ς περφβετι
 εττακοτ τ: η̄ς επ αοϣορδ
 η̄ς αρττ: ϣοτ: οτοϣωϣε
 η̄ς εν νεοσφ ππινωϣ η̄ς φη
 ϣ: πας ϣος ϣεωρς: πς
 ϣατ ϣατ ϣη: 5 5 ϣη
 η̄ς π ϣη ϣη: η̄ς τ ϣη ϣη: η̄ς
 ϣη ϣη: 5 5 παι ϣοοτ
 εθτ φαι: 6 τε σοτ η̄ς π ϣ
 π 4 βοτ 4 θωρ η̄ς επ π
 6 ϣε πεϣ εμοτ
 εθτ ϣωππ η̄ς μαν
 2 4 μην:
 2

هذا التذكاد المكرم
 الذي لا يس الجهاد
 الشهادي البطل
 الظافر العظيم القوي
 القوي تادرس
 الاسف سلا رقاتل
 التين وعلم
 اولاد الارطة فبيد
 له في هذا اليوم المقدس
 الذي هو المشرون
 شهر حثوره وابي
 بركته المقدسه
 تكون معنا
 امين

٥٠ اعياد شهيد مغود في يومه من ابرو ريس وابو ميسا وغو ٥٠
 ٥١ هذا النذكار المكرم
 ٥٢ للابن للجهاد
 ٥٣ الشهادة البطل القوي
 ٥٤ القريس شمس
 ٥٥ ابرنا يسوع المسيح
 ٥٦ الذي نعيد له في
 ٥٧ هذا اليوم المقدس
 ٥٨ بركته المقدسة
 ٥٩ تكون معنا امين
 ٦٠ وبرا جميع القريسين
 ٦١ الذين في السما
 ٦٢ وبالألأروبالا فعل
 ٦٣ سيرة تالفت

٥٠

٥٠ والدة الاله الطاهر
 ٥١ القديسه مريم
 ٥٢ وبركة الاربعه المطهرين
 ٥٣ رؤساء الملاكه
 ٥٤ المزيين والطهاره خائيل
 ٥٥ وغبريال ورافائيل
 ٥٦ وسوريل
 ٥٧ وبركة الاربعه المزيين
 ٥٨ القديسين والاربعه
 ٥٩ قيس كمنه
 ٦٠ الاله العلي
 ٦١ وبركة السابق
 ٦٢ الصابغ القريس
 ٦٣ يومنا المولان الكامن
 ٦٤ ابن الكامن نسيب

ΠΕΜΒΑΝΟΥΝΧ

عائونيل

ΠΕΜΠΙΜΩΝΤΕΠΡΩΟ
ΜΑΝΟΥΝΑΧΩΤΙ ΕΠΑΡ-
ΘΕΝΟΣ ΕΘΤ.

وبركة المنة الذي اريد
واريمون الفنا الاطفال
القديسين الابكار

ΠΕΜΠΙΜΩΤΗΠΑΘΕ ΓΙ
ΙΟΥΝΑΠΟΣΤΟΛΟΣ: ΠΕΜΠΙΜ
ΟΒ ΜΑΘΗΤΗΣ.

وبركة ساد التي
الابا الرسول
والاشاين وسبينة تلمين

ΠΕΜΠΙΜΩΤΗΠΤΗΝΑΧ
ΠΑΤΙΟΣ: ΣΕΡΔΑΧΜΙΣΑΧ.
ΔΒΑΕΝΑΔΩ.

وبركة النلة فتية
القديسين سدرالك
سيمالك ابرناغون

ΠΕΜΠΙΜΩΤΗΠΕΠΑΤΙΟΣ
ΣΤΕΦΑΝΟΣ ΠΑΡΧΗΜΑΧΟΝ
ΟΤΟΡ ΕΠΡΟΤΟ ΕΡ.

وبركة القديس
اسطفانوس رئيس
الشمامسة والشهيرة

ΠΕΜΠΙΜΩΤΗΠΘΕΩΡ
ΜΟΣ ΗΕΤΑΥΤΕΛΙΣ ΤΗΣ ΜΑΡΤ

وبركة ناظر الاله
الانجيلي روقس

ΠΑΠΟΣ

ΠΑΠΟΣ ΤΟΛΟΣ ΕΘΟΤΑΒΟΤΑ

الرسول القديس

ΕΠΕΡΕΦΟΤΩΝΗ ΠΤΕ ΤΥΧΡΑ

والشهيرة فيا كورة

ΗΧΗΜΙ: ΠΕΜΦΑΤΗΝ ΠΕΛ

مصر والنوبه

ΠΙΕΘΑΤΥ:

والخبشه

ΠΕΜΠΙΜΩΤΗΠΑΘΟΦΟ

وبركة لابس الجهاد

ΡΟΣ ΕΠΕ: ΟΤΟΡ ΠΥΣΑΧ

الشهادي الشجاع

ΗΤΕΠΠΕΟΣ: ΠΠΕΛΙ ΤΟΝ: ΠΠ

الغوي الملقط

ΨΟΤΑΙΟΥ: ΠΑΘΕ ΠΟΤΡΟ

الكرم سيري الملك

ΤΕΩΡΤΙΟΣ: ΠΣΙΟΤΗΤΕΡΑ

ماري موحسن كركب

ΑΤΟΟΤΙ:

الصبح

ΠΕΜΠΙΜΩΤΗΠΑΤΙΟΣ

وبركة القديس لابس

ΠΑΘΟΦΟΡΟΣ ΕΠΕ: ΘΕΩΡ

الجهاد الشهادي

ΡΟΣ ΠΕΤΡΑΤΑΤΗΣ: ΦΗΤΕΥ

تادريس الاسقف سلاز

ΣΩΤΕΒ ΕΠΑΡΑΧΗΝ: ΣΕΠ

قاتل التنين

ΤΠΟΛΙΣ ΕΤ ΣΕΠ ΕΤΧΙΤΟΣ

بمدينة اوغيطن

αυνορεν εν τη ηρι η τε f	خلص اولاد
χηρα:	الارمله
ηευπεμοτ εν πατριο:	وبركة القديس
θεοσωρος πατατοχος:	تادرس المشرقي:
ηευπεμοτ εν πατριο:	وبركة القديس
φραχπατηρ μαρχοτριος:	عجا يوبه مرقوريون
φνεταυσα εν μεμα εν πτ	الذي نظم معه
δστος πασιχος: εββε ηδρ	القديس باسيليزون
δδχιος εν παταχο:	لجل اعلان الملك ديقلا
ηευπεμοτ εν πατριο:	وبركة القديس
ατριχρατος:	سيري اقلوديس:
ηευπεμοτ εν πατριο:	وبركة القديس ماري
απαβιχτρη ηρι ηρωια	بقطر ابن رومانوس
ηευπεμοτ εν πατριο:	وبركة القديس ابا
απα εν ηα ηεν φδιδαν	ميت البسياني

ηευ

ηευπεμοτ εν πατριο:	وبركة القديس
απαχτρ: ηευαπα ιερα:	ابن خيرون وابو احمد
ηευπεμοτ εν πατριο:	وبركة القديس
σεργιος: ηευ βαχوس:	سرجيس ووالفس
ηευπεμοτ εν πατριο:	وبركة القديس
αομα: ηευ αμαποσ ηευ	قزبان ودميان
ηευ εν ηοτ: ηευ τοτ ματ:	ولغواقم وامهم
ηευπεμοτ εν πατριο:	وبركة القديس
απαχτρ: ηευ ιωα ηευ σοη:	ابا قير ويومنا فيه
ηευπεμοτ εν πατριο:	وبركة الشهيد
τρια: φατια εν ηι βαρ βαρ	الناصر برابار
ηευ ιωα ηευ σοη:	ويوليانه اختها
ηευπεμοτ εν πατριο:	وبركة القديس
απαδς: ηευ δεχα ηευ σοη:	ابا يسي وتلافتة
ηευπεμοτ εν πατριο:	وبركة القديس

وبركة القديس ماري وابو ابي

ηευπεμοτ εν πατριο: ηευαπα ιερα:

τιμοθεος:νευ μορα τευ εριω	ثيودوروس واورازيوس
νευ πςιμοτ υπαςιος	وبركة القديس
απα πωδ:νευ πευ ψεφνρ	ابا ابشاي ومديف
πετρος:»	بطرس:
νευ πςιμοτ υπαςιος	وبركة القديس
απα τνρνεμραν τευ σωπ:»	ابا ديز واورازيوس
νευ πςιμοτ υπαςιος	وبركة القديس
μαριτ επα:νευ σαρα	ماريخام وسان
τευ σωπ:»	افنته:
νευ πςιμοτ υπχορος	وبركة مصاف
τηρυντεπι εφ:ετα εφον	جميع الشهور الذين
υποτ ενοφ:εαβε πχε	سكوا داما مزلجل
πεννοτ:»	المسح الهنا:
νευ πςιμοτ υπενιωτ	وبركة الاب
εοτ ηδχεος πνηωτ αββα	الماهر المين العظيم

απτοηιος

απτοηιος:νευ πςιμοτ υπεν	ابا الطونين وبركة ليا
ιωτ πθωμ:αββα πατρη	المصدق ابنا بولا
ππαχεος:»	البار:
νευ πςιμοτ υπενιωτ	وبركة الكوكب
ετεροτωμ:επενωμ:ητ	الميز في وسط
οιχοτμεπνη:πενιωτ εσοτ	المسكونة ابنا القديس
αββα μαχαρι ππρεσβιτερος	ابنا مقاره القس:
νευ πςιμοτ υπενιωτ	وبركة ابينا
αββα μαχαρι πεπςχοπος	ابنا مقاره الاسقف
ητε τχωοτ:»	بادكو:
νευ πςιμοτ υπενιωτ	وبركة ابينا
αββα μαχαριος πατρε	ابنا ماريوس
εαχεος:»	الاسكندراني:
νευ πςιμοτ υπενιωτ	وبركة ابينا
αββα ιωαημ ετ εμμενος:»	ابنا خمس القمص:

ⲡⲉⲙⲡⲉⲙⲟⲩⲙⲡⲉⲛⲓⲱⲧ	وبركة ابيينا
ⲛⲁⲕⲉⲟⲥ ⲁⲃⲃⲁ ⲡⲓⲱⲙⲡⲓⲱⲙ	البار انا يسوي الرجل
ⲛⲧⲉⲅⲓⲟⲥ ⲉⲑⲛⲉ ⲧⲁⲩⲉⲣⲡⲉⲙⲡⲓⲱⲧ	الكاثل الذي سحت
ⲉⲟⲩⲉⲩⲱⲣⲁⲩⲟⲩⲧⲙⲡⲉⲛⲥⲱⲣⲓ	ان يفسل اقدم خلما
ⲉⲁⲃⲉⲉⲑⲁⲓ ⲛⲡⲉⲟⲩⲁⲓ ⲛⲡⲉⲩⲱⲥ	من اجل هذا ولمره
ⲅⲟⲩⲅⲉⲩⲱⲧⲙⲱⲧⲡⲟⲩⲧⲡⲉⲙⲱⲧ	من عظامه لم تنال الى
ⲡⲉⲅⲟⲟⲩⲧⲛⲥⲁⲉⲧⲁⲩⲉⲣⲛⲧ	الان والاليوم الاخير
ⲉⲅⲁⲡⲉⲧⲛⲟⲩⲁⲓⲟⲩⲕⲛⲡⲁⲩⲱⲩ	كاوعه الرب بذلك
ⲡⲉⲙⲡⲉⲙⲟⲩⲙⲡⲉⲛⲓⲱⲧ	وبركة ابيينا
ⲁⲃⲃⲁ ⲡⲁⲩⲅⲓⲡⲣⲉⲩⲧⲙⲱⲧⲡⲉⲙⲱⲧ	انبا بولا الطموي
ⲡⲉⲙⲡⲉⲙⲟⲩⲙⲡⲉⲛⲓⲱⲧ	وبركة ابيينا
ⲉⲟⲩⲉⲁⲃⲃⲁ ⲓⲥⲓⲁⲣⲟⲥⲓⲡⲓⲡⲣⲉⲩ	القليس انبا سيراو
ⲃⲉⲧⲉⲣⲟⲥⲓⲱⲧⲡⲉⲙⲱⲧ	القريشيهات
ⲡⲉⲙⲡⲉⲙⲟⲩⲙⲡⲉⲛⲓⲱⲧ	وبركة ابيينا القريش
ⲉⲟⲩⲉⲁⲃⲃⲁ ⲁⲣⲥⲉⲛⲓⲟⲥⲡⲉⲑⲧⲅⲉ	انبا ارسانيوزي الحكه
ⲥⲟⲫⲟⲥⲓ	

ⲡⲉⲁⲩⲛⲓⲡⲓⲟⲩⲣⲱⲟⲩ	معلم للوك
ⲡⲉⲙⲡⲉⲙⲟⲩⲙⲡⲉⲛⲓⲱⲧ	وبركة انا القريشيين
ⲉⲟⲩⲉⲛⲣⲱⲙⲉⲟⲥⲓⲱⲧⲡⲉⲙⲱⲧ	الروم تكسجوس
ⲡⲉⲙⲱⲟⲩⲁⲩⲟⲥ	ودوما ديوس
ⲡⲉⲙⲡⲉⲙⲟⲩⲙⲡⲉⲛⲓⲱⲧ	والنسمه والاريموي
ⲅⲟⲩⲉⲩⲱⲣⲁⲩⲟⲩⲧⲙⲡⲉⲛⲥⲱⲣⲓ	شهيد شيوخ شهيد
ⲡⲉⲙⲡⲉⲙⲟⲩⲙⲡⲉⲛⲓⲱⲧ	وابينا انبا جنس
ⲅⲟⲩⲉⲩⲱⲣⲁⲩⲟⲩⲧⲙⲡⲉⲛⲥⲱⲣⲓ	كاما القس
ⲡⲉⲙⲡⲉⲙⲟⲩⲙⲡⲉⲛⲓⲱⲧ	وابينا انبا موسى
ⲡⲉⲙⲡⲉⲙⲟⲩⲙⲡⲉⲛⲓⲱⲧ	القوي الشهيد
ⲡⲉⲙⲡⲉⲙⲟⲩⲙⲡⲉⲛⲓⲱⲧ	وابينا المعظم
ⲁⲃⲃⲁ ⲡⲁⲩⲅⲓⲡⲣⲉⲩⲧⲙⲱⲧⲡⲉⲙⲱⲧ	انبا يا فوم اب
ⲟⲓⲭⲟⲡⲱⲙⲓⲁⲓⲡⲉⲙⲱⲟⲩⲁⲩⲟⲥ	الشركه وتاروس
ⲡⲉⲙⲱⲟⲩⲁⲩⲟⲥ	تليزوه
ⲡⲉⲙⲡⲉⲙⲟⲩⲙⲡⲉⲛⲓⲱⲧ	وبركة ابيينا

ἐὸν ἁββα ἡμεῖς ποτὶ τὸν ἀρ-	الطاهر ابنا شوره
χὴν ἀνὸρ τῆς: ημεῖς ἁββα ἡμεῖς	المترجمين وابنا وينا
περὶ μὲν τῆς ἡμεῖς:	تليزها المصدق:
ημεῖς ποτὶ μὲν περὶ ἡμεῖς	وبركة ابينا انبا
ἁββα ἡμεῖς ποτὶ ἡμεῖς ποτὶ ἡμεῖς	صوبيل المتوف:
ημεῖς ποτὶ τὸς: ημεῖς ἀπορρὸν	ويسطس وابلو
μὲν τῆς:	تليزها:
ημεῖς περὶ ἡμεῖς ἁββα ἡμεῖς	وابينا انبا انخر
πᾶν ἡμεῖς τῆς:	الساج:
ημεῖς ποτὶ μὲν περὶ ἡμεῖς	وبركة ابينا
ἐὸν ἁββα ἡμεῖς ποτὶ ἡμεῖς	الطاهر ابنا حدير
περὶ: ημεῖς ἁββα ἡμεῖς	القسن وابنا يرمنا
μὲν τῆς:	تليزها:
ημεῖς ποτὶ μὲν περὶ ἡμεῖς	وبركة ابينا المديق
ἡμεῖς ποτὶ ἡμεῖς ἁββα ἡμεῖς	المعظم ابنا برسوا

π. Δ. η. η.	المعريان:
ημεῖς ποτὶ μὲν περὶ ἡμεῖς	وبركة ابينا انبا
ἁββα ἡμεῖς ποτὶ ἡμεῖς:	رويس فرج الله:
ημεῖς ποτὶ μὲν περὶ ἡμεῖς	وبركة جميع مصاف
τῆς: ἡμεῖς ποτὶ τῆς:	لباس الصليب:
ημεῖς ποτὶ ἡμεῖς ἡμεῖς ποτὶ ἡμεῖς	والابرار والمريتين:
ἡμεῖς ποτὶ ἡμεῖς ἡμεῖς ποτὶ ἡμεῖς	والنبيات الغزالي الحكيمات:
ἐτὶ τῆς: ἡμεῖς ποτὶ ἡμεῖς	الذين رضوا الله
ἡμεῖς ποτὶ ἡμεῖς ἡμεῖς ποτὶ ἡμεῖς	بأعمالهم البارة:
ἡμεῖς ποτὶ ἡμεῖς ἡμεῖς ποτὶ ἡμεῖς	وقصصهم الصالحة:
ἡμεῖς ποτὶ ἡμεῖς ἡμεῖς ποτὶ ἡμεῖς	وبركة لهم المقدسة
ἡμεῖς ποτὶ ἡμεῖς ἡμεῖς ποτὶ ἡμεῖς	تكون جميعنا الى
ἡμεῖς ποτὶ ἡμεῖς ἡμεῖς ποτὶ ἡμεῖς	الابديين:
ἡμεῖς ποτὶ ἡμεῖς ἡμεῖς ποτὶ ἡμεῖς	وبالآثار والافضل بركة
ἡμεῖς ποτὶ ἡμεῖς ἡμεῖς ποτὶ ἡμεῖς	الثالث للذين الاب

ⲉⲩⲟⲩ ⲛⲧⲉⲩⲱⲣⲡⲛⲓ	ويعطى
ⲉⲩⲁⲛⲓⲟⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲥⲓⲙⲟⲩⲛⲉⲙ	امطاراً مباركاً
ⲉⲩⲁⲛⲁⲛⲣⲉⲧⲟⲩⲛⲉⲙⲉⲩⲁⲛⲓⲱⲧ	وامرأة مقترلة وأثر
ⲉⲩⲧⲁⲛⲓⲱⲟⲩⲧⲉⲩⲉⲛⲛⲓⲧⲁⲣⲡⲟⲥ	دسمه على ثمار
ⲛⲧⲉⲛⲛⲁⲩⲟⲩⲛⲉⲙⲉⲩⲁⲛⲉⲧⲉⲩⲱⲧ	الارض كسب
ⲛⲧⲉⲙⲟⲩⲧⲱⲟⲩ	انعامه
ⲉⲩⲟⲩ ⲛⲧⲉⲛⲧⲱⲧⲉⲛⲧⲉⲩⲱⲣⲡⲛⲓ	ونطلب الى
ⲙⲉⲧⲉⲛⲧⲱⲧⲉⲩⲱⲟⲩⲛⲉⲙ	عظام ملامه
ⲙⲉⲩⲁⲛⲉⲧⲱⲟⲩⲛⲉⲙⲉⲩⲁⲛⲉⲧⲱⲟⲩⲛⲉⲙ	وجزير رثه ان يحفظ
ⲙⲉⲩⲁⲛⲉⲧⲱⲟⲩⲛⲉⲙⲉⲩⲁⲛⲉⲧⲱⲟⲩⲛⲉⲙ	ملك الارض وعلمت
ⲙⲉⲩⲁⲛⲉⲧⲱⲟⲩⲛⲉⲙⲉⲩⲁⲛⲉⲧⲱⲟⲩⲛⲉⲙ	وجميع دولته
ⲙⲉⲩⲁⲛⲉⲧⲱⲟⲩⲛⲉⲙⲉⲩⲁⲛⲉⲧⲱⲟⲩⲛⲉⲙ	ويعطى
ⲙⲉⲩⲁⲛⲉⲧⲱⲟⲩⲛⲉⲙⲉⲩⲁⲛⲉⲧⲱⲟⲩⲛⲉⲙ	قوله علىنا
ⲙⲉⲩⲁⲛⲉⲧⲱⲟⲩⲛⲉⲙⲉⲩⲁⲛⲉⲧⲱⲟⲩⲛⲉⲙ	وعايبته بالصلاح
ⲛⲧⲉⲙⲟⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲉⲙⲉⲩⲁⲛⲉⲧⲱⲟⲩⲛⲉⲙ	كل حين

ⲉⲩⲟⲩ ⲛⲧⲉⲛⲧⲱⲧⲉⲛⲧⲉⲩⲱⲣⲡⲛⲓ	ونطلب منه
ⲉⲩⲁⲛⲉⲧⲱⲟⲩⲛⲉⲙⲉⲩⲁⲛⲉⲧⲱⲟⲩⲛⲉⲙ	ان يحفظ لنا حياة
ⲛⲧⲉⲙⲟⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲉⲙⲉⲩⲁⲛⲉⲧⲱⲟⲩⲛⲉⲙ	وقيام ايينا المغبوط
ⲛⲧⲉⲙⲟⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲉⲙⲉⲩⲁⲛⲉⲧⲱⲟⲩⲛⲉⲙ	المكرم الطاهر تلك
ⲛⲧⲉⲙⲟⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲉⲙⲉⲩⲁⲛⲉⲧⲱⲟⲩⲛⲉⲙ	الفرق رئيس الكهنة
ⲛⲧⲉⲙⲟⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲉⲙⲉⲩⲁⲛⲉⲧⲱⲟⲩⲛⲉⲙ	البابا انا كيرلس
ⲛⲧⲉⲙⲟⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲉⲙⲉⲩⲁⲛⲉⲧⲱⲟⲩⲛⲉⲙ	بطريرك المدينة
ⲛⲧⲉⲙⲟⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲉⲙⲉⲩⲁⲛⲉⲧⲱⲟⲩⲛⲉⲙ	العظمى الاسكندرية
ⲛⲧⲉⲙⲟⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲉⲙⲉⲩⲁⲛⲉⲧⲱⲟⲩⲛⲉⲙ	إله السماء يشبهه
ⲛⲧⲉⲙⲟⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲉⲙⲉⲩⲁⲛⲉⲧⲱⲟⲩⲛⲉⲙ	على كرسية سنيئاً
ⲛⲧⲉⲙⲟⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲉⲙⲉⲩⲁⲛⲉⲧⲱⲟⲩⲛⲉⲙ	عديده وانتم
ⲛⲧⲉⲙⲟⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲉⲙⲉⲩⲁⲛⲉⲧⲱⲟⲩⲛⲉⲙ	سالمه
ⲛⲧⲉⲙⲟⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲉⲙⲉⲩⲁⲛⲉⲧⲱⲟⲩⲛⲉⲙ	ويخضع لعدائهم
ⲛⲧⲉⲙⲟⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲉⲙⲉⲩⲁⲛⲉⲧⲱⲟⲩⲛⲉⲙ	جميعاً تحت
ⲛⲧⲉⲙⲟⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲉⲙⲉⲩⲁⲛⲉⲧⲱⲟⲩⲛⲉⲙ	قدميه سريعاً

ⲉⲩⲁⲛⲉⲧⲱⲟⲩⲛⲉⲙⲉⲩⲁⲛⲉⲧⲱⲟⲩⲛⲉⲙ

ΣΙΣΤΗΝ ΠΑΙΔΟΝ ΕΝ ΤΗ
ΕΞΕΝ ΠΑΙΔΑΟΣ ΕΒΕ ΠΑΝΟΝ
ΠΕΝ ΤΑ ΔΕ ΧΑΙΔΑ

ΕΒΕ ΦΑΙΩΝ ΠΑΝΟΝ
ΠΕΝ ΡΙΤ: ΤΤΟ ΕΡΩΤΕΝ ΕΒΕ
ΦΑΙΩΝ ΠΑΝΟΝ ΕΡΩΤΕΝ
ΠΕΝ ΡΙΤ: ΤΤΟ ΕΡΩΤΕΝ ΕΒΕ
ΠΕΝ ΡΙΤ: ΤΤΟ ΕΡΩΤΕΝ ΕΒΕ

ΠΕΝ ΡΙΤ: ΤΤΟ ΕΡΩΤΕΝ ΕΒΕ
ΠΕΝ ΡΙΤ: ΤΤΟ ΕΡΩΤΕΝ ΕΒΕ
ΠΕΝ ΡΙΤ: ΤΤΟ ΕΡΩΤΕΝ ΕΒΕ
ΠΕΝ ΡΙΤ: ΤΤΟ ΕΡΩΤΕΝ ΕΒΕ
ΠΕΝ ΡΙΤ: ΤΤΟ ΕΡΩΤΕΝ ΕΒΕ
ΠΕΝ ΡΙΤ: ΤΤΟ ΕΡΩΤΕΝ ΕΒΕ

الانجاب وهذه الشراير
الكاتب هذا الشعبنا
في جبل طابا وكسلي
فلهنا يا اولادي
الامبا: اسالك من اجل
الله لا تكونوا يتيقظين
وتكونوا
ساحرين
فان الحناجب البشر
الصالح الزم كائنه
في الارادة كل حين
واذا ما رجعت اليه
فموقبلنا
ويغفر لنا وايضا
يا اولادي الاحبا

ΣΙΤΕΝ

ΣΙΤΕΝ ΠΑΝΟΝ ΕΝ ΤΗ
ΕΤΣΕΝ ΠΑΝΟΝ ΕΝ ΤΗ
ΕΤΣΕΝ ΠΑΝΟΝ ΕΝ ΤΗ
ΕΤΣΕΝ ΠΑΝΟΝ ΕΝ ΤΗ
ΕΤΣΕΝ ΠΑΝΟΝ ΕΝ ΤΗ
ΕΤΣΕΝ ΠΑΝΟΝ ΕΝ ΤΗ

ΕΤΣΕΝ ΠΑΝΟΝ ΕΝ ΤΗ
ΕΤΣΕΝ ΠΑΝΟΝ ΕΝ ΤΗ
ΕΤΣΕΝ ΠΑΝΟΝ ΕΝ ΤΗ
ΕΤΣΕΝ ΠΑΝΟΝ ΕΝ ΤΗ
ΕΤΣΕΝ ΠΑΝΟΝ ΕΝ ΤΗ
ΕΤΣΕΝ ΠΑΝΟΝ ΕΝ ΤΗ

سكثرة الامتراق
الذي في قلبي وعبي
فيكم كلكم بعزا
مريبا خلاصكم
فاني ان سكث
ولا انا طبعكم
تكون اللامه علي
واكون سقيما
بخطاياكم
لكني اريد ان
اغفر انا وانتم
جميعا ويرد
مزن قلبي الي
فرح بسببكم
كل لسان وظفر

ⲁⲓⲕⲉⲟⲥ ⲕⲉ ⲁⲓⲟⲥ ⲉⲃⲉⲧ	عدلا وبالحقيقة عيسى
ⲉⲃⲁⲣⲓⲛⲓⲛⲁⲓ ⲉⲛⲛⲉⲟⲥ ⲉⲃⲓⲉⲛⲁⲓ	هو الشجاع الذي رآه
ⲉⲣⲟⲩⲛⲉⲃⲉ ⲛⲟⲣⲟ ⲓⲟⲩⲁⲓⲛⲟⲥ	الملك بوليناوس
ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲩⲩⲓ ⲉⲛⲧⲉⲣⲉⲃⲉ	والسيف بسيد
ⲁⲩⲟⲩⲓ ⲉⲣⲁⲧⲩⲥⲁⲧⲩⲩⲱⲓⲛⲓⲛⲟⲩ	وقايما اسامه
ⲁⲩⲉⲛⲭⲟⲧ ⲉⲛⲧⲉⲣⲉⲃⲉ ⲉⲛⲧⲉⲣⲉⲃⲉ	وهو راقدا في الوادي
ⲉⲃⲓⲛⲧⲓⲛⲛⲟⲩⲉⲙⲟⲥ	في وسط الحرب
ⲉⲛⲛⲉⲙⲉⲣⲉⲩⲭⲟⲩⲩ	فقدنا ما طعنته
ⲉⲛⲉⲩⲉⲩⲉⲣⲓⲁⲩⲧⲁⲙⲟⲩⲓⲛⲉⲙⲓ	في جنبه ثم انفعلة
ⲛⲓⲛⲉⲩⲉⲣⲉⲃⲉ ⲉⲃⲓⲉⲛⲁⲓ	الطيب قال بوليناوس
ⲉⲃⲁⲣⲟⲩⲓⲛⲉⲃⲉⲣⲟⲩⲓⲛⲉⲃⲉ	غلبت اليوم يا مرقوريوس
ⲛⲱⲥⲓⲛⲁⲟⲩⲟⲩⲟⲩⲟⲥⲓⲛⲉⲃⲉ	اطلب يا ابسر الجهاد
ⲉⲣⲓⲥⲟⲩⲟⲩⲟⲩⲟⲩⲟⲩⲟⲩⲟⲩⲟⲩⲟⲩ	الشهادي يحب ابويه
ⲭⲟⲩⲟⲩⲟⲩⲟⲩⲟⲩⲟⲩⲟⲩⲟⲩⲟⲩⲟⲩⲟⲩ	مرقوريوس ليغفر

ⲉⲣⲟⲩⲛⲉⲃⲉ ⲉⲛⲛⲉⲟⲥ ⲉⲃⲓⲉⲛⲁⲓ	ابن يوسف ملك مصر عن الفعل الخامس
ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲩⲩⲓ ⲉⲛⲧⲉⲣⲉⲃⲉ	ابن يوسف ملك مصر
ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲩⲩⲓ ⲉⲛⲧⲉⲣⲉⲃⲉ	ابن يوسف ملك مصر
ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲩⲩⲓ ⲉⲛⲧⲉⲣⲉⲃⲉ	ابن يوسف ملك مصر
ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲩⲩⲓ ⲉⲛⲧⲉⲣⲉⲃⲉ	ابن يوسف ملك مصر
ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲩⲩⲓ ⲉⲛⲧⲉⲣⲉⲃⲉ	ابن يوسف ملك مصر
ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲩⲩⲓ ⲉⲛⲧⲉⲣⲉⲃⲉ	ابن يوسف ملك مصر
ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲩⲩⲓ ⲉⲛⲧⲉⲣⲉⲃⲉ	ابن يوسف ملك مصر
ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲩⲩⲓ ⲉⲛⲧⲉⲣⲉⲃⲉ	ابن يوسف ملك مصر
ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲩⲩⲓ ⲉⲛⲧⲉⲣⲉⲃⲉ	ابن يوسف ملك مصر

ἐξ ἡμῶν ἐν πᾶσι τοῖς	في جميع
πᾶσι τοῖς ἡμετέροις	بنينا كل ولا شرب
ἐν πᾶσι τοῖς ἡμετέροις	ثم اباعوني الى اهل مصر
ἐν πᾶσι τοῖς ἡμετέροις	انا توكلت على الرب الاله
ἐν πᾶσι τοῖς ἡμετέροις	فخلصني ورفعني
ἐν πᾶσι τοῖς ἡμετέροις	ومعني الرب على كل مصر
ἐν πᾶσι τοῖς ἡμετέροις	وعلى فروع ملك مصر
ἐν πᾶσι τοῖς ἡμετέροις	وعلى كل رؤساء
ἐν πᾶσι τοῖς ἡμετέροις	الارض وعلى اخوتي
ἐν πᾶσι τοῖς ἡμετέροις	وعلى جنسي
ἐν πᾶσι τοῖς ἡμετέροις	البسوا يوسف
ἐν πᾶσι τοῖς ἡμετέροις	المصير كله ذهب
ἐν πᾶσι τοῖς ἡμετέροις	اصغر وفرح به
ἐν πᾶσι τοῖς ἡμετέροις	فروعون وجميع رؤساء
ἐν πᾶσι τοῖς ἡμετέροις	مصر

ἀντι

ἀντι	ولاء لاس غر
ἀντι	طعامه في يوسف
ἀντι	تلايميرانية ليا الطل
ἀντι	حكيم وجميع رؤساء
ἀντι	الجن للعزراء من ساموي
ἀντι	يقال على الطريقة
ἀντι	يقال على الفصل السادس
ἀντι	يقال في الفصل السابع
ἀντι	ياي شنوده
ἀντι	ثم تفك ابرأ وانا اراك
ἀντι	البرم فاحكم فاسالك
ἀντι	ياي ان تخبرني
ἀντι	بهذا السر
ἀντι	البر لكس
ἀντι	لم اراك تفك

في جميع

<p> ἡ τεκταμονή τενηστέρωσ ημεπιδιό ἡ ναί πρεβττερος εδδμοτ ἐπὶ σωμενδπρε τενμοχλεχ ἐπνεσπασωππ ὅπεν πιδιό ἡ τεππ χε μπ πρεβττερος ετδδσι ππχρδε πετεχχισιδ ππχρδε ππχρδε ετδδππ ρος: ππχρδε ππχρδε ἐπαι ππ: ημεππχρδε ἡ τεππ χεχρδε: καχρδε: ἐφραπ ταβπ ἐρωτεπ ὡππ πχρδε </p>	<p> لتخبرنا بنظر وكرايمه ولا الشيخ لان رفته هو لا اغبركم بما يكون من كرامة الاربعة قسيس العلوية علوه في الكنيسة علوهو الشعب فيها خلوه في مودة الشهير في مودة ربما بك باسمك حسنا الذي فتم عليك </p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

ππχρ

الاجل منك وما ياتي

<p> ππχρ ἡ τεππ μδρττερος † ηαχμ ὡπαδδε ετδδ εεβπαρδδονηβενετρε ππχρ: εορδδε: ἐπιδιό ππχρδε ππχρδε ἡ τεππ ππ: δππ: δππ: ππχρδε πετεχχισιδ ππχρδε ππχρδε ετδδππ ρος: ππχρδε ππχρδε ἐπαι ππ: ημεππχρδε ἡ τεππ χεχρδε: καχρδε: ἐφραπ ταβπ ἐρωτεπ ὡππ πχρδε </p>	<p> الشهدا اعك لساني العاجز الكاثر من كل من على الاثرين لكي انطق بكلامه كلوصا في الشهدا اشفعوا: اطلبوا انتم الذين اقيم في تجارتي انا افرو ولكم عهد في القبر ولعلكم تاملونني على ما اريد في ملكوتي وجلسون على </p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

الاجل منك وما ياتي

ⲡⲧⲓⲧⲧⲉⲣⲟⲛⲟⲥ: ⲉⲣⲉⲧⲫⲁⲡⲓⲧ
ⲓⲧⲓⲧⲉⲧⲫⲁⲡⲓⲧⲉⲧⲫⲁⲡⲓⲧ:

ⲉⲃⲟⲗ ⲓⲧⲓⲧⲉⲣⲟⲛⲟⲥ ⲓⲧⲓⲧⲉⲣⲟⲛⲟⲥ

ⲓⲧⲓⲧⲉⲣⲟⲛⲟⲥ ⲓⲧⲓⲧⲉⲣⲟⲛⲟⲥ

ⲓⲧⲓⲧⲉⲣⲟⲛⲟⲥ ⲓⲧⲓⲧⲉⲣⲟⲛⲟⲥ

ⲓⲧⲓⲧⲉⲣⲟⲛⲟⲥ ⲓⲧⲓⲧⲉⲣⲟⲛⲟⲥ

ⲓⲧⲓⲧⲉⲣⲟⲛⲟⲥ ⲓⲧⲓⲧⲉⲣⲟⲛⲟⲥ

ⲓⲧⲓⲧⲉⲣⲟⲛⲟⲥ ⲓⲧⲓⲧⲉⲣⲟⲛⲟⲥ

ⲓⲧⲓⲧⲉⲣⲟⲛⲟⲥ ⲓⲧⲓⲧⲉⲣⲟⲛⲟⲥ

ⲓⲧⲓⲧⲉⲣⲟⲛⲟⲥ

ⲓⲧⲓⲧⲉⲣⲟⲛⲟⲥ

ⲓⲧⲓⲧⲉⲣⲟⲛⲟⲥ

ⲓⲧⲓⲧⲉⲣⲟⲛⲟⲥ

ⲓⲧⲓⲧⲉⲣⲟⲛⲟⲥ

ⲓⲧⲓⲧⲉⲣⲟⲛⲟⲥ

ⲓⲧⲓⲧⲉⲣⲟⲛⲟⲥ

ⲓⲧⲓⲧⲉⲣⲟⲛⲟⲥ

ⲓⲧⲓⲧⲉⲣⲟⲛⲟⲥ

على اثني عشر كرسيا الذين
اثني عشر سبط اسرائيل

فكرت لك يا ايليا
باليد وضوء في يدي

يا ايليا ايليا ايليا

يا ايليا ايليا ايليا

يا ايليا ايليا ايليا

يا ايليا ايليا ايليا

يا ايليا ايليا ايليا

يا ايليا ايليا ايليا

يا ايليا ايليا ايليا

يا ايليا ايليا ايليا

يا ايليا ايليا ايليا

يا ايليا ايليا ايليا

يا ايليا ايليا ايليا

يا ايليا ايليا ايليا

يا ايليا ايليا ايليا

ⲡⲧⲓⲧⲧ

ⲓⲧⲓⲧⲉⲣⲟⲛⲟⲥ

ⲡⲧⲓⲧⲧⲉⲣⲟⲛⲟⲥ: ⲉⲣⲉⲧⲫⲁⲡⲓⲧ
ⲓⲧⲓⲧⲉⲧⲫⲁⲡⲓⲧⲉⲧⲫⲁⲡⲓⲧ:
ⲓⲧⲓⲧⲉⲣⲟⲛⲟⲥ ⲓⲧⲓⲧⲉⲣⲟⲛⲟⲥ

ⲓⲧⲓⲧⲉⲣⲟⲛⲟⲥ

ⲓⲧⲓⲧⲉⲣⲟⲛⲟⲥ ⲓⲧⲓⲧⲉⲣⲟⲛⲟⲥ

ⲓⲧⲓⲧⲉⲣⲟⲛⲟⲥ ⲓⲧⲓⲧⲉⲣⲟⲛⲟⲥ

ⲓⲧⲓⲧⲉⲣⲟⲛⲟⲥ ⲓⲧⲓⲧⲉⲣⲟⲛⲟⲥ

ⲓⲧⲓⲧⲉⲣⲟⲛⲟⲥ ⲓⲧⲓⲧⲉⲣⲟⲛⲟⲥ

ⲓⲧⲓⲧⲉⲣⲟⲛⲟⲥ ⲓⲧⲓⲧⲉⲣⲟⲛⲟⲥ

ⲓⲧⲓⲧⲉⲣⲟⲛⲟⲥ

ⲓⲧⲓⲧⲉⲣⲟⲛⲟⲥ

ⲓⲧⲓⲧⲉⲣⲟⲛⲟⲥ

ⲓⲧⲓⲧⲉⲣⲟⲛⲟⲥ

ⲓⲧⲓⲧⲉⲣⲟⲛⲟⲥ

ⲓⲧⲓⲧⲉⲣⲟⲛⲟⲥ

ⲓⲧⲓⲧⲉⲣⲟⲛⲟⲥ

ⲓⲧⲓⲧⲉⲣⲟⲛⲟⲥ

ⲓⲧⲓⲧⲉⲣⲟⲛⲟⲥ

والاوتاب التي قبلها
على اسم المسيح في
ملكوت السموات
اطلب

طالع الاوتاب البسوط
طالع حلة الرمايين
الذهب ذو المنطق البورق
هو خايل رئيس اللايكه

صومخ الى بابل
الا الثلاثة قتيه
القيسين وظلمهم
سنا تون النار الذي
ليختم المثلث

ⲓⲧⲓⲧⲉⲣⲟⲛⲟⲥ

<p> Απιστανας διωπτ εν φοοτι πεν πευς τρατιδ εν πηρομ εν πταρο ερατυ εν υιχανη: ππινυτ παρυη αττερος: </p> <p> διωχανη παρυη αττε ρος: φηοσην την εν πτα βορος: αβερδωρ εν πεσην εν φηοτη: αττεωκ εν βορ η εν περ: </p> <p> πτασ η εν ποτβια υοτ τα ραβνη εν τα φηακ εν πηποτβ ετσωπ: η τεχοα υιο η η ποτχου η ποτρο: </p>	<p> الشيطان افتتح اليوم مع عساكرو الارديا باقامة خايل العظيم في رؤساء اللاويك: خايل رئيس اللاويك: ضرب باجنحة البليس والقاه الى اسفل النقي الى كال الدهور: </p> <p> يا معلم صانع الذهب تعال الى هذه الجارة ليعطيك ذهباً فخاراً لتضعه في اكليل لوكي </p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p> χστα η τα ο υ πα υεχι τον πα ος ποτρο γεωργιος: </p> <p> ος ποτρο γεωργιος: </p> <p> πα βαρηνε: φαιψα η κερως: πα ο το α υ βερτ: </p> <p> η ποτρο: πα υεχι τον η υοτ τα ο υ: πα ος ποτρο γε ωργιος: </p> <p> ω τε υ η α α βα χρις το α ο ροτ πε πες κοπος η τρος ποχης: εφω εν τα ο υ πα υεχι τον πα ος η πο γεωργιος: </p> <p> α κρο εν φοοτ ω στα ρος: φβωκ η ης πηα τωρ </p>	<p> الكرامة هذا اللطيف سيدي الملك ماري جرجس: ذوالعين الشهدا والشرف الاشتر والفر المور: ولوجع الكروني لجز اللطيف المكرم سيدي الملك ماري جرجس: اسمعوا المعلم انبا الفرسفوز ولو اسقفا مريفة موز ينطق بكرامة اللطيف سيدي الملك ماري جرجس: قد غلبت اليوم اليها جليلي عن يسوع الناصري </p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

ⲉⲛⲛⲓⲥⲟⲩⲱⲟⲩⲧⲧ ⲛⲓ

ⲉⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲣⲟⲩⲉⲩⲁⲓⲡⲉ

ⲛⲥⲁⲛⲁⲥ ⲡⲛⲓⲱⲩⲧⲓ ⲛⲓⲡⲣⲟⲩⲉⲩⲧⲛⲥⲓ

ⲉⲩⲉ ⲁⲓⲟⲩⲱⲛⲓ ⲁⲓⲟⲩⲱⲛⲓ ⲉⲓ ⲉⲩⲛⲓⲱⲩⲧⲓ

ⲉⲩⲓ ⲧⲁⲣⲛⲥⲉ ⲡⲉ ⲟⲩⲧⲣⲟⲩⲟⲩ

ⲉⲩⲉ ⲡⲉⲛⲟⲥ ⲓⲛⲥ ⲡⲓⲭⲥ ⲟⲩ

ⲉⲩⲉ ⲡⲉⲛⲟⲥ ⲓⲛⲥ ⲡⲓⲭⲥ ⲟⲩ

ⲉⲩⲉ ⲡⲉⲛⲟⲥ ⲓⲛⲥ ⲡⲓⲭⲥ ⲟⲩ

ⲉⲩⲉ ⲡⲉⲛⲟⲥ ⲓⲛⲥ ⲡⲓⲭⲥ ⲟⲩ

ⲉⲩⲉ ⲡⲉⲛⲟⲥ ⲓⲛⲥ ⲡⲓⲭⲥ ⲟⲩ

ⲉⲩⲉ ⲡⲉⲛⲟⲥ ⲓⲛⲥ ⲡⲓⲭⲥ ⲟⲩ

ⲉⲩⲉ ⲡⲉⲛⲟⲥ ⲓⲛⲥ ⲡⲓⲭⲥ ⲟⲩ

ⲉⲩⲉ ⲡⲉⲛⲟⲥ ⲓⲛⲥ ⲡⲓⲭⲥ ⲟⲩ

ⲉⲩⲉ ⲡⲉⲛⲟⲥ ⲓⲛⲥ ⲡⲓⲭⲥ ⲟⲩ

ⲉⲩⲉ ⲡⲉⲛⲟⲥ ⲓⲛⲥ ⲡⲓⲭⲥ ⲟⲩ

ⲉⲩⲉ ⲡⲉⲛⲟⲥ ⲓⲛⲥ ⲡⲓⲭⲥ ⲟⲩ

ⲉⲩⲉ ⲡⲉⲛⲟⲥ ⲓⲛⲥ ⲡⲓⲭⲥ ⲟⲩ

بين الامرات

الذي سمته هذا من

اشعيا عظيم الانبياء

قائلا افي ونوزكا اولم

لان ملكا قد مضى

ربنا يسوع المسيح

ⲉⲩⲉ ⲡⲉⲛⲟⲥ ⲓⲛⲥ ⲡⲓⲭⲥ ⲟⲩ

ⲉⲩⲉ ⲡⲉⲛⲟⲥ ⲓⲛⲥ ⲡⲓⲭⲥ ⲟⲩ

ⲉⲩⲉ ⲡⲉⲛⲟⲥ ⲓⲛⲥ ⲡⲓⲭⲥ ⲟⲩ

ⲉⲩⲉ ⲡⲉⲛⲟⲥ ⲓⲛⲥ ⲡⲓⲭⲥ ⲟⲩ

ⲉⲩⲉ ⲡⲉⲛⲟⲥ ⲓⲛⲥ ⲡⲓⲭⲥ ⲟⲩ

ⲉⲩⲉ ⲡⲉⲛⲟⲥ ⲓⲛⲥ ⲡⲓⲭⲥ ⲟⲩ

ⲉⲩⲉ ⲡⲉⲛⲟⲥ ⲓⲛⲥ ⲡⲓⲭⲥ ⲟⲩ

ⲉⲩⲉ ⲡⲉⲛⲟⲥ ⲓⲛⲥ ⲡⲓⲭⲥ ⲟⲩ

ⲉⲩⲉ ⲡⲉⲛⲟⲥ ⲓⲛⲥ ⲡⲓⲭⲥ ⲟⲩ

ⲉⲩⲉ ⲡⲉⲛⲟⲥ ⲓⲛⲥ ⲡⲓⲭⲥ ⲟⲩ

ⲉⲩⲉ ⲡⲉⲛⲟⲥ ⲓⲛⲥ ⲡⲓⲭⲥ ⲟⲩ

ⲉⲩⲉ ⲡⲉⲛⲟⲥ ⲓⲛⲥ ⲡⲓⲭⲥ ⲟⲩ

ⲛⲛⲓ ⲛⲓⲡⲉⲩⲱⲟⲩⲧⲧ

ⲉⲩⲉ ⲡⲉⲛⲟⲥ ⲓⲛⲥ ⲡⲓⲭⲥ ⲟⲩ

ⲉⲩⲉ ⲡⲉⲛⲟⲥ ⲓⲛⲥ ⲡⲓⲭⲥ ⲟⲩ

ⲉⲩⲉ ⲡⲉⲛⲟⲥ ⲓⲛⲥ ⲡⲓⲭⲥ ⲟⲩ

ⲉⲩⲉ ⲡⲉⲛⲟⲥ ⲓⲛⲥ ⲡⲓⲭⲥ ⲟⲩ

ⲉⲩⲉ ⲡⲉⲛⲟⲥ ⲓⲛⲥ ⲡⲓⲭⲥ ⲟⲩ

ⲉⲩⲉ ⲡⲉⲛⲟⲥ ⲓⲛⲥ ⲡⲓⲭⲥ ⲟⲩ

ⲉⲩⲉ ⲡⲉⲛⲟⲥ ⲓⲛⲥ ⲡⲓⲭⲥ ⲟⲩ

ⲉⲩⲉ ⲡⲉⲛⲟⲥ ⲓⲛⲥ ⲡⲓⲭⲥ ⲟⲩ

ⲉⲩⲉ ⲡⲉⲛⲟⲥ ⲓⲛⲥ ⲡⲓⲭⲥ ⲟⲩ

ⲉⲩⲉ ⲡⲉⲛⲟⲥ ⲓⲛⲥ ⲡⲓⲭⲥ ⲟⲩ

ⲉⲩⲉ ⲡⲉⲛⲟⲥ ⲓⲛⲥ ⲡⲓⲭⲥ ⲟⲩ

ⲉⲩⲉ ⲡⲉⲛⲟⲥ ⲓⲛⲥ ⲡⲓⲭⲥ ⲟⲩ

ⲉⲩⲉ ⲡⲉⲛⲟⲥ ⲓⲛⲥ ⲡⲓⲭⲥ ⲟⲩ

ⲉⲩⲉ ⲡⲉⲛⲟⲥ ⲓⲛⲥ ⲡⲓⲭⲥ ⲟⲩ

ⲉⲩⲉ ⲡⲉⲛⲟⲥ ⲓⲛⲥ ⲡⲓⲭⲥ ⲟⲩ

ⲉⲩⲉ ⲡⲉⲛⲟⲥ ⲓⲛⲥ ⲡⲓⲭⲥ ⲟⲩ

ⲉⲩⲉ ⲡⲉⲛⲟⲥ ⲓⲛⲥ ⲡⲓⲭⲥ ⲟⲩ

في الشرور

آدم اول خلقيه

من ير الله الحق

هو اول من شهز ان

المسيح نزل الى الجحيم

نوح البار وابراهم

واسحق ويعقوب

ويوسف رفا مصر

شهدوا على جثية

موسى عظيم الانبياء

داود ملك اسرائيل

وسليمان امام الحكماء

شهدوا على جثية

اشعيا وارميا

ⲡⲓⲧⲱⲛⲓⲛⲉⲩⲧⲓⲁⲓⲛⲡⲣⲉⲥⲃⲉⲧⲉⲣⲱⲥⲓⲥ	هو انا والارب وثرين
ⲧⲉⲣⲱⲥⲓⲥ	فيس
Ⲛⲉⲛⲡⲱⲧⲱⲁⲓⲛⲁⲓⲥⲱⲛⲉⲥ	وعيد هو لا في
ⲧⲱⲧⲉⲣⲱⲥⲓⲥⲉⲩⲉⲭⲁⲭⲓⲥⲓⲁⲓ	الكنيسة التي تبعا
ⲡⲓⲧⲉⲛⲓⲱⲣⲡⲓⲱⲓⲥⲱⲁⲓⲛⲉⲥ	بيعة الابكار الى ابد
ⲡⲓⲧⲉⲛⲉⲥⲓⲥ	الابدين
ⲉⲩⲣⲉⲛⲧⲁⲓⲛⲧⲉⲧⲁⲓ	كروامة هذه
ⲡⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲱⲛⲧⲓⲛⲱⲧⲉⲣⲱⲥⲓⲥ	العزرا تشبه البرج
ⲉⲩⲱⲛⲧⲁⲭⲱⲥⲓⲥⲧⲱⲛⲧⲉⲣⲱⲥⲓⲥ	المجنه مسنا الذين
ⲱⲁⲧⲁⲭⲱⲥⲓⲥⲛⲓⲃⲉⲛⲓⲛⲉⲥⲡⲓ	يملين به كل من
ⲥⲱⲧⲡⲓⲛⲧⲉⲩⲉⲭⲁⲭⲓⲥⲓⲁⲓ	على الكنيسة المختارين
ⲉⲩⲃⲉⲛⲧⲉⲥⲓⲥ	البر لكس
ⲁⲡⲉⲧⲣⲱⲥⲓⲥⲉⲛⲧⲉⲩⲱⲥⲓⲥ	بطرس اسسه
ⲁⲩⲉⲣⲱⲥⲓⲥⲉⲛⲧⲉⲩⲱⲥⲓⲥ	وقسرك وكلة

ⲉⲡⲁⲧⲁⲭⲱⲥ

ⲉⲩⲃⲉⲛⲧⲉⲥⲓⲥ ⲉⲩⲃⲉⲛⲧⲉⲥⲓⲥ

ⲉⲡⲁⲧⲁⲭⲱⲥⲓⲥⲉⲛⲧⲉⲩⲱⲥⲓⲥ	وبولس اخره
ⲁⲩⲉⲣⲱⲥⲓⲥⲉⲛⲧⲉⲩⲱⲥⲓⲥ	جعل شرار فيه
ⲡⲓⲧⲉⲛⲉⲥⲓⲥ	جوهرة
ⲡⲓⲧⲉⲛⲉⲥⲓⲥⲉⲛⲧⲉⲩⲱⲥⲓⲥ	انتج البرج المرتفع
ⲉⲧⲉⲩⲉⲥⲓⲥⲉⲛⲧⲉⲩⲱⲥⲓⲥ	الذي وجد فيه الجهر
ⲉⲧⲉⲩⲉⲥⲓⲥⲉⲛⲧⲉⲩⲱⲥⲓⲥ	الذي هو عاقل من الذي
ⲁⲩⲉⲣⲱⲥⲓⲥⲉⲛⲧⲉⲩⲱⲥⲓⲥ	جاؤا لمل في بطرك
ⲁⲩⲉⲣⲱⲥⲓⲥⲉⲛⲧⲉⲩⲱⲥⲓⲥ	اشغفي
ⲉⲩⲃⲉⲛⲧⲉⲥⲓⲥ	لحسن للعزرا تبرم على الفصل الثالث والعشرون والرابع والعشرون
ⲡⲓⲛⲱⲧⲉⲩⲱⲥⲓⲥⲉⲛⲧⲉⲩⲱⲥⲓⲥ	للذهب المختار الذي
ⲉⲩⲃⲉⲛⲧⲉⲥⲓⲥⲉⲛⲧⲉⲩⲱⲥⲓⲥ	من مرغانيا الذي تمل
ⲉⲩⲃⲉⲛⲧⲉⲥⲓⲥⲉⲛⲧⲉⲩⲱⲥⲓⲥ	الاسكندر وول الاسكندر
ⲉⲩⲃⲉⲛⲧⲉⲥⲓⲥⲉⲛⲧⲉⲩⲱⲥⲓⲥ	والطهور المر الذي
ⲉⲩⲃⲉⲛⲧⲉⲥⲓⲥⲉⲛⲧⲉⲩⲱⲥⲓⲥ	اعطاه سا بال سليمان
ⲉⲩⲃⲉⲛⲧⲉⲥⲓⲥⲉⲛⲧⲉⲩⲱⲥⲓⲥ	في بناء البيت

ⲉⲩⲃⲉⲛⲧⲉⲥⲓⲥ ⲉⲩⲃⲉⲛⲧⲉⲥⲓⲥ

ἡ ποτρωσι γὰρ πᾶρ ρι φ α ρ ο	الى الملك والغازى
ἡ υ ο c . .	صوامعها :
Δυχιυ ἐπιυ α ρ ρ ῖ ἡ κ α π ἡ	وحرك الوتر الخامس
τε τε ψ χ τ ο α ρ α : ε ψ ω ψ ε β ο ρ ε ψ	من قيثارة وصرخ
α ω ἡ υ ο c : α ε δ ἡ ψ ρ π ε π ὅ c	قايلا عظيم هو الرب
ψ ε μ α ρ ω δ τ ε υ α ψ ω ς ε η θ -	ومبارك جدا في
Β α χ ι ὡ π ε η η ο τ ρ : ρ ι α ε η π ὅ ρ	مدينة للنافع
τ ω ο τ ε ὅ τ . .	جبله المقدس
Δυχιυ ἐπιυ α ρ ρ ῖ ἡ κ α π	وحرك الوتر السادس
ἡ τε τε ψ χ τ ο α ρ α : ε ψ ω ψ ε β ο ρ ε ψ	من قيثارة وصرخ
ε ψ α ω ἡ υ ο c : α ε ρ α η τ ε η ρ	قايلا أجمعة تمامه
ἡ δ ρ ο υ π π ε ο ψ α ἡ ε β ἡ ρ α τ	مفساه على الفضه
δ ο ρ η ε c χ ε υ ο τ ρ : ς ε η δ ὅ η τ	ومكسيرا بصفرة
ἡ τε ο τ η ο β . .	الذهب :
Δυχιυ ἐπιυ α ρ ρ ῖ ἡ κ α π	وحرك الوتر السابع

ἡ τε τε ψ χ τ ο α ρ α : ε ψ ω ψ ε β ο ρ ε ψ	من قيثارة وصرخ
ε ψ α ω ἡ υ ο c : α ε η τ ω ο τ ἡ τε	قايلا جبل
φ ρ ἡ π τ ω ο τ ε τ χ ε η η δ ὅ τ : π π	الله الجبل الرسم
τ ω ο τ ε τ δ ἡ c : π τ ω δ ε τ χ ε η η	الجبل المرتفع الجبل
ο τ τ . .	المتجبل :
Δυχιυ ἐπιυ α ρ ρ ῖ ἡ κ α π ἡ	وحرك الوتر الثامن
τε τε ψ χ τ ο α ρ α : ε ψ ω ψ ε β ο ρ ε ψ	من قيثارة وصرخ
α ω ἡ υ ο c : α ε η α ψ c ε η ρ ς ε η	قايلا أساساته في
ἡ τ ω ο τ ε ὅ τ : π ὅ c υ ε ἡ η η π τ ρ	جبال القوسه لعب الرب
ἡ τε c ἡ η . .	ابواب صهيون :
Δυχιυ ἐπιυ α ρ ρ ῖ ἡ κ α π ἡ	وحرك الوتر التاسع
τε τε ψ χ τ ο α ρ α : ε ψ ω ψ ε β ο ρ ε ψ	من قيثارة وصرخ
α ω ἡ υ ο c : α ε α τ α ε ἡ ε β ἡ η ρ	قايلا تكلموا ربلك
ἡ ρ α η ρ β ἡ δ ἡ ε τ α ἡ η ο τ ρ : ρ δ α	بأعمال كرميه
α ἡ ἡ τε φ ρ . .	بأمدية الله :

❖ الرؤيا عربياً ❖

100

❖ البريكس ❖

فقال الي يا اخناري
 بطرس لا عليك سفايح
 السموات لك تربط
 وتحل في السماء
 وعلى الارض
 فقال الي يا مصلح
 بطرس لا صر لك رئيسا
 على جميع في اعطيك سلطانا
 في السماء
 وعلى الارض

••• نمر و محل مایجب قرآنہ من الالحان فی روماء •••

✠ القديس الأنجيلي يوحنا الأبو غالميس ✠

✠ يسلم من الرب القديس امين ✠

تقریر

لها العكوس ورفع بها من الذل الرؤوس وفتح لنا بواب بيعة المخلقة
 وفك عنا قنا من رباط الخطايا التي كانت بها ملقو قهوسن بافتراء
 وعيته من عبودية الطفيا لتكون من اسره وقسره مطلقه
 وانطق الستنا بعد خرس الحوم فهاج بتسجته منطلقه وتخرج مجيلا
 بعد مجيل بعد الرب وفضله وتخرج بعيم لمسانه وفعله ملكي يقال في
 الاسم قد اكل الضنيح للحوته فصاروا فرحين وتصدر صلواتنا وتقدسنا
 وراحة بخوراتنا الى بين يديه كالرخنه الطيبه كل حين ومشرق الخراف
 المسحين الصائرين الى صيرة راعيهم الصابرين الى ان ظفروا بجمع
 مساعيرهم المقتنين بصبرهم نفوسهم المتوجين بترجم رؤوسهم
 المرتقين بايمانهم الى اشرف المراتب والدرجات الفايزين بتدوين
 اسمائهم في ملكوت السموات المعرودين مع الشهداء المحبوبين مع
 السعداء المستحقين ان يكونوا للكل خدما المصونين بالعبادة الالهيه
 عن السقطه التي توجب للساقطين ندماء المجتحمين اليوم في البيعه
 الارضيه وغدا في اورشليم السماويه المعترزين لان بالامانه
 الارثوذكسيه وفي المستأنف بالنعم للكنوتيه المسرورين بهذا

سنقذ الحالكين والايسين المانين على عبيده بشفايهم المتبارك ارساق
 شعبه عند ضلالتهم وشفايهم الذي لا يدوم الى الابد حقده ولا يخلف عن
 طول الامل وعده ولا يجيب سن تكل عليه بصديق النيه ولا يرد دعو
 سن دعاه بنقاوة الضمير وحسن الطويه لجاي علينا باصانه الصانع
 عن ثامنا السالفه بعموه وغفرانه ليس بالمال باره قد من احاد
 ولا بتوبه نقيه اسلفنا هاه ولا ببيع سن امامه ولا باقلاع عن
 العادات المذمومه التي افناها بل برحمته خاصه اهيانا وبرأفته
 بخانا ورة وجهه الينا ولم ينكر خطايانا وبعثته اجتذبت الى
 بيعته وما اقصانا رحمه منه فانيضه على جماعة السحيين وتبرؤ
 لنا لتكون من المتبرزين ولكيما نعلم ان سن رجاها الصبر نعطه عليه
 وسن طلب منه بالفكر نظر اليه وتحقق قوله الحق انه يكون معنا
 طول الايام والى انقضاء الدهور والاعوام ونصرف قول نبيه المنبسط
 ان حافظ اسرائيل الذي يحفظنا لا ينفعو ولا ينام نقدم له الشكر
 على افاضه علينا من جلايب نعمائه وجلأه عنا من غرايب ظلم
 الحال واغوايه ووهبنا من رحمته التي احيا بها النفوس وازال

السرور تروى ميائيل حلة الافرح وارقة النور بشر بقاء المسيح
 النسوة ذات الجحور والمرت ونبات الوعود واسودت وجوه
 اليهود وتالفت طواع الامان وانحفت اقا الطفيان مولدت
 بشعاع الحق بخور الزور وكوكب البهتان فخره يوم القدر
 وبوسم العتق هذا وان الفكاك من عبودية القرق فجل ايامه
 المفرح والتقربس والتعبيد ولياليه للتوتيل والتسبيح والتجديد
 الرب فتح لنا ابواب رحمة فدخلنا ونشكر نعمته ولنبارك اسمه
 القدوس في بيعته اذ دخلوا ابوابه بالشكر وداره بالتسبيح
 انطقوا بتجديده واعتزوا بالحسن صنيعة فانه انقذنا وخلصنا من
 يد المضاد الشحيح قدرد الرب سبينا قد جبر الرب كسرنا قد
 جمع في بيعته بعد الشتات شملنا قد نظر الرب لرحمة وهو
 المرحوم لتمامه قد ازال اوقات الشدة واذن بانقضاء ايامها مفاصل
 هذه الزايف باعمال تلاتها وتناووها بايدي الطهارة واعين المجابه
 النقية من جرايمها ونقل عن دنوبها منزع عن عيوبها
 ونسقي قلوبنا ونفقد ابصارنا ونطهر السنتنا ونبسارنا وافكارنا

الاجتماع الذي له كانوا يتشوقون ويتلهفون ومن قوة هيسته يجزعون
 ويخوفون المتلذذين في هذا الجمع المقدس بما يتلى عليهم من الاقوال
 الالهيات التي هي على مسامعهم مكررات اعلوا ان الرب قد تعطف
 عليكم ونظريهين تحسنه اليكم واصعدكم من جب اللعان وطين
 الفسا وموغل ابليس واعد له لا يحيم وكل جنوده له ساءه فحذا هو
 اليوم الذي صنعته الرب الاله وهذا هو الوقت الذي اعده للرحمة وحياته
 هذا اليوم لعظام ايام السبت الذي ظهر فيه نور الحق الذي لا يموت
 ليلته فاقت على الضي ضوا واصباحا وصالت على الاصايل بصاها
 واصباحا لتبث فيم هادساتها لحياء في ديوان الدوام مؤثقت صكون
 موت لخطيه واجال الجرائم والاثام فبها لها من ليلة ملأت القلوب
 مسرة وسرورا والعيون قررة وقرورا والنواحر ذرعة وعبورا
 حمل حمام الاملاك كتائب الافراح طار مبشرا بالسلام لاصقاع
 الارواح هذا اليوم انبعث بالناسوت السيد المسيح وفتح للمفردوس
 الطريق الغسج واعلنت الروز باللسان الغصيج وانفتحت
 الاسرار على النهموس من الضريح توشح جبرائيل بجلباب البياض لآية

ايها الاخوه الاحبا يقول الرسول الاله وليكن لنا ما قدره من الزمان الذي
 علمنا فيه بحوى الشعوب وسعينا سعي الاله بالاجح وقوله ايضا ايها
 الاخوه لا تتنافس الصعدا بعضنا على بعض فيزهد بعضنا باطلا لا تترك
 التحية بالتواضع والتوبة والحب فمن خلاصهم كان ضالاه لانكن كالقبور
 التي هي مزينة الظاهر وباطنها عظام الاموات لا تظهر خارج الكأس
 والسكرجه وداخليها علي بوسخ الزلات وخبث النيات ولنترك عنا
 الافتخار بالشهوات العالميه والاحتجاب الى الامور الباطنيه ونلزم الادب
 والطاعه لئلا يقضب الرب فضل عن سبيله موليتكم كل منا طريقه
 في اقواله واعماله وافكاره وافعاله لاسيما في البيئه القديسه الطاهره
 التي هي بيت الله للصلاه والطلبه والقلق والاضطراب والافكار الخبيثه
 لتنتزعين فيها بالايان وصالح الاعمال وتجل بالبر والحبه فالحسن ذلك
 بحال ولا تنساج بالملابس التي مالحالى الزوال ولا تتنافس في اللواقف
 العاليه وليوقفن الرب على البين لاهل الشمال ونحسب اننا واقفين
 بين يدي الله الاله جل جلاله في ارضه السماويه وسماؤه الارضيه
 ومشهد قدسه الذي تخاف منه الجنود الملائكيه والقوات النورانيه

ونستأنف توبه تستديم لنا هذه المرحه ونستدفع عنا حدود النعم التي
 ليس فيها الا الله ارحم ما خلصوا طويبات القلوب ليكن لكم الرب جميع
 المطلوب فكل انكم ان شاء الرب بشأنا لكم وقد صلح وبقتصركم الجميل
 وقد نجح وببشرتكم وقد زالت وببشركم وقد آلت وبمسامح
 رب الصباوت وقد صفت الى طلباتكم ومالت فان الرب قال على
 لسان النبي انه لا يحل الا في القلوب النقيه ولا يسكن الا في القلوب
 الخاشعه ولا يتصل به الا افكار لعلايق الرذيله قاطعه وقال ايضا
 على لسان ارميا النبي لا يفتخر بحكم حكيمته ولا الجبار بقوته ولا
 للعظيم بصدقته وليعلم كل احد اني انا الرب الذي يفعل المعروف
 ويظهر البر على الارض فالطاعه لله وانبياءه سنه وفرضه والسيره
 بطرس راس الرسا يقول فليفتخر الاخ المساكين برفعتهم والفقر بانقاذهم
 يشيروا قول سيدنا له المجد من المساكين بالروح يروثون ملكوت
 السموات ويبين ان الاعنياء بالجسد يجب عليهم ان يتواضعوا
 بالقلوب والنيات ولقولته تعالى من اليك لا اخرجهم خارجا
 يعني اذا طلب حق الطلب وبسلك معه واجبات الادب موليتكم

ويكره ان احد منا يزعم فيه ويرفع يديه صدره ويقول قال الله لموسى
 ان من دنا من قدس القبة الزمى بالتحذير لله الانس والنجس على غير
 الموضع المأمور والنهي المذكور. يهلك من شعبه موسى سقط من حربه.
 وحي التي بطلت احكامها وردت قوانينها فكيف يكون حال من
 تعدى في القديس المسيحي الرفيع عمله العظيم فضله الثابت الى الابد
 كهنوته الخالد الى دهر الدهرين ملكوته فلوكنا طائعين لله وفي
 طرق الادب له سالكين ولما يجب علينا من الوقار لبيته حافظين
 ماسكين ولتجيل هيأته ومقادسه ملازمين ولما امرنا به من
 الصحة والسكون وجميع وصايا اركان ملأ الخلق الرب دوننا ابوابه
 ولا اسبيل بيننا وبين قدسه جابه واذا كان الوقوف بين يديه
 الرضى لا نستطيع فيه الكلام ولا نقدم له على نقل الاقدام ولا نسلط
 الاسبيل للرجب والخافه والاحتشام فكيف ونحن في موقف الملك
 السماوي نعترف له الطمات ونخضع له بين يديه الالوف والربوات
 ونحيا عظمتهم بحبه الملائكة والقوات فلتحذر غاية الحذر من رجس
 الرب وغضبه وعظمته الكبر ونصنع جميع اولس ونواهي وآياتيه

ولا غفل من الصلوات والطلبات والادعية لا بالاختلاف بل بالاشتراك ولا
 بالتخاسر بل بالتعاضد ولا بالشقاق بل بحسن الاتفاق ولا بكثرة
 الكلام والشلش والجزء والمجون والسلب والغب الذي يحل من قبله
 على من يفعله غضب الرب بل يتساوى في العز والوقار والخشوع
 والاستغفار وجميع الخواص والافكار وحسن الزي والشكل والعمل
 وتحميد القول والفعل والامان للنساء والرجال والشيوخ والاطفال
 والاكابر والاصاغر ليكونوا جميعهم ناصتين القلب قبل الاسماع
 مستعدين للصلوات فما اسعد من استعد لها حسب الاستماع فليخبر
 عن معاني اقوال الكتب البيعية والوامر الالهية قابليتها باذعان
 نقية صافية من الفكر الدنياء وبمعاملين بها في السر والنجوى والعلانية
 لتستحق التناول من جسده ودمه الشريفين اللذين بهما خلاص البشرية
 ليكونا غمرا لنا لاننا كمهم وودنا لا سقامكم ولا نجاس على الازدحام
 في هيأ الله وقت القداس والقربان مولاي في كل الاوقات والاحيان
 انه لا يزبدنا من الرب دنوا ولا ينيلنا منه رجوا فان حيل الله
 هو محل قدسه وشكره الذي يجب الادب عنه والمعرفة بقرره

والمستأنفين. فان لادعاء يستجاب الابرار عنهم. ولا نداء يجاب إلا
بشفاعتهم. فمدايم أسوداً امامه سبحانه مقبولين كل حين إلى
ابرار الابدين ودهر الدارين امين.

ثم أخبركم ايها السادة الاخاير المؤمنين بانوار السناباه المعطية
استنى العطاياه الفرحين بظهور نعمة خاتم البراياه. وخلص
نفسهم ببغفرة لخطاياه بمراة رؤيا الاب الفاضل البتول
والعبد الكامل الرسول الثالث من عدة الاثني عشر للوارثين. والرابع
من عدة الاربعة هما من الزهباذجيلون والذي كان له الداله
في السوال السيد كل حين. واتي على صدره الشريف وقت المصباح
ويشده بالزويته عنده ما نشأه وقال عنه ان يبق هذا الى ان ياتي اذ
كنت اشأه وانفق الله حاله انتقاله ومكانه فنه من جميع العالمين
وبعد بلوغه من العروسة عام وسنه من السنين مجيب السج
والجور للذهب بالمبشرين بقاءة الايمان والمذهب. ابن الرعدة صاحب
رسائل القائلين الناطق بالالحيات في الزوايا من ما سيكون
الثاوي غس المؤمن على السر الجيب لما اشار اليه رب الجود وهو على

وتجشع عن ما يسخطه ويفضبه ويعصيه. ونسأله الصفيح ما
تقدم ومنه مولفظة الصيانه في ما تأخر وبقائه قادر وميل على
اجابة سؤلنا. وبلوغنا آمالنا ونستشفع لديه بكرامة سيديتنا
علنا ونخر جنسنا. الست الطاهر والشريفة العنبر الفاخر العفيفة
موتيريم والده لخلص التي لولها ما كان لنا هذا الاختصاص ولا
الاخراج من القصاص المشاهير لصلبه وآلامه والشاهدين
لنهموضه وقيامه ورؤسا اللادكة المقربين والحيوانات الغير
تجسدين. والقسوس الروحانيين. موساير الطقوس العلويين
النورانيين. والادباء المكومين والانبيا الصادقين المعظمين.
وساداتنا وابائنا للرسول الامحاره صفوته ومخاربه الانتصاره
الذين اختصهم له تلاميذ من جميع ام الاقطار والصادقين المقالات
والروايات والاخبار. المناهضين باعجاب الرساله الناطقين باوضح
الدلالة الذين اشرقوا بنجر الايمان واقاموا منار الدين وابطوا اسم
الطغيان. واخروا الكافرين. وبطلبات الشهادة المكللين. وجميع
السواح والقديسين. وكل من ارضاها ورضيه من الماضيين

والمستأنفين.

قلوبكم واذا انكمروا وتصغروا لما يشرحه على مسامعكم وتغزروه من
النقل بحجة انهم لم يوردوا عليه السهو والغلط والذهول والسيان
يخلصهم وايالكم من تبعة الخمران بحجة البيان من استمد من كرمه
ان يسمعا فاك الصوت الملهو فرحاً وبجدة في يوم يجيئه الثاني
ويوقفتنا على اليقين لا على الشك والتمسك بحسن التوفيق
والعناية من البراهين الى النهايه من تخطي مجرل الامتنان ونغور
بالزلف العظيمة بين يدي الاله الديان ويحمل لنا النصيب التام
الوافر الاقسام مع الراي والراوي لهذا الكلام وجميع من توسلنا
بشفاعاتهم بالتام وكافة المسبحين المسافرين ولما عزمنا اجمعين
الان وكل اوان والى دهر الراهبين وابرا الا برين امين

✠ ————— ✠

وكان الفراغ من هذا السفر الطاهر مجليان يوحنا البطريرك القديس
للدعوى ابو غالمسيس في يوم الخميس المبارك ١٢٤٤ من شهر مسرى
سنة ١٦٤٤ للشهداء الاطهاره السعداء الابرار
والمهمتر بذلك سيدنا وابينا اب الابه وعظيم الرؤساء المخلل

عود الصليب من سيدتنا والدة الابن الحبيب ان هذه امك ولها
ان هذا انك ولم يسلمها لاهي غريب القديس الرئيس الحكيم
النفيس يوحنا ابن زبدي للقايل ابو غالمسيس الذي كتبه في
جزيرة بطمس وهو منفي جيس وقاريه العبد القدير الذي
بذنوبه اسير في سجون المسكين المردول المجين المنحني من ثقل
الوزار والمقاتل من سوء الافكار التابع هواه لاذاه والحق الذي لطبيب
في دواجر الفارق في بحار العيوب العادم السباحه من كثرة الخيوب
المدرج المعقل في الفعل والنقل الارث المنطق من اللسان المشكول
والاجح الصوت من القلب المتبول المعترف بالنقص والتقصير
الناظر الى حقراته وهو متغافل بصيره العاري من جميع الفضايه
المكمل بكل الرذائل العاجز الكسلان الذي لا يدري بين الخلق انسان
ولا يستحق ان يتلو لفظة من هذا الجليان الرفيع المحل العظيم
الشان ما لا ان خبث الاوان موفقر الزمان اوجبان جراته
على تلاوته وقرآته وهو يسأل صدق محبتكم ويتضرع امامكم
خاضعاً بحامته لخطيه تحت اقداركم ان تقبلوا اليه مسامح

قلوبكم

بالدليل الروحانيه والمنوح بالمنح السماويته خازن الاقاليد
 الملكوتيه الموقن على الاسرار اللاهوتيه مجيب سيدنا يسوع
 المسيح الانا المختاره الساهر عن خلاص نفوسنا اب اليتام وقاضي
 الارامل رئيس المحنة البابا المعظم انبا كيرلس الخامس الثاني
 عشر من بعد المشه في عهد الابا البطرك القديسين بطريرك
 الاسكندريه ورئيس الاساقفه الاوثوذكسيين الذين كوازيه
 القديس مار مرقس الرسول وجميع الذين تحت السما الثابتين
 بالله اياه السما يثبتته على كرسيه سنيافا عديده موازنه سالمة
 هادئة مديرة ويخضع اعراة تحت موالي قديمه ويجعله هادئا
 من الضلالت ومصبها منيرا في الظلمات بشفاعته
 ذك كل قدس ونعمه والدة الله الظلمه موكل مصاف الشهرة اامين

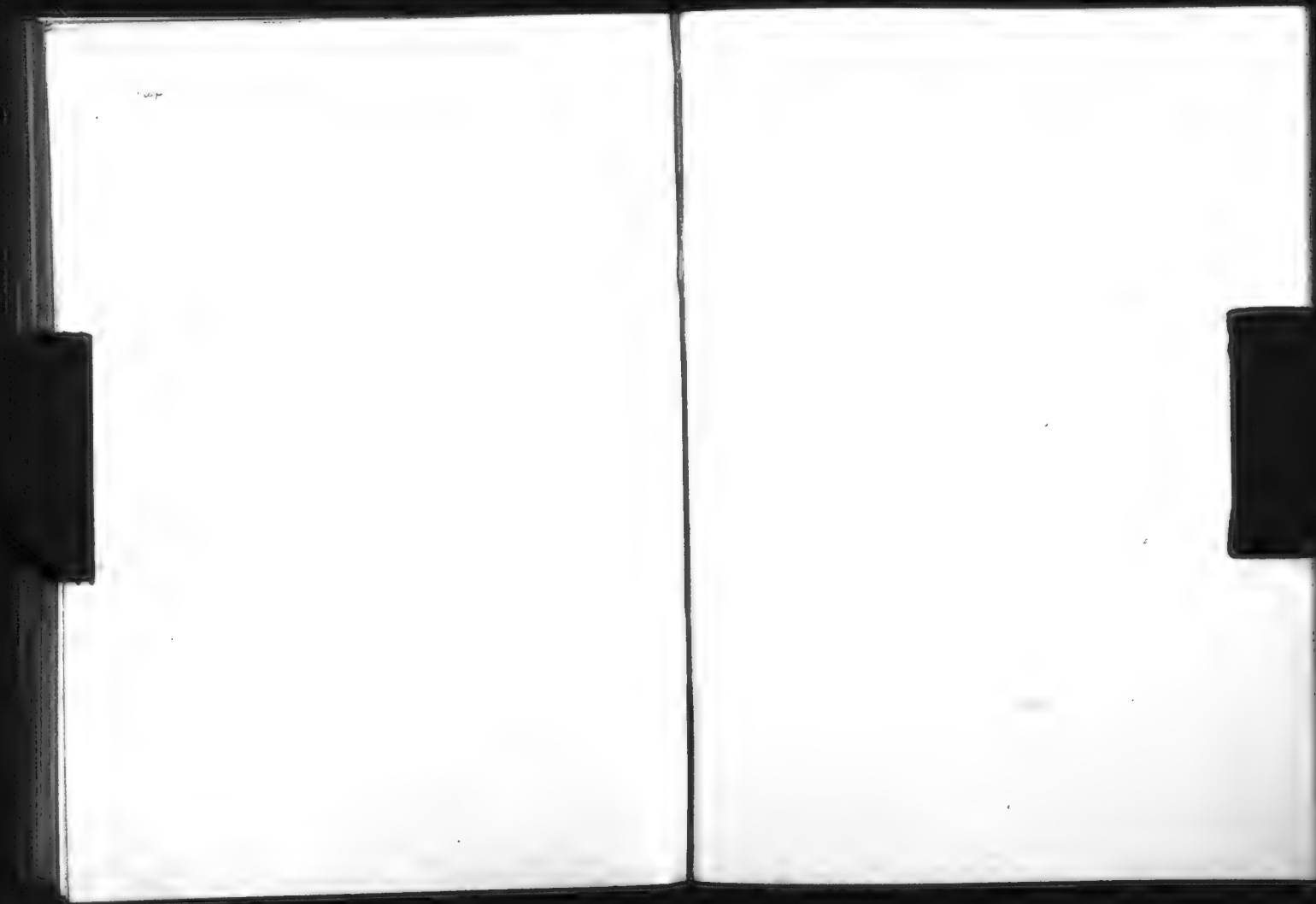


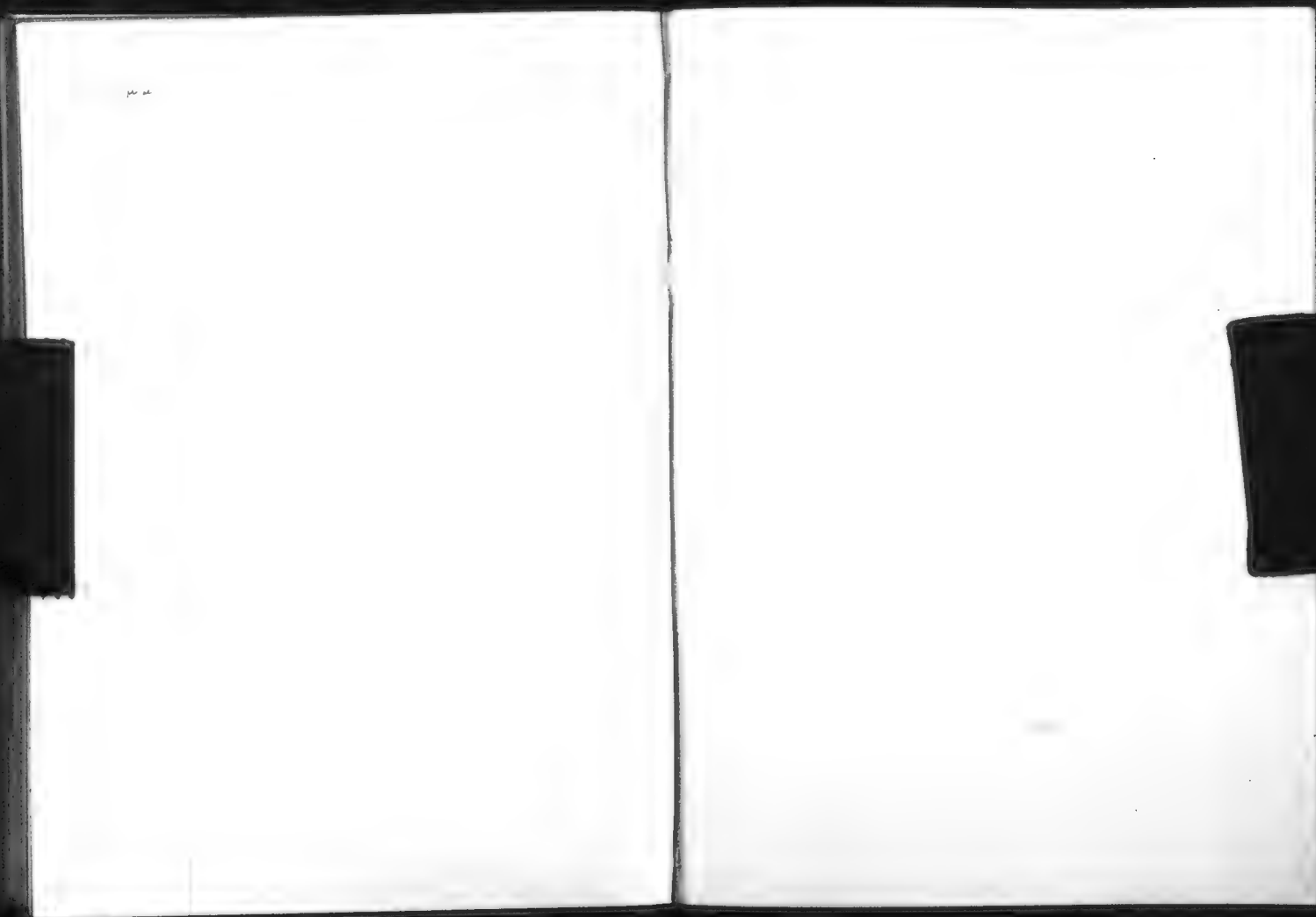
والجبر والجلال لاهنا المتعان له الابن
 امين
 وقفا مديرا على البطريركية
 الكبر للسياسة القبطية الارثوذكسية
 المرقسية بحرور مصر وقدر
 الاسكندرية عرشها الله على الدوام
 ٧ يابه ١٩٤٤ ش ١٧ اكتوبر ١٩٤٤
 قريه
 التاسع القديس يوسف اسقف القبط
 جميع قواسم البابا المعظم الانبا
 كيرلس الخامس اقامه الله وابقاه
 وزاد في علوم امين

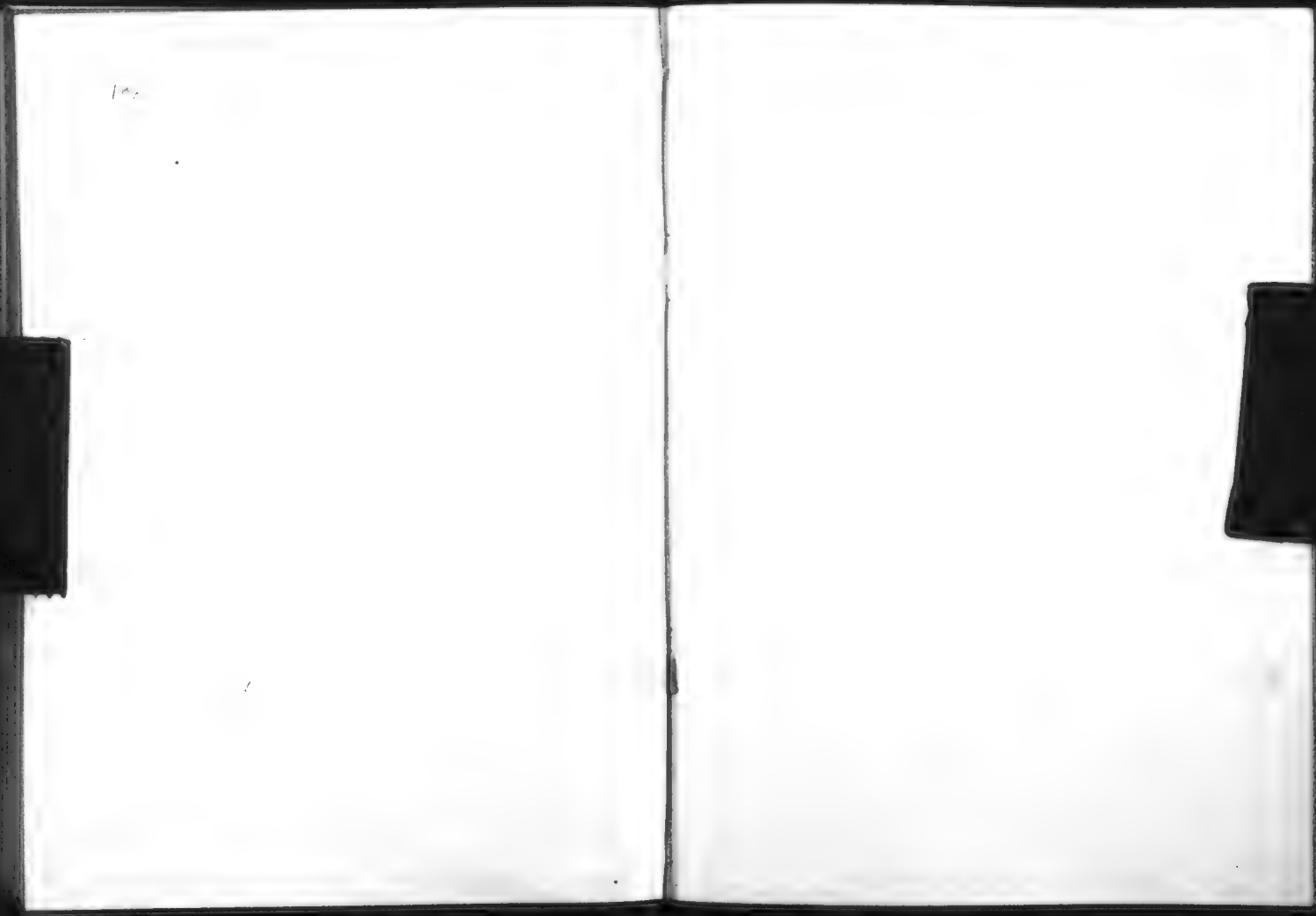


प्रा. १८.

[M]







120

137

722

121

128

END

LOCALITY OF RECORD

ST. MARK'S CATHEDRAL,
CAIRO

TITLE OF RECORD

BIBLE MS. 209

ITEM

3

PROJECT NUMBER

EGYPT 001^A

ROLL NUMBER

17